



Photo credit: Nathan Associates - PSDA Project, Myanmar

សៀវភៅណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ **ASSIST** សម្រាប់វិស័យ ឯកជន

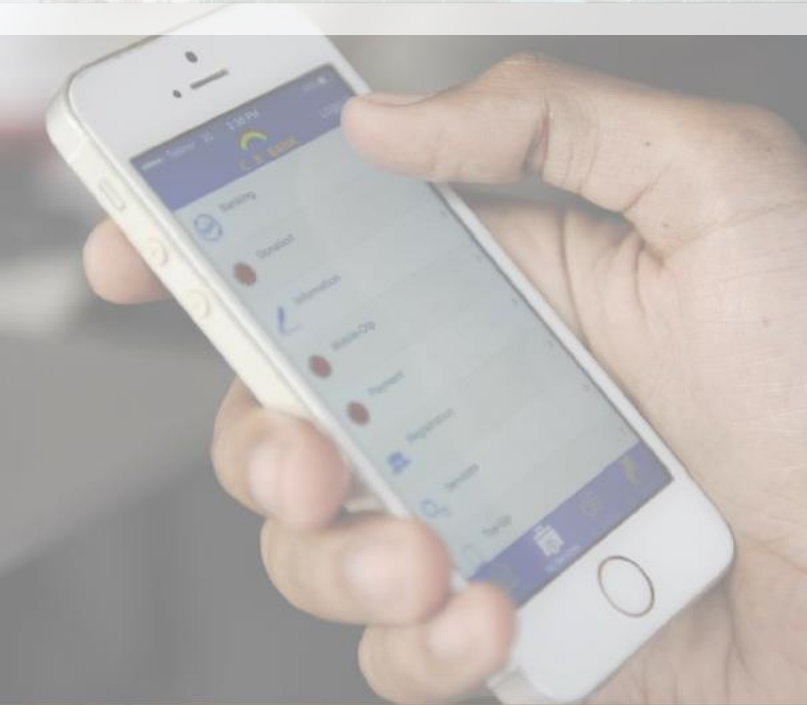
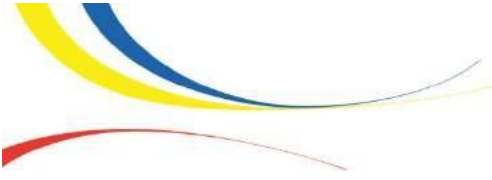


Photo credit: Nathan Associates - PSDA Project, Myanmar



Photo credit: Reicelene Joy N. Ignacio for BusinessWorld





សៀវភៅណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ ASSIST សម្រាប់វិស័យឯកជន

អំពីសៀវភៅណែនាំ

សៀវភៅណែនាំនេះ ផ្តល់ជូននូវគោលការណ៍ណែនាំ និងនីតិវិធីសម្រាប់វិស័យឯកជននៃយន្តការពិគ្រោះយោបល់ឥតគិតថ្លៃ តាមអ៊ិនធឺណិត និងមិនភ្ជាប់ភាគពូកែ ពេលគឺ ដំណោះស្រាយអាស៊ានសម្រាប់ការវិនិយោគ សេវាកម្ម និងពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន ឬហៅកាត់ថា ASSIST ដែលបានរៀបចំបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងដោះស្រាយបញ្ហាប្រតិបត្តិការ ដែលសហគ្រាសអាស៊ានជួបប្រទះពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាឆ្លងកាត់ព្រំដែនពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC)។

ផ្នែកទី ១ នៃសៀវភៅណែនាំនេះគឺទិដ្ឋភាពទូទៅអំពី ASSIST ដែលមានរៀបរាប់អំពីវិសាលភាព គួរអង្កេតខ្លះៗ បណ្តាញទំនាក់ទំនង ។ល។ ចំណែក ២ ផ្នែកទី ២ មានពន្យល់រៀបរាប់អំពីដំណើរការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង រាប់ចាប់ពីការប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងអនឡាញ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងមិនមែនអនាមិក និងពាក្យបណ្តឹងអនាមិក រហូតដល់ពេលដែលដំណោះស្រាយមានផ្តល់ជូនដោយ ASSIST។ ផ្នែកទី ២ នេះក៏ផ្តល់ជូននូវរដ្ឋាក្រាមសាមញ្ញនៃលំហូរដំណើរការនៃ ASSIST ផងដែរ។

តារាងយោង តារាងលំហូរនៃយន្តការ ASSIST សំណួរសួរញឹកញាប់ (FAQ) និងករណីសិក្សាសម្បត្តិកម្មសម្រាប់ការស្វែងយល់កាន់តែច្បាស់លាស់អំពីដំណើរការ ASSIST មានផ្តល់ជូនជាឧបសម្ព័ន្ធនៃផ្នែកខាងក្រោយនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

អ្នកអាចចូលទៅកាន់ <http://assist.asean.org> ASSIST បានដោយផ្ទាល់តាមគេហទំព័ររបស់ ASSIST ឬ <http://atr.asean.org> តាមគេហទំព័ររបស់និហិដ្ឋានព័ត៌មានពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន

មាតិកា

អំពីសៀវភៅណែនាំនេះ 17

ផ្នែក ១: ទិដ្ឋភាពទូទៅអំពី ASSIST 21

តើ ASSIST គឺជាអ្វី? 21

ក. ហេតុអ្វីបានជា ASSIST បានបង្កើតឡើង និងដោយរបៀបណា? 22

ខ. តើ ASSIST មានវិសាលភាពកម្រិតណា? 23

- បញ្ហាដែលស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST
- បញ្ហាដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST

គ. តើ ASSIST មានលក្ខណៈពិសេសអ្វីខ្លះ? 23

ឃ. តើនរណាខ្លះជាកូអរដោនេនៅ ASSIST? 24

- ១. សហគ្រាសអាស៊ាន 24
- ២. រដ្ឋបាលកណ្តាល 25
- ៣. ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម 25
- ៤. ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ 25
- ៥. អាជ្ញាធរជាតិពាក់ព័ន្ធ 25

ង. តើអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងយ៉ាងដូចម្តេច? 26

- ១. ពាក្យបណ្តឹងមិនមែនអនាមិក 26
- ២. ពាក្យបណ្តឹងអនាមិក 26

ច. តើបណ្តាញទំនាក់ទំនងរបស់ ASSIST ដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច? 27

ឆ. វេទិកាសាធារណៈនៅលើវេបសាយ ASSIST 29

ផ្នែកទី ២: ដំណើរការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង 31

តើត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយរបៀបណា? 31

ក. ការប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងតាមអ៊ិនធឺណិត 31

- ១. សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន 31
- ២. សម្រាប់សមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន និងអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានផ្សេងទៀត 31
- ៣. សម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន 31

ខ. ជំហាននៅក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង 32

- ១. សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន 32
- ២. សម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន 37

គ. លំហូរដំណើរការ ASSIST 39

ឃ. ក្រោងពេលដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង 41

- ១. ការបន្តរយៈពេល 41
- ២. ការតាមដានវិធានការដែលយឺតយ៉ាវពេលកំណត់ 41

ង. ដើមបណ្តឹងអាចតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃពាក្យបណ្តឹង 43

ឧបសម្ព័ន្ធ ១ តារាងឯកសារយោងសម្រាប់សេចក្តីពណ៌នាអំពីពាក្យបណ្តឹង	
១.១ បញ្ជីអនុប្រភេទទំនិញ	45
១.២ បញ្ជីវិស័យសេវា និងអនុវិស័យ	47
ឧបសម្ព័ន្ធ ២ តារាងលំហូរនៃយន្តការ ASSIST និងក្របខ័ណ្ឌពេលវេលាពាក់ព័ន្ធ	53
២.១ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការតំណាងអាស៊ានបានដាក់ពាក្យប្តឹង	53
២.២ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ពាក្យប្តឹងដោយមេធាវី និងការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន	54
ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ សំណួរសួរញឹកញាប់	55
ឧបសម្ព័ន្ធ ៤ ករណីសិក្សាសម្បត្តិកម្ម	63
តារាងរូបភាព	
រូបភាព ១. រចនាសម្ព័ន្ធទំនាក់ទំនង/តម្រោះយោបល់របស់ ASSIST	28
រូបភាព ២៖ ពាក្យបណ្តឹងដាក់ជូនដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការតំណាងនៅអាស៊ាន.....	40
រូបភាព ៣៖ ពាក្យបណ្តឹងដែលដាក់ដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន	40

ផ្នែក ១៖ ទិដ្ឋភាពទូទៅអំពី ASSIST

នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំ ផ្នែកនេះផ្តល់នូវទិដ្ឋភាពទូទៅ និងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ ASSIST (ឧ. ការបង្កើត វិសាលភាព លក្ខណៈសំខាន់ៗ តួអង្គសំខាន់ៗ ប្រភេទនៃពាក្យបណ្តឹង បណ្តាញទំនាក់ទំនង និងវេទិកាសាធារណៈ)។

តើ ASSIST គឺជាអ្វី?

- ASSIST ត្រូវបានបង្កើតឡើងជាឧបករណ៍គន្លឹះមួយដើម្បីអនុញ្ញាតសម្របសម្រួល និងលើកទឹកចិត្តប្រតិបត្តិការធុរកិច្ចអាស៊ាន និងវិស័យឯកជនធ្វើទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងរដ្ឋាភិបាលរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ និងដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មនៅនឹងកន្លែងតែម្តង។
- ASSIST គឺសម្រាប់តែដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងព្រំដែននៅក្នុងតំបន់អាស៊ានរវាងសហគ្រាសអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានមួយ និងរដ្ឋាភិបាលណាមួយនៃក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងប្រាំបួនផ្សេងទៀតប៉ុណ្ណោះ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ASSIST មិនអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលរបស់ប្រទេសណាមួយដែលនៅខាងក្រៅតំបន់អាស៊ានបានឡើយ។ ASSIST ក៏អាចប្រើប្រាស់ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀតបានផងដែរ។
- ASSIST គឺជាឧបករណ៍ដំណើរការតាមអ៊ិនធឺណិត និងងាយស្រួលសម្រាប់ធុរកិច្ចដើម្បីទទួល ដំណើរការ និងឆ្លើយតបទៅនឹងបណ្តឹងដែលបានដាក់បណ្តឹងដោយសហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការតំណាងរបស់ខ្លួន ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានតែងតាំងរបស់ខ្លួន។
- បណ្តឹងនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST គឺគំណត់ត្រឹមបញ្ហាប្រតិបត្តិការដែលសហគ្រាសអាស៊ានជួបប្រទះចំពោះបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងព្រំដែន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន និងនៅក្រោមក្របខ័ណ្ឌសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC) ប៉ុណ្ណោះ។
- ASSIST គឺជាមធ្យោបាយទំនាក់ទំនង និងពិគ្រោះយោបល់មិនចងកាតព្វកិច្ច មួយ ដែលមានគោលបំណងស្វែងរកដំណោះស្រាយឆាប់រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធភាព សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ានដែលជួបប្រទះនឹងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មនៅពេលធ្វើធុរកិច្ចឆ្លងព្រំដែននៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន។ មធ្យោបាយ “មិនចងកាតព្វកិច្ច” ដែលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានអាចសម្រេចមិនទទួលយកបណ្តឹង ឬមិនផ្តល់ដំណោះស្រាយនៅពេលបណ្តឹងណាមួយនេះ ត្រូវបានដាក់តាមប្រព័ន្ធ ASSIST។ ទោះបីជា ASSIST គឺជាមធ្យោបាយមិនចងកាតព្វកិច្ចយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវខិតខំប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីសមត្ថភាពដើម្បីដោះស្រាយបណ្តឹងទាំងនោះ។
- ASSIST ជាប្រព័ន្ធមានលក្ខណៈជាវេទិកាពិគ្រោះយោបល់ ដែលមានន័យថា ASSIST មិនមែនជាប្រព័ន្ធតុលាការដែលអាចលើកមកដោះស្រាយនៅចំពោះមុខតុលាការជាតិ ឬអន្តរជាតិនោះទេ ហើយក៏មិនត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងសម្រេចដោយចៅក្រម មជ្ឈត្តករ សន្តានការី គណៈជំនាញការ ឬអង្គការវិនិច្ឆ័យភាគទីបីឡើយ។ ឧបករណ៍នេះដោះស្រាយបណ្តឹងតាមមធ្យោបាយពិគ្រោះយោបល់ដោយផ្ទាល់តាមអ៊ិនធឺណិតតាមរយៈវេទិកាកម្មវិធី ASSIST រវាង សហគ្រាសអាស៊ាន (ក្រុមហ៊ុន ឬអង្គការតំណាងរបស់ខ្លួន ឧ. សមាគមពាណិជ្ជកម្ម សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច ឬ សហព័ន្ធធុរកិច្ច ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានតែងតាំងរបស់ខ្លួន) និងរដ្ឋាភិបាលអាស៊ាន។
- ASSIST គឺជាសេវាកម្មឥតគិតថ្លៃ ដោយប្រតិបត្តិការលើប្រព័ន្ធអ៊ិនធឺណិត ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។ សេវាកម្មនេះគឺឥតគិតថ្លៃ មិនយកកម្រៃសេវាកម្ម មិនចាំបាច់ចុះបញ្ជី ឬមិនយកថ្លៃដាក់ពាក្យនៅពេលប្រើប្រាស់ ASSIST ឡើយ។ ច្រកវេបសាយ ASSIST នេះ គឺធ្វើឡើងជាទម្រង់សាមញ្ញ និងងាយស្រួលប្រើប្រាស់ ដោយមានមុខងារដំណើរការដោយស្វ័យប្រវត្តិ និងមានមុខងាររំលឹក និង



ឆ្លើយឆ្លងដំណើរការតាមប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ (ការធ្វើសារតាមអ៊ិនធឺណិត) ដោយផ្អែកលើដំណាក់កាលតាមដំណើរការ និងមានការកំណត់ពេលវេលាច្បាស់លាស់។ មុខងារនេះគឺមានគោលដៅធ្វើឱ្យដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅដោយភាពល្អន ឆាប់រហ័ស ងាយស្រួលស្រួលគ្រប់គ្រងនិងប្រើប្រាស់ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

- ការរក្សាព័ត៌មានសម្រាប់គ្រប់ដំណាក់កាលដំបូង ហើយមានតែដើមបណ្តឹងប៉ុណ្ណោះ ដែលមានពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និង លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានដែលនឹងមានសិទ្ធិចូលមើលបណ្តឹងជាក់ស្តែង និងដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង (នៅក្នុងន័យនេះ សូមមើលសេចក្តីបដិសេធន់ទំនួលខុសត្រូវ ដែលអាចចូលទៅកាន់កំណត់ដែលមាននៅជើងទំព័រនៃគេហទំព័រទាំងអស់របស់ ASSIST)។
- រាល់ព័ត៌មាននានាដែលបានផ្លាស់ប្តូរតាមរយៈប្រព័ន្ធ ASSIST នឹងមិនអាចយកមកប្រើប្រាស់នៅពេលក្រោយតាមនីតិវិធីតុលាការស្របច្បាប់ក្នុងគោលបំណងធ្វើជាដំណោះស្រាយផ្លូវច្បាប់នៅក្នុងប្រទេស ឬដំណោះស្រាយវិវាទអន្តរជាតិបានឡើយ (ឧ. អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) និង/ឬអាស៊ាន)។ សេចក្តីប្រកាសបដិសេធន់ទំនួលខុសត្រូវរបស់ ASSIST គឺមានភាពច្បាស់លាស់។ រាល់ព័ត៌មាន ឬសេចក្តីថ្លែងទាំងអស់ដែលបានធ្វើឡើងដោយដើមបណ្តឹង ឬដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៅក្នុងដំណើរការ ASSIST មិនអាចយកមកប្រើជាដំណោះស្រាយផ្លូវច្បាប់ជាក់លាក់ ឬអន្តរជាតិបានឡើយ។ ទោះបីជាដំណោះស្រាយនេះមិនអាចយកមកអនុវត្តនៅចំពោះមុខតុលាការក្តី ក៏ដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងទាំងនេះ អាចមានគុណភាពសម្រាប់ការដោះស្រាយប្រហាក់ប្រហែលនៃបណ្តឹងនៅចំពោះមុខអាជ្ញាធររដ្ឋបាល (ឧទាហរណ៍ មន្ត្រីកម្ម មន្ត្រីពាណិជ្ជកម្ម អាជ្ញាធរចេញអាជ្ញាប័ណ្ណនាំចូល អង្គការពារយកម្តែការអនុវត្តតាម ។ល។) នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលបានស្នើឡើងដំណើរការ។

ក. ហេតុអ្វីបានជា ASSIST បានបង្កើតឡើង និងដោយរបៀបណា?

ដូចដែលបានកំណត់អាណត្តិដោយថ្នាក់ដឹកនាំអាស៊ាន យន្តការ ASSIST ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីអនុវត្តការពិគ្រោះយោបល់អាស៊ានដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម និងវិនិយោគ (ACT) ដែលបានផ្តល់អាណត្តិនៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន (ATIGA) ហើយធ្វើឡើងដោយផ្អែកទាំងស្រុងតាមប្រព័ន្ធ SOLVIT របស់សហភាពអឺរ៉ុប។

ACT ធ្លាប់ជាយន្តការពិគ្រោះយោបល់ដែលបង្កើតដើម្បីអនុវត្តសកល្យនៅក្នុងឆ្នាំទស្សវត្សរ៍២០០០ ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ៨៨ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន និងមានចែងនៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសស្តីពីកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានលើកទី II (កិច្ចព្រមព្រៀងទីក្រុងបាលីលើកទី III)។

មន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាន់ខ្ពស់អាស៊ានបានធ្វើការអនុម័តលើសំណើរសុំរបស់ ARISE (កិច្ចគាំទ្រសមាហរណកម្មកំបស់អាស៊ានពីសហភាពអឺរ៉ុប) ស្តីពីទស្សនទានសម្រាប់ ASSIST និងបានណែនាំ ARISE ឱ្យបង្កើតយន្តការស្ថាប័នដែលចាំបាច់ នីតិវិធី និងគោលការណ៍ណែនាំលម្អិតសម្រាប់ ASSIST និងវេបសាយដែលអនុញ្ញាតឱ្យអង្គការដ្ឋានរបស់ ASSIST ចូលប្រើប្រាស់តាមប្រព័ន្ធអ៊ិនធឺណិត។

ASSIST បញ្ជាក់នូវលក្ខណៈចរិតពិគ្រោះយោបល់ និងមិនចងកាតព្វកិច្ចនៃ ACT ហើយទន្ទឹមនឹងនោះក៏ធ្វើទំនើបកម្មចន្លោះប្រហោង និងធ្វើឱ្យយន្តការអាចដំណើរការទៅបានកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធផលជាងមុន។ ដូច្នេះ ASSIST ដើរតួជាយន្តការស្វែងរកដំណោះស្រាយឆាប់រហ័ស និងមានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់បញ្ហាប្រតិបត្តិការដែលជួបប្រទះដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ដែលជាបញ្ហាឆ្លងព្រំដែនពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន ដែលស្ថិតនៅក្នុងវិសាលភាពនៃមាត្រា ១(១) នៃពិធីសារអាស៊ានស្តីពីយន្តការដោះស្រាយវិវាទកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព។ ASSIST ត្រូវបានដាក់ឱ្យដំណើរការនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៦ ដោយស្របតាមស្មារតីនៃកិច្ចប្រជុំរដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានលើកទី ៤៨ (AEM) នៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ ជាចំណុចគោលដៅមួយក្នុងចំណោមចំណុចគោលដៅផ្សេងទៀតនៅក្រោមអាណត្តិម្ចាស់ផ្ទះអាស៊ានរបស់សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យប្រជាមានិតកម្ពុជានៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦។ ចំណុចសម្រេចតាមគោលបំណង និងចុងក្រោយរបស់ ASSIST គឺមានអនុលោមភាព និងការអនុវត្តតាមទាំងគោលបំណង និងស្មារតីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មទំនិញអាស៊ាន ក៏ដូចជាពិធីសារ និងកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីការដឹកជញ្ជូន ហិរញ្ញវត្ថុ និងការវិនិយោគ។ ASSIST ដំបូងបានបង្កើតឡើង សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មទំនិញនៅក្នុងអាស៊ានដើម្បីដំណើរការប្រព័ន្ធបន្តិចម្តងៗ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ASSIST ក៏ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីបង្កើតវិធានការពាណិជ្ជកម្មផ្នែកសេវាកម្ម និងវិធានការវិនិយោគពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្ម។

គោលបំណងដើម្បីផ្តល់នូវមធ្យោបាយសាមញ្ញសម្រាប់វិស័យឯកជនអាស៊ានក្នុងការដោះស្រាយវិធានការមិនមែនពន្ធកម្ម រដ្ឋមិនមែនពន្ធកម្ម រដ្ឋពាណិជ្ជកម្ម ឬបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដែលអាចនឹងជារដ្ឋពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគប្រចាំតំបន់ តាមរយៈការលើកបញ្ហា ឬក្តីប្រឆាំងដែលយន្តការសហប្រតិបត្តិអាចនឹងមិនមានដើម្បីអនុវត្តឱ្យបានពេញលេញ ឬស្របតាមស្មារតីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងតំបន់ជាក់លាក់នៅក្នុងតំបន់។

ខ. តើ ASSIST មានវិសាលភាពកម្រិតណា?

ASSIST អនុញ្ញាតសម្រាប់តែដាក់ពាក្យបណ្តឹងពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាផ្នែកពាណិជ្ជកម្មនៃកិច្ចព្រមព្រៀងតំបន់ដែលនៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និងបញ្ហាវិនិយោគនៅក្នុងសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានតែប៉ុណ្ណោះ។

បញ្ហាដែលស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST

- បញ្ហាឆ្លងកាត់តំបន់ ឬបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានមួយ ឬច្រើនដែលមានន័យថាកិច្ចព្រមព្រៀងត្រូវបានព្រមព្រៀងដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានក្នុងគោលបំណងសម្រេចគោលដៅនៃសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មនៃកិច្ចព្រមព្រៀង ពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម និងវិធានវិនិយោគ។

បញ្ហាដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST:

ជាការសំខាន់ កិច្ចការដែលស្ថិតនៅក្រៅនៃវិសាលភាពដូចមានរាប់ខាងលើ។ កិច្ចការទាំងនេះរួមមានដូចខាងក្រោម៖

- វិវាទបុគ្គលិក/និយោជក ឬការអះអាងអំពីការរើសអើង
- បញ្ហាដែលកំពុង ឬត្រូវបានដោះស្រាយ/សម្រេចនៅក្នុងខេត្តសមាជិកអាស៊ាន
- បញ្ហាដែលប្រឆាំងនឹងបុគ្គល ឬក្រុមហ៊ុន/ធុរកិច្ច
- បញ្ហាដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្ម សេវាកម្ម ឬការវិនិយោគនៅក្នុងអាស៊ាន
- បញ្ហាអន្តោប្រវេសន៍
- សិទ្ធិទិដ្ឋភាព និងការស្នាក់នៅ និង
- ការចល័តធនធានឆ្លងតំបន់ ឬការទូទាត់។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

ASSIST គឺសម្រាប់តែដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងតំបន់នៅក្នុងអាស៊ានរវាងសហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. ក្រុមហ៊ុន មិនមែនជាបុគ្គល) ដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងរដ្ឋាភិបាលមួយក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងប្រាំបួនផ្សេងទៀត។ បញ្ហាសុទ្ធសាធនៅក្នុងប្រទេសណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរដ្ឋាភិបាលម្ចាស់ផ្ទះនៃសហគ្រាសដាក់បណ្តឹងមិនអាចបញ្ជូនមកដោះស្រាយតាម ASSIST បានឡើយ។

នៅក្នុងករណីដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម ដែលជាបុគ្គលិកស្ថិតនៅក្រុមហ៊ុនមេដែលមានមូលដ្ឋាន នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន X ប៉ុន្តែផ្តល់សេវាកម្មនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន Y មានគោលបំណងដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន Y ក្រុមហ៊ុននោះគឺជាក្រុមហ៊ុនមេនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន X ដែលត្រូវដាក់បណ្តឹងតាម ASSIST។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ករណីនេះអាចដាក់បណ្តឹង “ដោយមិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ” ដោយសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធធុរកិច្ច មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីជំនួសមុខឱ្យដើមបណ្តឹងជាក់ស្តែង។

គ. តើ ASSIST មានលក្ខណៈគន្លឹះអ្វីខ្លះ?

- ផ្សារភ្ជាប់នីតិវិធីពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន (ATR)។ ស្របតាមកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មនៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន (ATIGA) ATR ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមានគោលបំណងផ្តល់តម្លាភាពអំពីច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម និងគយ និងនីតិវិធីរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងអស់។ ATR គឺជាអ៊ីនធឺហ្វេសអេឡិចត្រូនិក ដែលសាធារណជនអាចចូលប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដោយសេរីនៅនីតិវិធីពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន (NTRs) នៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន នីមួយៗ។
- ច្រកដំណើរការលើបែបសាយក៏សាមញ្ញ និងងាយស្រួលប្រើប្រាស់មួយនេះ អាចចូល និងប្រើប្រាស់ដោយឥតគិតថ្លៃដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ដែលជួបប្រទះដោយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម នៅពេលធ្វើការនាំចេញទំនិញ ឬសេវាកម្ម

របស់ខ្លួន ឬនៅពេលធ្វើការវិនិយោគនៅប្រទេសអាស៊ានផ្សេងទៀត។

- “ប្រព័ន្ធតាមដាន” មានអន្តរកម្ម និង dashboard “ភ្លើងចរាចរណ៍” ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអង្គការដ៏ធំៗអនុវត្តតាមនីតិវិធីតាមអ៊ិនធឺណិត។
- សមត្ថភាពរបស់សហគ្រាសអាស៊ានក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយមិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ តាមសមាគមពាណិជ្ជកម្មដែលមានមូលដ្ឋាននៅអាស៊ាន ឬអង្គការព័ត៌មានផ្សេងទៀត ដូចជា សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធធុរកិច្ច ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីនៅអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជី នៅពេលដែលដើមបណ្តឹងចង់មិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ។
- វគ្គបង្ហាត់បង្រៀនតាមអ៊ិនធឺណិតក៏មាននៅលើវេបសាយ ASSIST ហើយវេបសាយក៏ នឹងមានជាភាសាអាស៊ានទាំងអស់ (ប៉ុន្តែពាក្យបណ្តឹងអាចធ្វើឡើងតែជាភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)។
- វេទិកាសាធារណៈដែលទិន្នន័យអំពីប្រភេទ និងចំនួនពាក្យបណ្តឹង ករណីសិក្សាអំពីបញ្ហាដែលបានដោះស្រាយ និងមតិក្រឡប់ពីសហគ្រាសអាស៊ានក៏អាចផ្សព្វផ្សាយបាន។

១២. តើនរណាខ្លះជាតួអង្គសំខាន់ៗនៅ ASSIST?

1. សហគ្រាសអាស៊ាន (AE)

តើសហគ្រាសអាស៊ានមាននិយមន័យយ៉ាងដូចម្តេច ហើយតើនរណាខ្លះមានលក្ខណៈសម្បត្តិធ្វើជាសហគ្រាសអាស៊ាន? ក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមសមាជិកទាំងដប់។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

មានតែសហគ្រាសអាស៊ានប៉ុណ្ណោះដែលអាចប្រើប្រាស់ ASSIST នេះបាន។ រូបវន្តបុគ្គលដែលមានបណ្តឹងផ្ទាល់ខ្លួន មិនអាចដាក់បណ្តឹងតាម ASSIST បានឡើយ ប៉ុន្តែមេធាវីនីមួយៗអាចដាក់បណ្តឹងជំនួសមុខឱ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួនបាន លុះត្រាតែអតិថិជននោះគឺជាសហគ្រាសអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ។

តើនរណាអាចកំណត់ឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាន?

- អង្គការកំណត់នៅអាស៊ាន (ឧ. អង្គការដែលបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមទាំងដប់) ដូចជា សមាគមពាណិជ្ជកម្មក្នុងតំបន់អាស៊ាន សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច ឬសហព័ន្ធធុរកិច្ចអាចប្រើប្រាស់ ASSIST និងលើកឡើងអំពីបញ្ហា ការសាកសួរ ឬបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST ជំនួសមុខឱ្យសមាជិកណាមួយរបស់ខ្លួន ឬសមាជិកច្រើនរបស់ខ្លួនដែលមានបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដូចគ្នា។
- មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជី ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាបានអនុវត្តវិជ្ជាជីវៈផ្លូវច្បាប់នៅក្នុងដែនយុត្តាធិការរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមទាំងដប់ អាចកំណត់ឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាន និងដាក់បណ្តឹងតាម ASSIST ជំនួសមុខឱ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួន។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន (ឬអង្គការកំណត់) ដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់សហគ្រាសអាស៊ាន ត្រូវតែបំពេញកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់នៅក្នុងប្រទេស ដែលខ្លួនប្រតិបត្តិការ និងចុះបញ្ជីធ្វើធុរកិច្ច ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្ម/សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច/សហព័ន្ធធុរកិច្ច និងដែលត្រូវបានផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណធ្វើធុរកិច្ច។ សម្រាប់មេធាវីដែលធ្វើជាតំណាងឱ្យអតិថិជនណាម្នាក់នៅក្រោម ASSIST ត្រូវបង្ហាញអាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួនដែលបានចេញដោយស្របច្បាប់មានសុពលភាពនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននីមួយៗ។

2. រដ្ឋបាលកណ្តាល (CA)

- លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានគឺជារដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ហើយនៅក្នុងសមាសភាពនេះ លេខាធិការដ្ឋានត្រូវធ្វើការគ្រប់គ្រងដំណើរការនីតិវិធីតាមអ៊ិនធឺណិត និងរក្សាឱ្យ ASSIST មានដំណើរការ។
- រាល់ទំនាក់ទំនងទាំងអស់ដែលបានធ្វើឡើងដោយក្នុងអង្គសំខាន់ៗនៅ ASSIST ត្រូវឆ្លងកាត់ និងស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់រដ្ឋបាលកណ្តាល។
- បន្ទាប់ពីបានពិនិត្យមើលបានត្រឹមត្រូវហើយនោះ រដ្ឋបាលកណ្តាលនឹងបញ្ជូនព័ត៌មានលម្អិតនៃពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់ចំណុចទំនាក់ទំនង ASSIST (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅប្រទេសគោលដៅ) នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកពាក់ព័ន្ធ។
- រដ្ឋបាលកណ្តាលធ្វើការតាមដានវឌ្ឍនភាព និងបញ្ជូនការឆ្លើយតបទៅកាន់ដើមបណ្តឹង (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការកំណាងរបស់ខ្លួន ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចាត់តាំងរបស់ខ្លួន) ចម្លើយហើយប្រសិនបើមាន ដំណោះស្រាយសម្រាប់បញ្ហានៅប្រទេសដើមនៃដើមបណ្តឹង។

3. ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម (HCP)

- អង្គការកំណាងជាតិ (ឧ. ចំណុចទំនាក់ទំនង) នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៃសហគ្រាសអាស៊ានដែលដាក់បណ្តឹង (ឬជាទីតាំងដែលក្រុមហ៊ុនមេមានមូលដ្ឋានពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងសំណុំពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម)។
- ក្រសួង ទីភ្នាក់ងារ ឬអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលអាចធ្វើអន្តរកម្ម ប្រសិនបើចាំបាច់ ធ្វើការពិភាក្សាជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល និង/ឬ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។

4. ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (DCP)

- អង្គការកំណាងជាតិ (ឧ. ចំណុចទំនាក់ទំនង) នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលបញ្ហាត្រូវបានលើកឡើង និងដែលសហគ្រាសអាស៊ានកំពុងប្រឈមនឹងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម(ឧ. នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ពាក្យប្តឹងប្រឆាំង)។
- ក្រសួង ទីភ្នាក់ងារ ឬអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលទាំងនេះ នឹងសម្រេចចិត្តថា តើខ្លួនចង់ចូលរួមនៅក្នុង ASSIST ដើម្បីផ្តល់ដំណោះស្រាយជូនសហគ្រាសអាស៊ាន នឹងសម្របសម្រួលជាមួយនឹងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចថ្នាក់ជាតិរបស់ខ្លួន ព្រមទាំងគ្រប់គ្រងរាល់ទំនាក់ទំនងទាំងអស់ជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST។

5. អាជ្ញាធរជាតិពាក់ព័ន្ធ (RAs)

- អាជ្ញាធរ ឬកំណាងរដ្ឋាភិបាលផ្សេងទៀតមានសមត្ថកិច្ច និងទំនួលខុសត្រូវនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលជាទីកន្លែងបញ្ហាត្រូវបានលើកឡើង និងដែលសហគ្រាសអាស៊ានប្រឈមនឹងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម។
- ក្រសួង ទីភ្នាក់ងារ អាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលទាំងនេះត្រូវបានប្រកល់កិច្ចការដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយសម្រាប់បញ្ហា ហើយនៅក្នុងករណីដឹងថាបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក អង្គការកំណាងនេះនឹងផ្តល់ដំណោះស្រាយដែលអាចមានដល់ដើមបណ្តឹង (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការកំណាង ឬ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានតែងតាំងរបស់ខ្លួន) តាមរយៈចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅរបស់ខ្លួន និងបន្តទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល។

៥. តើអាចដាក់បណ្តឹងយ៉ាងដូចម្តេច?

មានបណ្តឹងចំនួនពីរប្រភេទដែលអាចដាក់តាម ASSIST:

១. បណ្តឹងមិនមែនអនាមិក

បណ្តឹងមិនមែនអនាមិក អាចដាក់ដោយផ្ទាល់ដោយសហគ្រាសអាស៊ានដោយប្រើឈ្មោះផ្ទាល់ខ្លួន ដូចដែលមានកំណត់នៅក្នុងផ្នែក ១.១ ក្នុងទំព័រនេះនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

សហគ្រាសអាស៊ាន ត្រូវផ្តល់លេខចុះបញ្ជីអាជីវកម្មថ្នាក់ជាតិ និងឯកសារបញ្ជាក់អំពីការចុះបញ្ជី ដែលចាំបាច់ត្រូវតែផ្តល់ជូននៅលើពាក្យបណ្តឹងនៅលើវេបសាយ ASSIST។

២. បណ្តឹងអនាមិក

ប្រសិនបើសហគ្រាសអាស៊ានដែលប្រឈមនឹងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងព្រំដែននៅអាស៊ានបានត្រូវបានបញ្ជូនអត្តសញ្ញាណ នោះបណ្តឹងអាចដាក់ជូនតាមអង្គការពាណិជ្ជកម្មអាស៊ានទៅតាមជម្រើសរបស់សហគ្រាសអាស៊ាន ដូចជា សមាគមពាណិជ្ជកម្ម សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធធុរកិច្ច ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន

សមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន និងអង្គការពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ានផ្សេងទៀត

ក. អង្គការពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ដូចជា សមាគមពាណិជ្ជកម្ម សភាពាណិជ្ជកម្មក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច ឬសហព័ន្ធធុរកិច្ច អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអនាមិកជំនួសមុខឱ្យសមាជិករបស់ខ្លួនណាមួយ ឬជំនួសមុខឱ្យសមាជិកច្រើនរបស់ខ្លួន ដែលមានបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដូចគ្នា។ អភិក្រមនេះក៏មានគោលបំណងអនុញ្ញាតឱ្យដើមបណ្តឹងច្រើន ដែលមានបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដូចគ្នា ដើម្បីចៀសវាងដាក់បណ្តឹងច្រើនលើបញ្ហាតែមួយ។ គួរឱ្យកត់សម្គាល់ផងដែរថា ម្តែងសេវាកម្មអាចនឹងគិត ថ្លៃសេវាកម្មនៅពេលអង្គការពាណិជ្ជកម្មផ្តល់សេវាកម្មនេះដល់សហគ្រាសអាស៊ានដែលចង់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយអនាមិក។

ខ. នៅក្នុងករណីនេះ អង្គការពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាននឹងដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយប្រើឈ្មោះរបស់ខ្លួន។ នៅក្នុងករណីនេះ អង្គការពាណិជ្ជកម្មត្រូវប្រើប្រាស់លេខចុះបញ្ជីអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនពីដៃនយុត្តាធិការអាស៊ាន ដែលអង្គការនោះចុះបញ្ជីបង្កើតដោយស្របច្បាប់។

គ. អង្គការពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលជាប្រទេសខ្លួនបានចុះបញ្ជី ដរាបណាបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មគឺជាបញ្ហាឆ្លងព្រំដែន និងតំណាងឱ្យអង្គការអាស៊ាន (ឧ. សមាគមកំប៉ង និងមិនមែនជាអង្គការជាតិឡើយ) ឬសមាជិកម្នាក់ៗដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានផ្សេងទៀត ក្រៅពីរដ្ឋដែលអង្គការពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ានបានចុះបញ្ជី។

មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន

ក. មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយមិនបញ្ជូនអត្តសញ្ញាណជំនួសមុខឱ្យអភិវិជនណាមួយរបស់ខ្លួន (ឧ.សហគ្រាសអាស៊ានដែលមានបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម)។ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី ត្រូវតែមានអាជ្ញាប័ណ្ណស្របច្បាប់ក្នុងការប្រកបវិជ្ជាជីវៈច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលអភិវិជនមានមូលដ្ឋាន ឬនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលរងបណ្តឹង។

ខ. វិធានពិសេស អនុវត្តចំពោះបណ្តឹងដែលបានដាក់ដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន។ ជាពិសេស នៅមុនពេលដាក់បណ្តឹងតាម ASSIST ជំនួសមុខឱ្យអភិវិជន មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ដំបូងត្រូវតែទាក់ទងទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ហើយផ្តល់នូវទិន្នន័យដែលត្រូវទាំងអស់អំពីការចុះបញ្ជីវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន និងអំពីអភិវិជនដែលពាក្យបណ្តឹងនោះត្រូវបានដាក់ដោយមិនបញ្ជូនអត្តសញ្ញាណជំនួសមុខឱ្យ។ ដើម្បីអាចធ្វើបែបនេះបាន មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី ត្រូវទាញយកទម្រង់បែបបទដែលចាំបាច់នៅលើវេបសាយ ASSIST (<http://assist.asean.org/complaint/?m=42&type=law>) និងដាក់ទម្រង់បែបបទតាមអ៊ីមែលជូនលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានដូចដែលមានបញ្ជាក់នៅក្នុងទម្រង់បែបបទនោះ។

គ. នៅពេលដែលលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានបានផ្តល់សំណុំរឿងសម្ងាត់ (CCC) តាមរយៈអ៊ីមែលជូនមេធាវី ឬ

ការិយាល័យមេធាវីបណ្តឹងជាក់ស្តែងអាចដាក់តាមរយៈ ASSIST ដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទតាមអ៊ិនធឺណិត។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន និងអង្គការព័ត៌មាននៅអាស៊ាន ឯកសារបញ្ជាក់អំពីការចុះបញ្ជីអាជីវកម្មនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកដែលសហគ្រាស ឬអង្គការព័ត៌មានដាក់បណ្តឹងនោះ ចាំបាច់ត្រូវតែផ្តល់ជូននៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹង ដែលឯកសារចុះបញ្ជីនោះត្រូវផ្តល់ជូនជាឯកសារភ្ជាប់ក្នុងទម្រង់អេឡិចត្រូនិក។ សម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ចាំបាច់ត្រូវផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈរបស់ការិយាល័យមេធាវី ឬមេធាវីនោះជាឯកសារបញ្ជាក់អំពីការចុះបញ្ជីស្របច្បាប់។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីត្រូវដាក់ជូនឯកសារចុះបញ្ជីអាជីវកម្មរបស់អតិថិជនរបស់ខ្លួន សហគ្រាសអាស៊ាន ដោយផ្តល់ទំនុកចិត្តជូនលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែងតាម ASSIST។

២ តើបណ្តាញទំនាក់ទំនងរបស់ ASSIST ដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

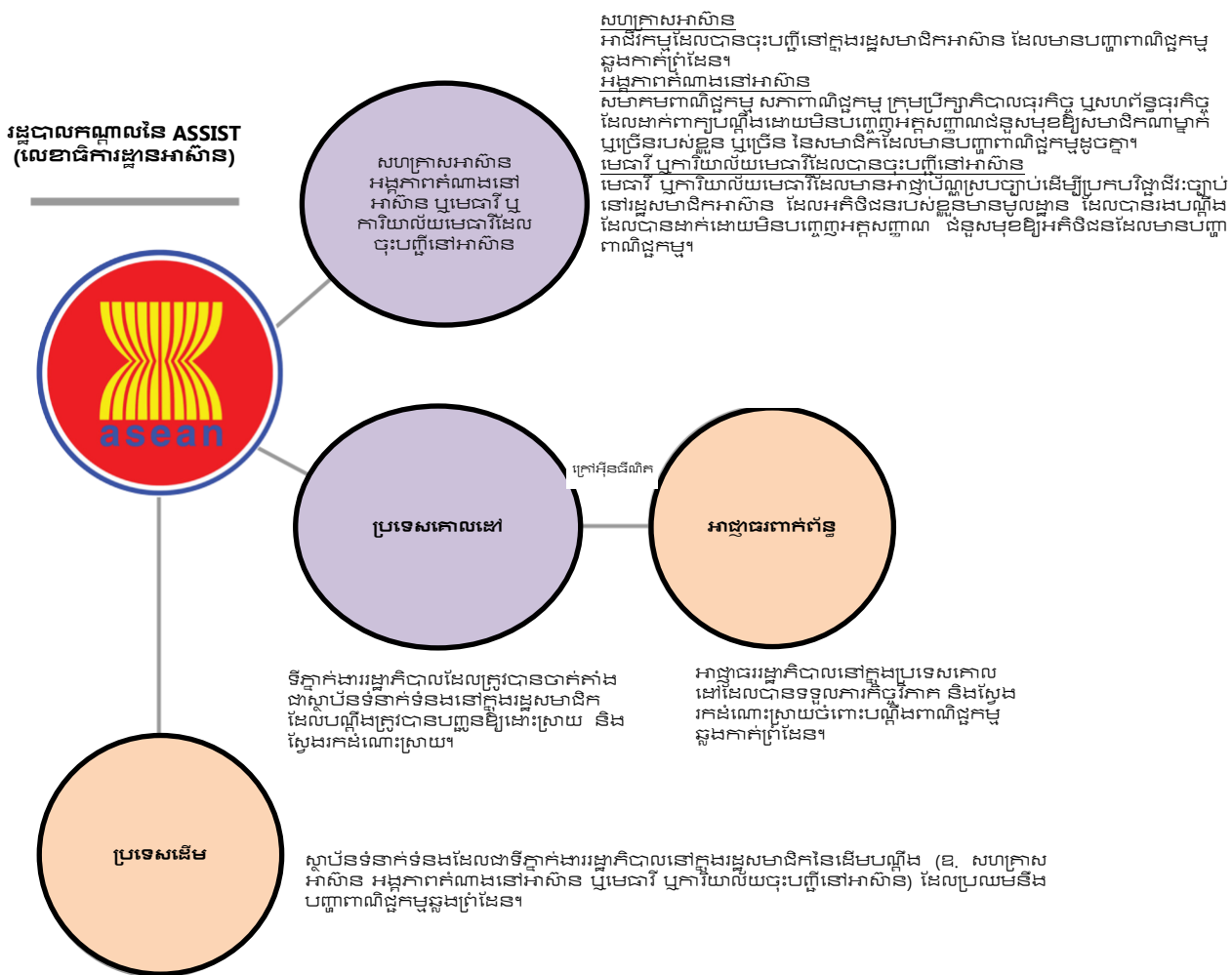
ASSIST ប្រតិបត្តិការដោយរក្សាបណ្តាញទំនាក់ទំនងតាមរយៈរដ្ឋបាលកណ្តាល ជំនួសមុខឱ្យដើមបណ្តឹង (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការព័ត៌មាននៅអាស៊ាន ឬ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន) ជាមួយនឹងមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាលរបស់ទីភ្នាក់ងារដែលត្រូវបានតែងតាំងឱ្យធ្វើជាចំណុចទំនាក់ទំនងសម្រាប់ ASSIST នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។

- កិច្ចការនេះគ្រប់គ្រងតាមរយៈច្រកនៅលើវេបសាយ ដោយផ្ញើអ៊ីមែល ទៅតាមទំនួលខុសត្រូវ និងនីតិវិធីដែលបានចាត់តាំង និង
- តាមរយៈការចូលដោយអ្នកប្រើប្រាស់ - ដោយការត្រួតពិនិត្យការចុះឈ្មោះចូលមកកាន់ប្រអប់បញ្ជីរដ្ឋបាល ASSIST (ASSIST Administrator Panels) - ដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាព និងអនុលោមភាពតាមក្របខ័ណ្ឌពេលវេលាដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

នៅក្នុងករណីខ្លះ ការជូនដំណឹងដោយស្វ័យប្រវត្តិនឹងបង្ហាញនៅលើវេបសាយ ASSIST បន្ទាប់ពីមានវិធានការជាក់លាក់មួយដោយដើមបណ្តឹង ដូចជា បណ្តឹងដែលត្រូវបានដាក់ប្តឹង ដែលតម្រូវឱ្យដើមបណ្តឹងចុះនៅលើតំណភ្ជាប់ដែលផ្តល់ជូនដើម្បីបន្តដំណើរការ ASSIST។

រូបភាព ១៖ រចនាសម្ព័ន្ធទំនាក់ទំនង/ពិគ្រោះយោបល់របស់ ASSIST



រដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST (CA)

លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានគឺជារដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST និងនៅក្នុងសមាសភាព គ្រប់គ្រងដំណើរការនីតិវិធី តាមអ៊ិនធឺណិត ទំនាក់ទំនងទាំងអស់ដែលបានធ្វើឡើងនៅ ASSIST ត្រូវឆ្លងកាត់ និងត្រួតពិនិត្យដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល។

ប្រទេសដើម/ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម (HCP)

ស្ថាប័នថ្នាក់ជាតិ ហៅថា ចំណុចទំនាក់ទំនង ASSIST នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលដើមបណ្តឹងបានចុះ បញ្ជីធុរកិច្ច ក្រសួង ទីភ្នាក់ងារ ឬអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាលអាចអន្តរាគមន៍ ប្រសិនបើចាំបាច់ ធ្វើការពិភាក្សា ជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល និង/ឬ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។

ប្រទេសគោលដៅ/ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (DCP)

អង្គភាពថ្នាក់ជាតិ ហៅថា ចំណុចទំនាក់ទំនង ASSIST នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែល បញ្ជាត្រូវបានលើក ឡើង និងជាទីកន្លែងដែលសហគ្រាសអាស៊ានប្រឈមនឹងបញ្ហាពាណិជ្ជកម្ម ក្រសួង ទីភ្នាក់ងារ ឬអាជ្ញាធររដ្ឋា ភិបាលនឹងធ្វើការពិភាក្សាថា តើខ្លួនចង់ចូលរួមនៅក្នុង ASSIST ដើម្បីផ្តល់ជូនដើមបណ្តឹង (ឧ. សហគ្រាសអា ស៊ាន អង្គភាពកំណាង ឬ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានតែងតាំងរបស់ខ្លួន) នូវដំណោះស្រាយ និង សម្របសម្រួលជាមួយនឹងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចថ្នាក់ជាតិ ហើយនឹងគ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងទាំងអស់តាម ប្រព័ន្ធ និងជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST។

អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ (RA)

អាជ្ញាធរមួយ ឬអាជ្ញាធរច្រើន ឬគំណាងរដ្ឋាភិបាលផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានប្រគល់ភារកិច្ចឱ្យស្វែងរក ដំណោះស្រាយសម្រាប់បញ្ហាដែលបានដាក់ពាក្យប្តឹងដោយដើមបណ្តឹង (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការព័ត៌មាន ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានតែងតាំងរបស់ខ្លួន)។ អាជ្ញាធរទាំងនេះគឺជាអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច និងមានទំនួលខុសត្រូវនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលរងបណ្តឹង និងជាទីកន្លែងដែលសហគ្រាសអាស៊ាន ជួបប្រទះនឹងបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្ម។ នៅក្នុងស្ថានភាពដែលចំណុចទំនាក់ទំនងនៅប្រទេស គោលដៅទទួលយកបណ្តឹង អង្គការទាំងនេះអាចនឹងផ្តល់ដំណោះស្រាយដែលអាចអនុវត្តបានចំពោះដើម បណ្តឹង ដែលបន្ទាប់មកបញ្ជូនបន្តតាមរយៈចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅរបស់ខ្លួន និងតាមរ យៈរដ្ឋបាលកណ្តាល ហើយចុងក្រោយ បញ្ជូនទៅសហគ្រាសអាស៊ាន អង្គការព័ត៌មាន ឬមេធាវី ឬការិយាល័យ មេធាវីរបស់ខ្លួន។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

គួរកត់សម្គាល់ថា ភាសាអង់គ្លេសគឺជាភាសាប្រើប្រាស់សម្រាប់ទំនាក់ទំនងជាផ្លូវការនៅក្នុងប្រព័ន្ធ ASSIST ហើយបណ្តឹងត្រូវតែធ្វើឡើងជាភាសាអង់គ្លេស។ រាល់ឯកសារគាំទ្រទាំងអស់ដែលបានដាក់បញ្ចូលដោយដើម បណ្តឹង (ដូចជា សេចក្តីសង្ខេបច្បាប់ របាយការណ៍បច្ចេកទេស និងព័ត៌មានផ្សេងទៀត) ត្រូវធ្វើឡើងជាភាសា អង់គ្លេស។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ឯកសារផ្លូវការដូចជា ឯកសារបញ្ជាក់អំពីការចុះបញ្ជី ច្បាប់ជាតិ វិញ្ញាបនបត្រ អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬឯកសារប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀត ដែលបានធ្វើឡើងជាភាសាផ្លូវការជាតិ អាច ដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងប្រព័ន្ធដើម្បីគាំទ្រដល់ពាក្យបណ្តឹង ប៉ុន្តែគួរតែដាក់អមដោយសំណើបកប្រែជាភាសា អង់គ្លេស (ក្រៅផ្លូវការ)។ ដំណោះស្រាយពីប្រទេសគោលដៅ ក៏នឹងផ្តល់ជូនជាភាសាអង់គ្លេសផងដែរ។

៧. វេទិកាសាធារណៈនៅលើវេបសាយ ASSIST



នៅពេលទទួលបានបទពិសោធន៍កាន់តែច្រើនពាក់ព័ន្ធនឹងការដោះស្រាយបណ្តឹងពាណិជ្ជកម្មរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានតាម រយៈ ASSIST ចុងក្រោយវេបសាយ ASSIST នឹងមានផ្នែកមួយអំពីវេទិកាសាធារណៈ។ បន្ទាប់ពីបានមួយរយៈពេល វេទិកាសាធារណៈនឹងផ្តល់នូវ ព័ត៌មានដែលអាចមានប្រយោជន៍សម្រាប់សហគ្រាស អាស៊ាន ដែលស្វែងរកដំណោះស្រាយជូរកិច្ច នៅពេលធ្វើជូរកិច្ចនៅ ក្នុងតំបន់។ វេទិកាសាធារណៈក៏នឹងលើកទឹកចិត្តជូរកិច្ចឱ្យចែក រំលែកបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួន និងបទពិសោធន៍មានប្រយោជន៍នៅ ក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយនៅក្នុងអាស៊ានផងដែរ។ ពុំមាន ព័ត៌មានសម្ងាត់ណាមួយនឹងដាក់បញ្ចូលនៅលើវេទិកាសាធារណៈនេះ ឡើយ។

វេទិកាសាធារណៈនេះត្រូវបានស្នើឡើងឱ្យមានព័ត៌មានដូចខាងក្រោម៖

- ទិន្នន័យ/ស្ថិតិអំពីប្រភព និងចំនួនពាក្យបណ្តឹង
- គោលការណ៍ណែនាំប្រតិបត្តិការ
- ករណីសិក្សា ឬរឿងជោគជ័យអំពីបញ្ហាដែលបានដោះស្រាយ
- ការណែនាំដើម្បីជួយជូរកិច្ចស្វែងយល់កាន់តែច្បាស់លាស់អំពីកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន
- មតិគ្រលប់ពីអ្នកប្រើប្រាស់ ឬសហគ្រាសដើមបណ្តឹង និង
- ចំណុចគន្លឹះអំពីការប្រើប្រាស់ ASSIST។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

ព័ត៌មាននៅក្នុងវេទិកាសាធារណៈនឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់យ៉ាងតឹងរ៉ឹងបំផុត។ រាល់ព័ត៌មានលម្អិតដែលកំណត់ អត្តសញ្ញាណដើមបណ្តឹងនីមួយៗ ឬអង្គការព័ត៌មានរបស់ខ្លួន ក៏ដូចជា រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងមិនផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈឡើយ លុះត្រាតែការផ្សព្វផ្សាយនោះបានទទួលការអនុញ្ញាតពីភាគីពាក់ព័ន្ធ ទាំងអស់។

ផ្នែកទី ២៖ ដំណើរការដោះស្រាយបណ្តឹង

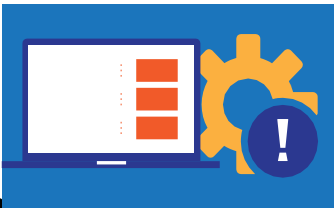
សៀវភៅណែនាំ ផ្នែកនេះ ផ្តល់នូវការណែនាំពាក់ព័ន្ធនឹងដំណើរការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង។ ឧទាហរណ៍អំពីករណីសិក្សាសម្មតិកម្មក៏មានផ្តល់ជូននៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ ៤ ដើម្បីពន្យល់រៀបរាប់ឱ្យបានកាន់តែច្បាស់អំពីដំណើរការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងដោយអាជ្ញាធរដែលចូលរួមនៅក្នុងប្រតិបត្តិការរបស់ ASSIST នេះ។

តើត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយរបៀបណា?

ក. ការប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងតាមអ៊ិនធឺណិត

១. សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន

សហគ្រាសអាស៊ានមានលក្ខណៈសម្បត្តិអាចដាក់បណ្តឹងដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទតាមប្រព័ន្ធអ៊ិនធឺណិតជាក់លាក់នៅលើវេបសាយ ASSIST៖ <http://assist.asean.org> ឬ តាមរយៈការជ្រើសរើសរូបសញ្ញា "សហគ្រាសអាស៊ាន" នៅលើថេប "File a Complaint"។



២. សម្រាប់សមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន និងអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន

សម្រាប់បណ្តឹងអនាមិក (មិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ) ដែលបានដាក់ប្តឹងដោយសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ានមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ និងអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានផ្សេងទៀត ដូចជា សភាពាណិជ្ជកម្មក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច ឬសហព័ន្ធធុរកិច្ច បណ្តឹងនោះអាចដាក់ប្តឹងដោយប្រើទម្រង់បែបបទតាមអ៊ិនធឺណិតជាក់លាក់នៅលើវេបសាយ ASSIST ដោយការជ្រើសរើស "ASEAN Trade Association" នៅលើថេប "File a Complaint"។ នៅក្នុងករណីនេះ បណ្តឹងត្រូវតែដាក់នៅក្រោមឈ្មោះផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន។ ជំនួសមុខឱ្យសមាជិកនោះ បណ្តឹងដែលដាក់ប្តឹងនោះត្រូវរក្សាអនាមិកភាព (មិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ)។ ពាក្យបណ្តឹងនឹងដាក់ដោយប្រើលេខចុះបញ្ជីអាជីវកម្មរបស់អង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន ហើយពុំមានព័ត៌មានអំពីសហគ្រាស អាស៊ានជាក់ស្តែងណាមួយនៅក្នុងបណ្តឹងនោះ នឹងបញ្ចេញជូនចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម និង/ឬប្រទេសគោលដៅឡើយ។

៣. សម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន

សម្រាប់បណ្តឹងអនាមិក (មិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ) ដែលដាក់ប្តឹងដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន បណ្តឹងនោះអាចដាក់ដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទតាមអ៊ិនធឺណិតជាក់លាក់នៅលើវេបសាយ ASSIST ដោយជ្រើសរើស "ASEAN Lawyer or Law Firm" នៅលើថេប "File a Complaint"។ នៅក្នុងករណីនេះ បណ្តឹងនេះនឹងដាក់ដោយប្រើប្រាស់អាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈរបស់មេធាវី ហើយពុំមានព័ត៌មានអំពីសហគ្រាសអាស៊ានជាក់ស្តែងណាមួយនៅក្នុងបណ្តឹងនោះ នឹងត្រូវបញ្ចេញជូនចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម និង/ឬប្រទេសគោលដៅឡើយ។ ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មានវិធានពិសេសដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះបណ្តឹងដែលដាក់ដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន។ ជាពិសេស នៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងនៅលើ ASSIST ជំនួសមុខឱ្យអតិថិជន មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ដំបូងគឺត្រូវទាក់ទងទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងផ្តល់ទិន្នន័យគម្របអំពីការចុះបញ្ជីវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួន និងអំពីអតិថិជន ដែលបណ្តឹងកំណត់អនាមិកដាក់ជូនដោយ (ឧ. អាជ្ញាប័ណ្ណចុះបញ្ជីរបស់ក្រុមហ៊ុន)។ ដើម្បីអាចធ្វើដូច្នោះបាន មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី ត្រូវទាញយកទម្រង់បែបបទចាំបាច់ពីវេបសាយ ASSIST

(<http://assist.asean.org/complaint/?m=42&type=law>) និងដាក់ជូនតាមអ៊ីមែលទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ដូចដែលមានបញ្ជាក់នៅក្នុងទម្រង់បែបបទនោះ។ នៅពេលលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានបានផ្តល់កូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ (CCC) តាមអ៊ីមែលទៅកាន់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី នោះពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែងអាចដាក់បាន។ CCC គឺជំនួសឱ្យព័ត៌មានទំនាក់ទំនងលម្អិតនៃសហគ្រាសអាស៊ាន ដែលអនុញ្ញាតឱ្យចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ធានាឡើងវិញថាបណ្តឹងអនាមិកត្រូវបានដាក់ជំនួសមុខឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាន និងត្រួតពិនិត្យដោយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។ CCC ត្រូវតែបញ្ជូលដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីទៅក្នុងទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែងនៅលើវេបសាយ ASSIST នៅក្នុងចន្លោះសម្រាប់បំពេញដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងផ្នែក "Complaint Description" នៃទម្រង់បែបបទនោះ។

សូមបញ្ជូលព័ត៌មានសំខាន់ៗទាំងអស់ទៅក្នុងទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងតាមអ៊ិនធឺណិត!

ទម្រង់បែបបទតាមអ៊ិនធឺណិតត្រូវឱ្យបំពេញព័ត៌មានចាំបាច់ រួមមាន ឈ្មោះអាជីវកម្ម និងព័ត៌មានលម្អិត (ដោយផ្អែកទៅលើដើមបណ្តឹងនីមួយៗ ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន សមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានផ្សេងទៀត ឬមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន) ព័ត៌មានលម្អិតអំពីបុគ្គលទំនាក់ទំនង និងសេចក្តីបរិយាយអំពីពាក្យបណ្តឹង ដែលត្រូវផ្តល់ជូន។ ជាប្រការសំខាន់ដែលថា ចន្លោះត្រូវបំពេញ "Description" នៅក្នុងផ្នែក "Complaint Description" នៃទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹង ត្រូវបំពេញឱ្យបានត្រឹមត្រូវ (ឧ. កប្បីត្រូវផ្តល់សេចក្តីពន្យល់លម្អិតពេញលេញអំពីបញ្ហាដែលបានជួបប្រទះ) ដើម្បីឱ្យរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST អាចកំណត់បញ្ហាឱ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងបរិបទនៃកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន ជាក់លាក់។ តារាងយោងអំពីបញ្ហារាយនាមអនុប្រភេទទំនិញ និងបញ្ជីឈ្មោះវិស័យសេវាកម្ម និងអនុវិស័យមានផ្តល់ជូនឧបសម្ព័ន្ធ ២ នៃសៀវភៅណែនាំនេះ ដើម្បីផ្តល់ជាការណែនាំអំពីការបំពេញ "Type of Problem Encountered" និង "Services Sector Description" នៅក្នុងផ្នែក "បណ្តឹង Description" នៃទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹង។

ឯកសារគាំទ្រ ដូចជា ឯកសារចុះបញ្ជីអាជីវកម្មអំពីសហគ្រាសអាស៊ាន ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន (ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានផ្សេងទៀត) អាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈ របស់មេធាវីសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹង ដែលបំពេញដោយមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ច្បាប់ ឬវិធានជាធរមានពាក់ព័ន្ធ តារាងអំពីការប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងគ្របដណ្តប់អាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម ឬ AFAS (សម្រាប់ពាណិជ្ជកម្មផ្នែកសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹង) និងទន្ទឹករណ៍ផ្លូវច្បាប់ ភស្តុតាងជាក់ស្តែង និងទីតាំងអាចមាន ដែលបានបន្តនៅក្នុងប្រទេស ក្នុងតំបន់ពេញដោយមួយនឹងបណ្តឹងដើម្បីជួយរដ្ឋបាលកណ្តាលនៅក្នុងការសម្រេចថាតើត្រូវអនុម័តលើបណ្តឹងនោះឬយ៉ាងណា។ ដើមបណ្តឹងអាចថែមទាំងពិចារណាក្នុងការស្នើឡើងនូវដំណោះស្រាយដែលអាចមានដើម្បីសម្រួលសម្រួលដល់ដំណើរការ និងកំណត់រកដំណោះស្រាយផងដែរ។ ពាក្យបណ្តឹងដែលបានបង្ហាញព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ និងគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ អាចមានឱកាសខ្ពស់ត្រូវបានទទួលយកដោយប្រទេសគោលដៅ ដោយមានគោលបំណងស្វែងរកដំណោះស្រាយ។ ព័ត៌មានបន្ថែមទាំងនេះ ក៏អាចផ្តល់ជាទម្រង់អេឡិចត្រូនិកជាឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយនឹងទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងនៅលើវេបសាយ។

ចន្លោះត្រូវបំពេញដែលមានសញ្ញាផ្កាយ (*) ចាំបាច់ត្រូវតែបំពេញដោយមិនអាចរំលងបានឡើយ។ ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងមិនប្រាកដថាតើត្រូវបំពេញព័ត៌មានអ្វីខ្លះនៅក្នុងចន្លោះត្រូវបំពេញនោះទេ ដើមបណ្តឹងនោះអាចចុចសញ្ញាប៊ូតុង (❶) ដើម្បីពិនិត្យមើលសេចក្តីណែនាំលម្អិតអំពីព័ត៌មានត្រូវបំពេញនៅក្នុងចន្លោះត្រូវបំពេញនីមួយៗនៅក្នុងផ្នែក "Complaint Description"។

រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST អាចស្នើសុំដើម្បីដាក់ជូនពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ ប្រសិនបើព័ត៌មានចាំបាច់ដែលបានបំពេញទាំងនោះគឺមិនពេញលេញ ឬមិនត្រឹមត្រូវ (សូមមើលផ្នែក គ.២ នៃផ្នែក ៣ "តួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវរបស់រដ្ឋបាលកណ្តាលនៃសៀវភៅណែនាំនេះដើម្បីពិនិត្យមើលព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម)។

២. ជំហាននៅក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង

១. សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន



ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង
សហគ្រាសអាស៊ានមានលក្ខណៈសម្បត្តិ ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានផ្សេងទៀតរៀបចំ និងដាក់ពាក្យបណ្តឹង (ក្នុងវិសាលភាព នៃ ASSIST) ដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងតាមអ៊ិនធឺណិតនៅលើវេបសាយរបស់ ASSIST៖

ប្រសញ្ញា "ASEAN Enterprise" ឬ "ASEAN Trade Association" នៅលើថេប "File a Complaint"។ អង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ាន អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំនួសមុខឱ្យសមាជិកម្នាក់ ឬច្រើននាក់នៃសមាជិករបស់ខ្លួន ប្រសិនបើសហគ្រាសអាស៊ានមានបំណងបន្តមិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ (អនាមិកភាព)។ សេចក្តីលម្អិតដែលបំពេញចូល ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យដោយប្រព័ន្ធដើម្បីធានាថារាល់ព័ត៌មានត្រូវបានបំពេញទាំងអស់ត្រូវបានបំពេញចូល។

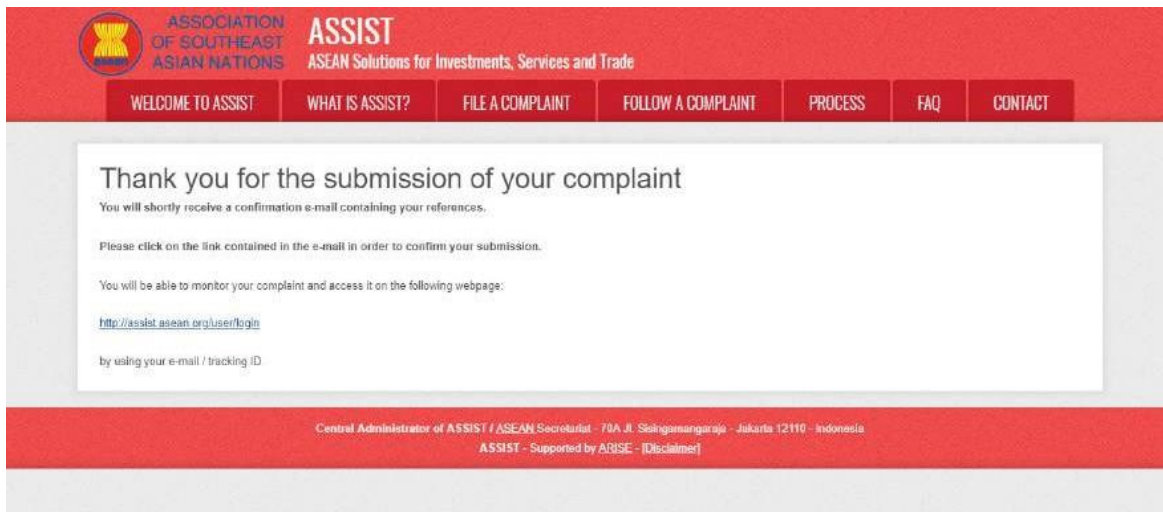
ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត



ដើម្បីកសាងពាក្យបណ្តឹងមានភាពហ្មត់ចត់ និងមានសំអាងបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់/មានទន្ទឹករណ៍ច្បាស់លាស់នៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹង ដើមបណ្តឹងគួរតែធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវឱ្យបានហ្មត់ចត់ទៅលើមូលដ្ឋានព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូននៅលើវេបសាយ របស់ ASSIST និង/ឬ តាមរយៈការសុំការណែនាំ និងជំនួយពីរដ្ឋាភិបាលម្ចាស់ផ្ទះរបស់ខ្លួន ឬពីអ្នកពិគ្រោះយោបល់ឯករាជ្យ មេធាវី ការិយាល័យមេធាវី ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សភាពាណិជ្ជកម្ម សហព័ន្ធធុរកិច្ច និងសមាគមពាណិជ្ជកម្ម។

ការទទួលស្គាល់ពាក្យបណ្តឹង

នៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹង សហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការព័ត៌មាននៅអាស៊ានទទួល សារអំពីការទទួលស្គាល់ដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅលើគេហទំព័រ ដូចដែលមានបានបង្ហាញខាងក្រោមនេះ។




រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ក៏នឹងទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីការដាក់ជូនពាក្យបណ្តឹងថ្មីផងដែរ។ បន្ទាប់ពីមានការជូនដំណឹងនេះ អ៊ីមែលមួយនឹងបញ្ជូនទៅកាន់អាសយដ្ឋានដែលបានផ្តល់ជូនសម្រាប់បុគ្គលទំនាក់ទំនងដែលមានបញ្ជាក់ឈ្មោះនៅក្នុងទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹង។ ឧទាហរណ៍មានផ្តល់ជូនដូចខាងក្រោម ។



[ASSIST] Thanks to confirm your complaint #14620181017 submission

No Reply ASSIST <assist@asean.org>
Reply-To: 'assist@asean.org' <assist@asean.org>

Wed, Oct 17, 2018 at 12:49 PM



ASSIST
ASEAN Solutions for Investments, Services and Trade

Dear Mr Paul Smith,

Thank you for having filed a complaint on **ASSIST**, the system of ASEAN Solutions for Investments, Services and Trade.

Please **confirm** your complaint **14620181017** on the following link (or by copy-pasting the following link onto your internet browser):
http://assist.arsenadevelopment.space/user/confirm_email?email=aseanenterprise@gmail.com&id=14620181017&code=3y4r38bbq98

After your confirmation, ASSIST will monitor your complaint and you will be able to access it on the following webpage
<http://assist.arsenadevelopment.space/user/login> by using your e-mail / tracking ID: aseanenterprise@gmail.com / **14620181017**

ASEAN Enterprise / Trade Association / Law Firm : Star 88 Co., Ltd. (Type Enterprise)
 Company size : 50 to 100
 Phone : +905 524 1532
 Website : www.star88.com
 Address : Better Living Street City W Country X
 City : City W / Zip Code : 1711
 Country : **AMS-X**

Contact person : Mr Paul Smith
 Phone : +905 524 1532
 Position : Chief Executive Officer
Email : aseanenterprise@gmail.com
 Address : Better Living Street City W Country X
 City : City W / Zip Code : 1711
 Country : **AMS-X**

Confidential case code (for law firm or lawyer only):
 Country of Legal Registration : **AMS-X**
 Legal Registration Number : **122456**
 Type of Business : **Service provider**
 Business Sector : **Services /**
 Type of problem encountered : **Transport services**
 Destination Country : **AMS-Y**

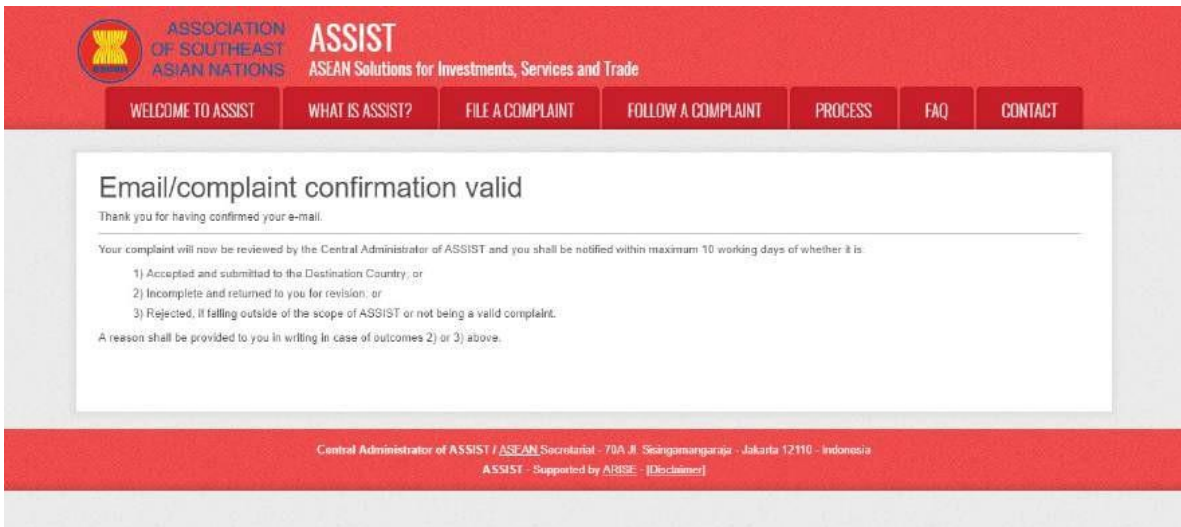
Description:
 We are a duly registered shipping company in AMS-X. We have entered into a two-year binding agreement since January 2016 with an import-export company in AMS-X. The scope of the agreement is to export iron and aluminium from AMS-X into AMS-Y and import rubber and cotton from AMS-Y into AMS-X using our fleet of vessels. We have agreed to conduct this export-import transaction in round-trips from AMS-X to AMS-Y using the same vessel. The intention, inter alia, is to save cost in fuel consumption and manpower by having a full freight load in both inbound and outbound trips, thereby being able to provide a cost-effective and competitive service on a cross-border basis to customers based in both AMS-X and AMS-Y. We recently learned that AMS-Y has issued a new shipping law, namely the Ministry of Trade Law No. 13 Year 2018, imposing that certain commodities can only be transported for import or export by national maritime transport companies. The four commodities, i.e. iron, aluminium, rubber and cotton, are among the commodities listed in this new shipping law. This new law would certainly result in a financial loss for our business and prevent us from providing its maritime shipping services between AMS-X and AMS-Y. We are very worried that this legislative development is contrary to free trade, to the spirit of the ASEAN Economic Community (AEC) and, possibly, against the specific commitments and obligation of AMS-Y under the relevant ASEAN economic agreements (e.g., the ASEAN Framework Agreement on Services, or AFAS). We are of the view that this new law is a clear measure of protectionism and is incompatible with free trade principles and customary law regarding international maritime services, which will seriously impact AMS-X's shipping companies that are offering cross-border maritime transport services in relation to the commodities affected by this law. Furthermore, this new measure by AMS-Y is a clear violation of the commitments made by AMS-Y to the World Trade Organization and is a clear violation of the Schedule of Specific Commitments of AMS-Y under AFAS, where AMS-Y have committed to allow foreign shipping companies that are offering cross-border freight transport services within ASEAN to operate within its waters without any limitations to market access and national treatment. Thus, we would like to request for AMS-Y to revoke or amend this new law accordingly.

Thanking you, ASSIST is at your service.

assist.asean.org

3 attachments

អ៊ីមែលដែលផ្ញើជូនបុគ្គលទំនាក់ទំនងរបស់សហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនៅអាស៊ានមានព័ត៌មានលម្អិតមូលដ្ឋានអំពីការដាក់ជូនពាក្យបណ្តឹង និងលេខពាក្យបណ្តឹង ឬលេខអត្តសញ្ញាណតាមដាន (ID តាមដាន) ដែលនឹងកំណត់ទីតាំងទៅកាន់ពាក្យបណ្តឹងដោយ ASSIST ដែលតាមរយៈមុខងារនេះ ដើមបណ្តឹងអាចតាមដានវឌ្ឍនភាពពាក្យបណ្តឹង (ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមទៀតអំពីការតាមដានពាក្យបណ្តឹងមានផ្តល់ជូននៅក្នុង “បណ្តឹងអាចតាមដានវឌ្ឍនភាពបណ្តឹង” នៅក្នុងផ្នែក ង នៃផ្នែកនេះ)។ ចាំបាច់ត្រូវផ្ញើអ៊ីមែលឆ្លើយតបទៅនឹងអ៊ីមែលនេះវិញ ដើមបណ្តឹង/ម្ចាស់អាសយដ្ឋាន អាចបញ្ជាក់ ហើយផ្ទៀងផ្ទាត់ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយគ្រាន់តែចុចកំណត់ប្រាប់ដែលមានផ្តល់ជូននៅក្នុងអ៊ីមែល។ នៅពេលដែលដើមបណ្តឹងចុចលើកំណត់ប្រាប់នោះទំព័រខាងក្រោមនេះនឹងបង្ហាញឡើងដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅលើអេក្រង់កុំព្យូទ័រ។



ការផ្ញើសំណុំសេចក្តីដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល

រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ធ្វើការត្រួតពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ដើម្បីកំណត់ភាពសមស្រប (ឧ. ថា តើពាក្យបណ្តឹងនោះ ស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST ឬយ៉ាងណាក្តី) ហើយជាលទ្ធផលនៃការវិភាគនេះ នៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការ ពិនិត្យមើលពាក្យបណ្តឹង ហើយ៖

- **ទទួលយក**ពាក្យបណ្តឹង និងដាក់ជូនបន្តទៅកាន់ចំណុចទំនាក់ទំនងផ្នែកជាតិពាក់ព័ន្ធ (ឧ. “ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ” និង “ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម”)
- អាចស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមទៀត (**មិនពេញលេញ**) ឬស្នើឱ្យដើមបណ្តឹងពិនិត្យមើលពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ (សូមមើលសេចក្តីពន្យល់បន្ថែមអំពីសកម្មភាពរបស់រដ្ឋបាល កណ្តាលនៅក្រោមផ្នែក គ.២ នៃផ្នែក ៣ នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ “តួនាទីរបស់រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST”) ឬ
- **ច្រានចោល**ពាក្យបណ្តឹងដោយចាត់ទុកថាមិនមានសុពលភាព ដោយផ្តល់នូវមូលហេតុដែលខ្លួនសម្រេចចិត្តច្រានចោលបែបនោះ។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលរងពាក្យបណ្តឹង និងដែលទីតាំងគោលដៅស្វែងរកដំណោះស្រាយ) ពិនិត្យមើលព័ត៌មានលម្អិតនៃពាក្យបណ្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការ ហើយធ្វើការសម្រេចចិត្ត៖

- ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូន ហើយប្រសិនបើពិនិត្យមើលទៅឃើញថាពាក្យបណ្តឹងទំនងជាករណីត្រឹមត្រូវ នោះពាក្យបណ្តឹងនោះ**ត្រូវបានទទួលយក**។
- អ៊ីមែលជូនដំណឹងអំពីការទទួលយកនោះ នឹងត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម
- ព័ត៌មានលម្អិតនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅកាន់អាជ្ញាធរជាតិពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយដែលអាចមានសម្រាប់បញ្ហានោះ ឬ
- សំណុំរឿងដែលបានបង្ហាញមិនមានភាពត្រឹមត្រូវ ឬបន្ទាប់ពីពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងអាជ្ញាធរផ្នែកជាតិពាក់ព័ន្ធ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅសម្រេចចិត្តថាយន្តការ ASSIST គឺមិនមែនជាបណ្តាញសមស្រប ហើយពាក្យបណ្តឹងគឺត្រូវ**ច្រានចោល**។ រដ្ឋបាលកណ្តាល និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមត្រូវបានជូនដំណឹងតាមរយៈអ៊ីមែល ដោយអមជាមួយនឹងមូលហេតុច្រានចោលដែលបានផ្តល់ជូនដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

ប្រសិនបើបណ្តឹងនោះ ត្រូវបានទទួលយកដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ និងបានបញ្ជូនទៅកាន់អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធដើម្បីសុំការឆ្លើយតប ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅត្រូវបានរំពឹងឱ្យតាមដានវឌ្ឍនភាព និងស្នើសុំការឆ្លើយតបពីអាជ្ញាធរថ្នាក់ជាតិពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌពេលវេលា ASSIST ដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។ គ្រោងពេលដែលបានកំណត់សម្រាប់ដំណាក់កាលនីមួយៗនៃវឌ្ឍនភាព ASSIST មានបរិយាយនៅក្នុងផ្នែក ឃ “គ្រោងពេលសម្រាប់ការដោះស្រាយបណ្តឹង” នៅក្នុងផ្នែកនេះនៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

រដ្ឋបាលកណ្តាលឆ្លើយតបជាមួយនឹងលទ្ធផល

ការឆ្លើយតប ដូចជា ដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង គឺផ្ញើជូនដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល នៅក្នុងរយៈពេល ៣០ ទៅ ៥០ ថ្ងៃធ្វើការងារ និង៖

- ការឆ្លើយតប និងដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង ត្រូវបានពិនិត្យមើលឡើងវិញដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល នៅក្នុងបរិបទមួយដែលផ្តល់ចម្លើយគួរជាទីពេញចិត្តដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដែលបានជួបប្រទះ និងដែលបានបរិយាយនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង។
- ចំណុចនេះផ្តល់ឱកាសដល់រដ្ឋបាលកណ្តាលក្នុងការស្វែងរកការបញ្ជាក់ ប្រសិនបើចាំបាច់ មុនពេលចុះបញ្ជីដំណោះស្រាយ ឬការឆ្លើយតប និងការបញ្ជូនបន្តលទ្ធផលទៅកាន់សហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. ដើមបណ្តឹង) ឬអង្គភាពកំណត់នៅអាស៊ាន។
- រដ្ឋបាលកណ្តាលបញ្ជូនការឆ្លើយតបរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅចំពោះបណ្តឹងក្រលប់ទៅកាន់សហគ្រាសអាស៊ានវិញ (ដើមបណ្តឹង) ឬអង្គភាពកំណត់នៅអាស៊ាន។

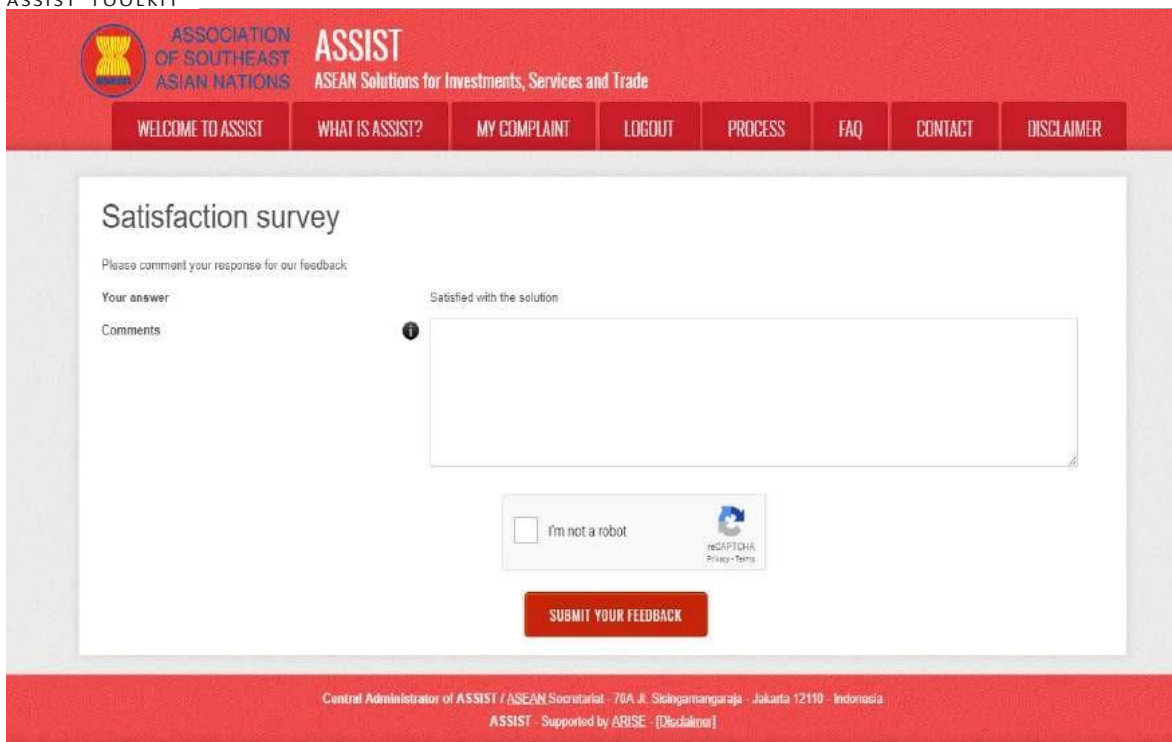
ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

រាល់ដំណោះស្រាយទាំងអស់ត្រូវតែអនុលោមតាមការប្តេជ្ញាចិត្តមានស្រាប់របស់អាស៊ាន និងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលពាក់ព័ន្ធ។

ដើមបណ្តឹងឆ្លើយតបនៅក្នុងការស្វែងរកអំពីភាពពេញចិត្ត

បន្ទាប់ពីដាក់ជូនដំណោះស្រាយដោយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានតាមរយៈ ASSIST សហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. ដើមបណ្តឹង) ឬអង្គភាពកំណត់នៅអាស៊ាននឹងទទួលបានការជូនដំណឹងតាមរយៈអ៊ីមែល និងត្រូវបានស្នើសុំឱ្យឆ្លើយតបទៅនឹងការស្វែងរកអំពីភាពពេញចិត្តដោយការចុចនៅលើពាក្យថា YES / NO។ សហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. ដើមបណ្តឹង) ឬអង្គភាពកំណត់នៅអាស៊ាន បន្ទាប់មក នឹងបញ្ជូនបន្តទៅកាន់វេបសាយ ASSIST ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងការស្វែងរក ហើយត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យផ្តល់មតិយោបល់ ជាពិសេស ប្រសិនបើមិនពេញចិត្ត។

- ប្រសិនបើសហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. ដើមបណ្តឹង) ឬអង្គភាពកំណត់នៅអាស៊ាន ដែលបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងមិនពេញចិត្តទៅនឹងលទ្ធផលដែលបានស្នើឡើងទេនោះ អង្គភាពកំណត់នេះអាចបញ្ជូនសំណុំរឿងនេះតាមរយៈរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលខ្លួនបានចុះបញ្ជីអាជីវកម្ម ទៅកាន់ស្ថាប័នអនុលោមភាពអាស៊ាន (ACB) ឬទៅកាន់យន្តការដោះស្រាយវិវាទជាន់ខ្ពស់អាស៊ាន (EDSM)។
- ដើមបណ្តឹងក៏អាចសម្រេចចិត្តបន្តបញ្ជូនបណ្តឹងនោះទៅដោះស្រាយនៅក្នុងយន្តការដោះស្រាយវិវាទផ្លូវច្បាប់ជាតិ ឬយន្តការដោះស្រាយវិវាទក្រៅប្រព័ន្ធតុលាការ (ឧ. ការសម្រុះសម្រួល ការផ្សះផ្សារ ឬមជ្ឈត្តកម្ម) នៅក្នុងដែនយុត្តាធិការអាស៊ានថ្នាក់ជាតិ។



ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

នៅពេលដំណោះស្រាយសម្រាប់បញ្ហាត្រូវបានស្នើឡើង ជាការសំខាន់ដែលល្អ គឺត្រូវចងចាំថា ASSIST ត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងទម្រង់ជាដំណើរការពិគ្រោះយោបល់ពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចការរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ហើយការណែនាំដែលផ្តល់ជូនមានគោលបំណងដោះស្រាយបញ្ហាជាក់លាក់នៅនឹងកន្លែង ហើយគឺមិនមែនដើម្បី “ធ្វើការសម្រេចចិត្តថា តើនរណាត្រូវ និងនរណាខុស” ឡើយ ឬដើម្បីកំណត់សង្កត់ភាពជាមួយនឹងច្បាប់អាស៊ាននៃច្បាប់ បទប្បញ្ញត្តិ នីតិវិធី និង/ឬ ទម្លាប់អនុវត្តរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ដែលត្រូវរងបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST ឡើយ។

លើសពីនេះទៅទៀត ព័ត៌មានដែលផ្តល់ជូនដោយដើមបណ្តឹង ត្រូវប្រើប្រាស់តែនៅក្នុង ASSIST និងដោយគូអង្គដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងគោលបំណងដោះស្រាយបណ្តឹងជាក់លាក់តាម ASSIST តែប៉ុណ្ណោះ។ ជំហានសម្របសម្រួលត្រូវតែអនុវត្តដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពទិន្នន័យរបស់បេបេណាណិជ្ជកម្ម ឬផ្ទាល់ខ្លួនគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ ជាពិសេសនៅពេលធ្វើការផ្ទេរទិន្នន័យឆ្លងកាត់បណ្តាញម្តងៗ។

ដើមបណ្តឹងអាចធ្វើការជ្រើសរើសជម្រើសដកពាក្យបណ្តឹងនៅក្នុងដំណាក់កាលណាមួយរហូតទាល់តែដំណោះស្រាយត្រូវបានស្នើឡើងដោយ ASSIST។

២. សម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន

ទាញយកទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងអនាមិក

ប្រសិនបើមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំនួសមុខឱ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួន មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី មុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែង ត្រូវទាញយកទម្រង់បែបបទចាំបាច់ពីវេបសាយ ASSIST នៅក្នុងម៉ឺនុយ “File a Complaint: ASEAN Lawyer or Law Firm” ឬចុចលើតំណភ្ជាប់៖ (<http://assist.asean.org/complaint/?m=42&type=law>) ដូចដែលបានផ្តល់ជូនខាងក្រោមនេះ។

ដាក់ទម្រង់បែបបទអនាមិក និងឯកសារតម្រូវផ្សេងទៀតជូនលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន /ជូនដល់រដ្ឋបាលកណ្តាល

នៅពេលដែលមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីបំពេញទម្រង់បែបបទរួច បន្ទាប់មកត្រូវដាក់ជូនទម្រង់បែបបទនោះតាមអ៊ីមែលទៅកាន់លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានតាមអ៊ីមែល assist@asean.org អមជាមួយនឹង៖ (i) ឯកសារចុះបញ្ជីវិជ្ជាជីវៈ/អាជ្ញាប័ណ្ណរបស់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី (ប្រសិនបើភាសាដើមមិនមែនជាភាសាអង់គ្លេស នោះត្រូវដាក់ភ្ជាប់មកជាមួយនូវសំណៅបកប្រែជាភាសាអង់គ្លេសក្រៅផ្លូវការ) និង (ii) ឯកសារចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន/អាជីវកម្ម របស់អតិថិជន (សហគ្រាសអាស៊ាន) ដែលអ្នកត្រូវបានកំណត់ដោយពាក្យបណ្តឹងអនាមិកដែលបានដាក់។

**Form to be used by ASEAN-based Lawyers or Law Firms
to file an 'anonymous' complaint on behalf of an ASEAN Enterprise**

Special rules apply to complaints filed by ASEAN-based registered lawyers or law firms. In particular, ahead of submitting an ASSIST complaint on behalf of a client, which must be a duly registered ASEAN enterprise based in one of the 10 ASEAN Member States, an ASEAN-based lawyer or law firm (i.e., a lawyer or law firm duly licensed to practice law in the ASEAN Member State where the client is based or against which the complaint is filed) must contact the ASEAN Secretariat and provide the required data on its professional registration and on the client on whose behalf the anonymous complaint is filed. assist@asean.org

LAWYER

- Gender:
- First Name:
- Last Name:
- Title/Position:
- Address:
- Zip code: City:
- Phone: E-mail:
- ASEAN Jurisdiction(s) where Admitted to Practice Law (country):

LAW FIRM

- Name:
- Address:
- Zip code: City:
- Phone: E-mail:
- Website:
- ASEAN Jurisdiction(s) where Local Office(s) is(are) Established (country):

PROFESSIONAL LICENCE

Please attach the Professional Licence (e.g., issued by the Government, Lawyers' Bar, Law Society, declaration by Attorney General's Chamber, etc.) for the individual lawyer showing the ability to practice law in the relevant ASEAN jurisdiction(s). Should there be no such Professional Licence, a sworn declaration should be submitted by the Lawyer or Law Firm indicating that the individual Lawyer is admitted to practice law in the relevant ASEAN jurisdiction(s). The document can be attached in PDF format in the original language. If the original language is other than English, an unofficial translation into English should also be attached and submitted to the ASEAN Secretariat.

DETAILS OF ASEAN ENTERPRISE

- ASEAN Enterprise Name:
- Company Size:
- Address:
- Zip code: City:
- Phone: E-mail:
- Website:
- Country of Legal Registration:
- Registration Number:
- Company Registration Proof: *To be attached to the email*

លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានឆ្លើយតប

លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានឆ្លើយតបទៅនឹងមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ានថា គឺ ឯកសារដែលបានដាក់ជូននោះសមស្របតាមលក្ខខណ្ឌគម្រូរ និងថា គឺពេញលេញ ឬមិនពេញលេញ។

- ប្រសិនបើឯកសារមានភាពពេញលេញ នោះលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាននឹងផ្តល់កូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ (CCC) តាម អ៊ីមែលជូនមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី ដើម្បីអាចគ្រប់គ្រងលើពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែង។
- ប្រសិនបើឯកសារមិនពេញលេញ លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានស្នើសុំឱ្យមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីផ្ញើឯកសារ ចាំបាច់ដែលនៅខ្លះនោះ។

ការដាក់បណ្តឹងជាក់ស្តែង

មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ានរៀបចំ និងដាក់បណ្តឹងដោយប្រើប្រាស់ទម្រង់បែប បទបណ្តឹងតាមអ៊ិនធឺណិតនៅលើវេបសាយក៏ ASSIST ៖ <http://assist.asean.org> នៅក្នុងរូបសញ្ញា "ASEAN Lawyer or Law Firm" នៅលើថេប "File a Complaint"។ ព័ត៌មានលម្អិតដែលបានបញ្ជូលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ ដោយប្រព័ន្ធដើម្បីធានាថាមានព័ត៌មានចាំបាច់ទាំងអស់។

ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

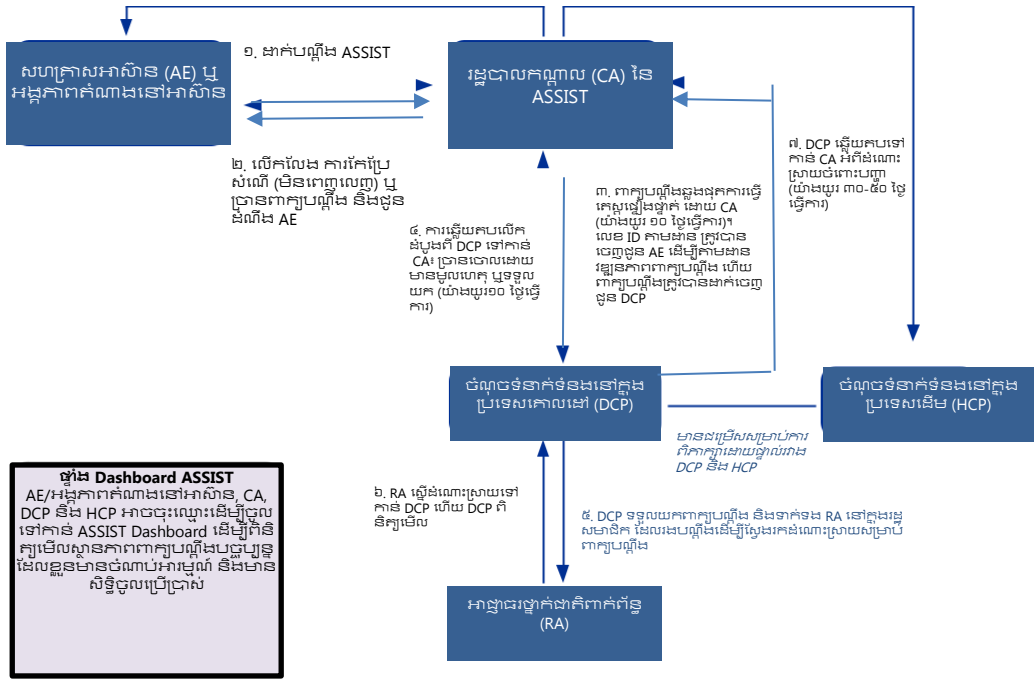
កូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ (CCC) ដែលផ្តល់ជូនដោយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន ត្រូវតែដាក់បញ្ជូលនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង ជាក់ស្តែងនៅក្រោមចន្លោះដែលមាននៅក្នុងផ្នែក "Complaint Description" នៃទម្រង់បែបបទ។

មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន បន្ទាប់មក អាចបន្តដំណើរការ ASSIST ដោយអនុវត្តតាមជំហានដូចគ្នានៅក្នុងការដោះស្រាយបណ្តឹងសម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ាន និងអង្គ ភាពតំណាងនៅអាស៊ាន ដូចមានរៀបរាប់នៅខាងលើ។

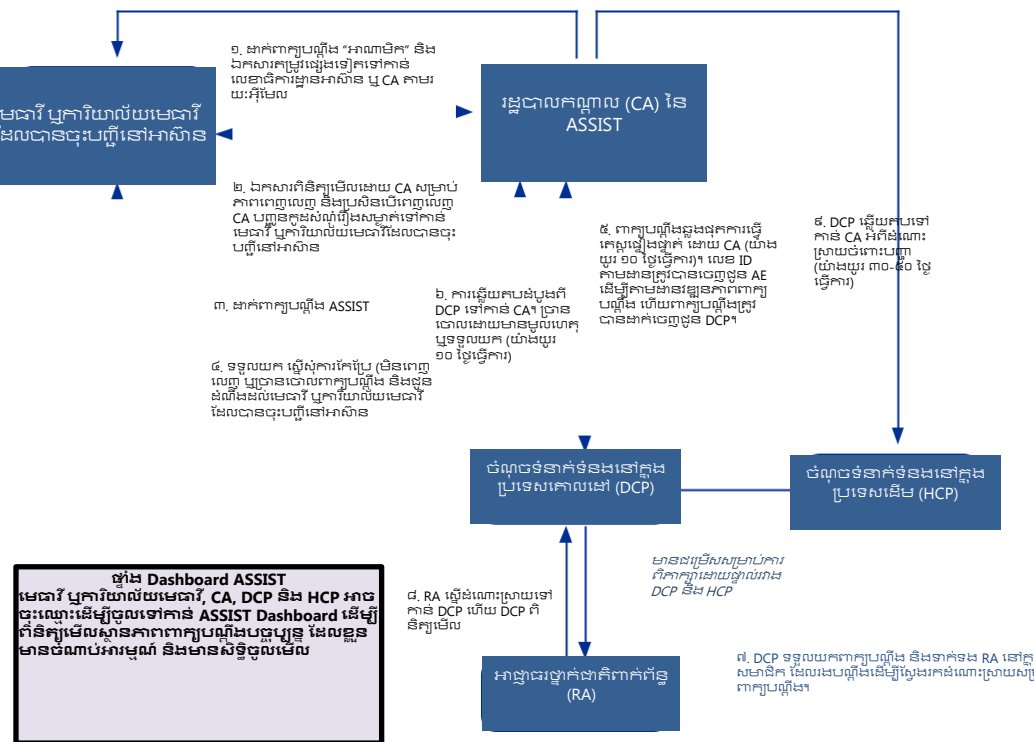
ក. លំហូរដំណើរការ ASSIST

តារាងលំហូរទាំងពីរខាងក្រោមនេះ បង្ហាញនូវជំហានមូលដ្ឋាននៅក្នុងការដោះស្រាយបណ្តឹង។ តារាងលំហូរដំបូង បង្ហាញជំហាននៅក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ជូនដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គភាព តំណាងនៅអាស៊ាន ចំណែកតារាងទីពីរបង្ហាញអំពីជំហាននៅក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងដែលដាក់ជូន ដោយមេធាវី ឬ ការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន។

រូបភាព ២៖ ពាក្យបណ្តឹងដាក់ជូនដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការកំណងនៅអាស៊ាន
 ៤. ការឆ្លើយតប ឬដំណោះស្រាយចំពោះបញ្ហាពី DCP, CA ជូនដំណឹង AE និង HCP



រូបភាព ៣ បណ្តឹងដែលដាក់ដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន
 ១០. ការឆ្លើយតប ឬដំណោះស្រាយចំពោះបញ្ហាពី DCP។ CA ពិនិត្យមើល ហើយបញ្ជូនលទ្ធផលមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន និង HCP



ឃ. គ្រោងពេលដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង

វឌ្ឍនភាពនៅក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានតាមដាន ហើយការឆ្លើយតបត្រូវបានរំពឹងថានឹងផ្តល់ជូននៅក្នុងគ្រោងពេលដូចខាងក្រោម៖



រដ្ឋបាលកណ្តាលសម្រេចចិត្តទទួលយកពាក្យបណ្តឹង សំណើសុំគ្រប់ (មិនពេញលេញ) ឬច្រានចោលពាក្យបណ្តឹង

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (DCP) សម្រេចទទួលយក ឬច្រានចោលពាក្យបណ្តឹង

ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ចាំបាច់ត្រូវទទួលបានការឆ្លើយតប/ដំណោះស្រាយពីអាជ្ញាធរជាតិពាក់ព័ន្ធ និងឆ្លើយតបទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល ដែលក្រោយមកបញ្ជូនការឆ្លើយតបទៅកាន់ដើមបណ្តឹង។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអាចស្នើសុំរដ្ឋបាលកណ្តាលពន្យាររយៈពេល ប្រសិនបើខ្លួនមិនអាចដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងនៅក្នុងរយៈពេលកំណត់ ៣០ ថ្ងៃធ្វើការទេនោះ។

១. ការបន្តរយៈពេល

នៅក្នុងស្ថានភាពដែលរដ្ឋបាលជាតិពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកដែលរងពាក្យបណ្តឹង កំពុងស្វែងរកដំណោះស្រាយយ៉ាងសកម្មសម្រាប់បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដែលជួបប្រទះដោយដើមបណ្តឹង ហើយនៅមិនអាចដោះស្រាយបញ្ហានោះបាននៅក្នុងរយៈពេលកំណត់ ៣០ ថ្ងៃធ្វើការដែលបានកំណត់ដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ដោយសារតែបញ្ហានោះមានភាពស្មុគស្មាញ និងដែលត្រូវធ្វើការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនិងអាជ្ញាធរក្នុងស្រុកបន្ថែមទៀតនោះ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអាចស្នើសុំពន្យារពេលបាន។

- រដ្ឋបាលកណ្តាលអាចស្នើសុំពន្យារពេលកំណត់រយៈពេលចំនួន ២០ ថ្ងៃធ្វើការតាមការស្នើសុំរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។
- ការពន្យារពេលនេះ គឺមិនត្រូវធ្វើឱ្យមានការពន្យាររយៈពេលសរុបដែលបានកំណត់ឱ្យប្រទេសគោលដៅក្នុងការផ្តល់ដំណោះស្រាយយូរជាង ៥០ ថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីពេលទទួលពាក្យបណ្តឹងដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅឡើយ។
- ការពន្យារពេលត្រូវបានកក់ត្រានៅក្នុងប្រព័ន្ធ ហើយរដ្ឋបាលកណ្តាលត្រូវជូនដំណឹងដល់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអំពីពេលវេលាកំណត់ដែលបានពន្យារពេលសម្រាប់ស្វែងរកដំណោះស្រាយដែលបានដាក់ជូន។
- នៅក្នុងរយៈពេលពន្យារនេះ ដំណើរការ ASSIST ទាំងមូលមិនគួរពន្យារឱ្យវែងជាង ៦០ ថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីពេលដែលពាក្យបណ្តឹងទទួលយកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលឡើយ។

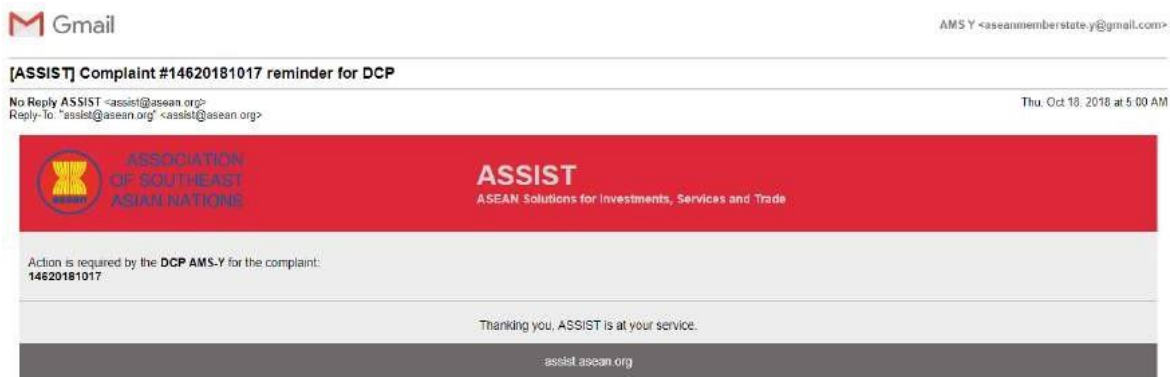
២. ការតាមដានវិធានការដែលយឺតយ៉ាវពេលកំណត់



នៅពេលដែលវិធានការមួយចំនួនមិនអាចដោះស្រាយបានតាមការកំណត់ដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ឬចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ឬចាំបាច់ត្រូវមានការរំលឹកឱ្យមានវិធានការនៅក្នុងចន្លោះរយៈពេលដែលបានរំពឹងទុក សញ្ញាព្រមានពណ៌លឿង ឬក្រហម ដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងផ្នែកនេះ មានបង្ហាញជូនរដ្ឋបាលកណ្តាល ឬ dashboard របស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ រួមមាន ការបង្ហាញស្ថានភាពពាក្យបណ្តឹងរបស់ដើមបណ្តឹងតាមរយៈការចូលទៅក្នុងវេបសាយក៏។

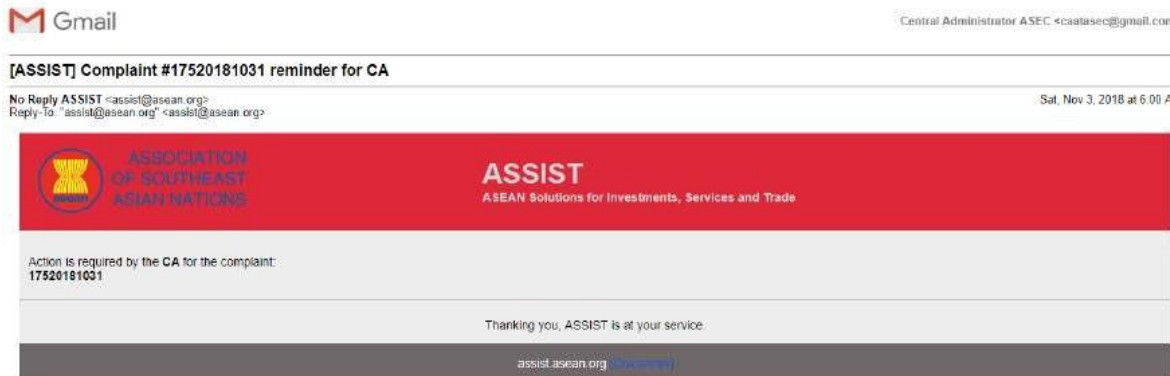
ការរំលឹកដោយស្វ័យប្រវត្តិតាមអ៊ីមែលពីប្រព័ន្ធ ASSIST ក៏ផ្ញើជូនរដ្ឋបាលកណ្តាល និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនូវសំណើដែលផ្ញើជូនចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម ប្រសិនបើពុំមានវិធានណាមួយត្រូវបានចាត់ដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល និង/ឬ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនៅក្នុងគ្រោងពេលកំណត់ដែលបានតម្រូវសម្រាប់ការចាត់វិធានការជាក់លាក់នោះ។

- ប្រសិនបើនៅពេលទទួលពាក្យបណ្តឹង រដ្ឋបាលកណ្តាលមិនបានឆ្លើយតបទៅកាន់ដើមបណ្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ទេ នោះរដ្ឋបាលកណ្តាលនឹងទទួលការរំលឹកដោយស្វ័យប្រវត្តិតាមអ៊ីមែលពី ASSIST នៅក្នុងរយៈពេល ៧ ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីដាក់ពាក្យបណ្តឹង។ រដ្ឋបាលកណ្តាលត្រូវតែសម្រេចទទួលយក ឆ្លើសុំកែប្រែ (មិនពេញលេញ) ឬបានចោលពាក្យបណ្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការ។
- ប្រសិនបើរដ្ឋបាលកណ្តាលនៅតែមិនបានផ្តល់ការឆ្លើយតបទៅកាន់ដើមបណ្តឹងទៀត នោះរដ្ឋបាលកណ្តាលនឹងទទួលបានការរំលឹកដោយស្វ័យប្រវត្តិពី ASSIST នៅក្នុងរយៈពេល ១៤ ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ ដោយជូនដំណឹងដល់រដ្ឋបាលកណ្តាលថា រដ្ឋបាលកណ្តាលចាំបាច់ត្រូវតែចាត់វិធានការដើម្បីបន្តដំណើរការ ASSIST ។



សុំអ៊ីមែលរំលឹករដ្ឋបាលកណ្តាលដោយសារវិធានការយឺតយ៉ាវការកំណត់

- ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល និងបានបញ្ជូនទៅកាន់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ប៉ុន្តែចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅមិនបានផ្តល់ការឆ្លើយតបនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការ នោះចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនឹងទទួលបានការរំលឹកដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការតាមអ៊ីមែលពី ASSIST នៅក្នុងរយៈពេល ៧ ថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល។ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ត្រូវតែសម្រេចចិត្តថា តើទទួលយក ឬបានចោលពាក្យបណ្តឹងនៅក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃធ្វើការ។
- ប្រសិនបើចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនៅតែមិនផ្តល់ការឆ្លើយតបណាមួយទេនោះ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនឹងទទួលបានការរំលឹកដោយស្វ័យប្រវត្តិផ្សេងទៀតតាមរយៈអ៊ីមែលពី ASSIST នៅក្នុងរយៈពេល ១៤ ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ ដោយជូនដំណឹងដល់រដ្ឋបាលកណ្តាលថា រដ្ឋបាលកណ្តាលចាំបាច់ត្រូវតែចាត់វិធានការដើម្បីបន្តដំណើរការ ASSIST។



សុំឧទាហរណ៍អំពីអ៊ីមែលរំលឹកផ្ញើជូនចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅដែលប្រាប់ថាវិធានការគឺហួសពេលកំណត់។

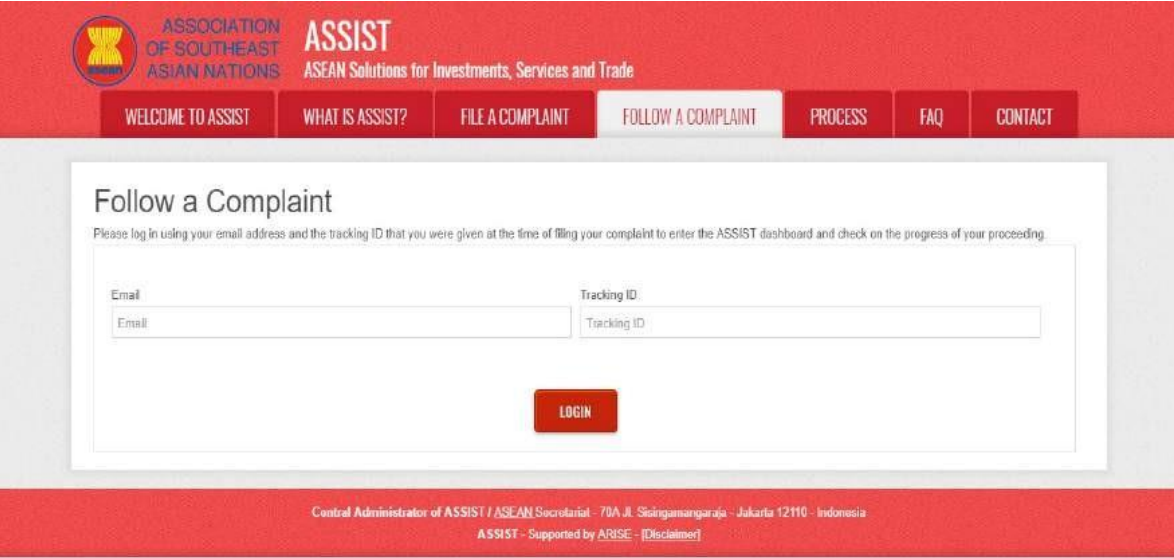
ព័ត៌មានសំខាន់បន្ថែមទៀត

គ្រោងពេលសម្រាប់ការដោះស្រាយបញ្ហាឆ្លងកាត់ប្រទេសដែលបានដាក់តាម ASSIST មិនត្រូវយូរជាងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃធ្វើការឡើយ (លើកលែងតែការពន្យារពេលយ៉ាងយូរ ២០ ថ្ងៃធ្វើការត្រូវបានគោរព) គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (ឧ. រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលរងពាក្យបណ្តឹង)។

ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ “តារាងលំហូរនៃយន្តការ ASSIST និងគ្រោងពេលពាក់ព័ន្ធនៃសៀវភៅណែនាំនេះផ្តល់នូវព័ត៌មានលម្អិត បន្ថែមដោយស្រួលអនុវត្តតាមសេចក្តីពណ៌នាអំពីដំណើរការ ASSIST។

៥. ដើមបណ្តឹងអាចតាមដានវឌ្ឍនភាពនៃពាក្យបណ្តឹង

ដើម្បីតាមដានវឌ្ឍនភាពពាក្យបណ្តឹង ចូរជ្រើសរើសថេប “Follow a Complaint” នៅក្នុងវ៉ែបសាយ <http://assist.asean.org> ហើយទំព័រខាងក្រោមនឹងបង្ហាញឡើង។ ដើមបណ្តឹងអាចចុះឈ្មោះចូលដោយប្រើប្រាស់អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល និង ID តាមដាន ដែលបានផ្តល់នៅក្នុងសារបញ្ជាក់អំពីការដាក់ជូនពាក្យបណ្តឹង។



តាមរយៈការប្រើប្រាស់ ID តាមដាន ប្រព័ន្ធបង្ហាញជូនដើមបណ្តឹងនូវព័ត៌មានលម្អិតនៃពាក្យបណ្តឹង និងជំហានដំណើរការដែលបានអនុវត្តដោយ ASSIST នៅក្នុង ASSIST dashboard របស់ដើមបណ្តឹង។

នៅក្នុងឧទាហរណ៍ដែលបង្ហាញអំពី ASSIST dashboard របស់ដើមបណ្តឹងខាងក្រោម ដែលប្រើប្រាស់ទិន្នន័យប្រតិបត្តិសម្រាប់គោលបំណងបង្រៀន ដើមបណ្តឹងដែលត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះគឺដាក់ពាក្យបណ្តឹងដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយសម្រាប់បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន Y (AMS-Y)។ ដើមបណ្តឹងមានមេធាវីតំណាងដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ពីព្រោះអតិថិជនរបស់ខ្លួន ជាក្រុមហ៊ុនធុរកិច្ចដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅ AMS-X (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន) ដែលមានបំណងមិនបញ្ចេញអត្តសញ្ញាណ។

- ពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលស្គាល់ថាបានទទួលដោយ ASSIST តាមសារអ៊ីមែល។

- នៅពេលធ្វើការត្រួតពិនិត្យដំបូងដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានរកឃើញថាមិនពេញលេញ (ដោយមានមូលហេតុបានបញ្ជាក់នៅក្នុងអ៊ីមែលដែលបានផ្ញើជូនដើមបណ្តឹង) ហើយរដ្ឋបាលកណ្តាលបានស្នើសុំឱ្យមេធាវីដែលចុះបញ្ជីនៅអាស៊ានពិនិត្យមើលពាក្យសុំ និងផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមទៀត។
- ពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានកែតម្រូវ និងដាក់ជូនឡើងវិញដោយមេធាវីនៅថ្ងៃដដែល នោះ ហើយ
- ស្ថានភាពបណ្តឹងនៅតែស្ថិតនៅក្នុងដំណាក់កាលនេះដដែល (យោងតាមប្រវត្តិរបស់ដើមបណ្តឹង) នៅរដ្ឋបាលកណ្តាលដើម្បីធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់ភាពពេញលេញ និងថាតើកូរទទួលយកពាក្យបណ្តឹងឬយ៉ាងណា។

ASSIST
ASEAN Solutions for Investments, Services and Trade

WELCOME TO ASSIST | WHAT IS ASSIST? | MY COMPLAINT | LOGOUT | PROCESS | FAQ | CONTACT | DISCLAIMER

Tracking ID #18120181102 / AMS-Y

Date	Action	Action By	Comments
02/11/2018 16:52:15	Revised	ASEAN-based Enterprise	
02/11/2018 16:10:12	Completed	Central Administrator of ASSIST	Dear Ms. Sierra Rivers, Thank you for lodging your complaint under ASSIST. In order to properly assess your complaint and determine its eligibility under ASSIST, the Central Administrator of ASSIST (i.e. the ASEAN Secretariat or CA) requests additional information. In particular, the CA requests that your complaint be re-submitted together with information on the AMS-Y measure that is allegedly inconsistent with the ATIGA (i.e. AMS-Y's Ministry of Health's Regulation ...
02/11/2018 12:19:35	Email Confirmed	ASEAN-based Enterprise	Email Confirmed
02/11/2018 12:18:02	New	ASEAN-based Enterprise	

[WITHDRAW COMPLAINT](#)

ASEAN ENTERPRISE

ASEAN Enterprise Name: ARISE & Partners

Company Size		Address	Danube Street No. 13 City P Country X
Phone	+36 1 7653672	City	City P
Website	www.arise&partners.com	ZIP Code	12310
		Country	AMS-X

CONTACT PERSON

First Name	Sierra	Address	Danube Street No. 13 City P Country X
Last Name	Rivers	City	City P
Phone	+36 7878137888	ZIP Code	12310
Position	Senior Associate	Country	AMS-X
Email	sierrarivers1@gmail.com (Confirmed)		

COMPLAINT DESCRIPTION

Country of Legal Registration	AMS-X	Business Sector	Goods
Registration Number	137911	Type of Problem	Goods / Internal taxes and charges levied on imports
Company Registration Proof	Annex 2: Simulated_Professional_License_of_Ms_Sierra_Rivers.pdf	Encountered	
		Destination Country	AMS-Y
Type of Business	Export/Import		

Description: We are a registered law firm in AMS-X filing a complaint under ASSIST on behalf of our client, a duly registered palm oil company in AMS-X. The complaint is in relation to the new excise duty imposed by AMS-Y (the Destination Contact Point or DCP) on palm oil and food products containing palm oil under its Ministry of Health's Food Regulation Chapter 1000, Section 100 of 2015. The measure adopted by AMS-Y introduced taxes on foods high in sugar and saturated fat as part of a strategy for addressing the rising problem of obesity in AMS-Y. We are of the view that AMS-Y's measure expressly targeted palm oil and not just the saturated fat component of palm oil and of products containing palm oil, thereby discriminating against palm oil and demeritizing the product as a vehicle instead of just discouraging excessive consumption of products containing saturated fats. Independently of the vegetable or animal origin of the fats. Thus, we find the measure adopted and applied by AMS-Y is contrary to Article 6 of the ATIGA (on National Treatment on Internal Taxation and Regulation), in as much as it discriminates against palm oil as a whole and is not applied to other 'like' products manufactured or sold in AMS-Y (i.e., food products containing saturated fats deriving from soy, sunflower, rapeseed, corn, peanut or animal fat).

Attachment: [Annex 2-Simulated_Regulation_of_AMS-Y1.pdf](#)
[Annex 3-Simulated_Legal_Risk_ARISE_Partners1.pdf](#)

Central Administrator of ASSIST / ASEAN Secretariat - 76A-J, Sisingamangaraja - Jakarta 12110 - Indonesia
ASSIST - Supported by ARISE - [Disclaimers]

ក្នុងឧទាហរណ៍អំពីផ្ទាំង ASSIST dashboard ដែលដើមបណ្តឹងពិនិត្យស្ថានភាពពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួន។

ឧបសម្ព័ន្ធ ១

តារាងឯកសារយោង

១.១ បញ្ជីអនុប្រភេទទំនិញ¹

២.៣.១ អនុប្រភេទទំនិញ

I. ទំនិញ

១. វិធានការពាក់ព័ន្ធពន្ធកម្ម

២. ច្បាប់នៃប្រទេសដើម

៣. វិធានការមិនមែនពន្ធកម្ម

៣.១ វិធានការអនាម័យ និងគុកតាមអនាម័យ

- ៣.១.១ ការហាមឃាត់ និងការរឹតត្បិតការនាំចូលដោយសារមូលហេតុ SPS
- ៣.១.២ ដែនកម្រិតទទួលយកសម្រាប់កាកសំណល់គីមី និងការរឹតត្បិតការប្រើប្រាស់សារធាតុគីមី
- ៣.១.៣ លក្ខខណ្ឌគម្រូស្តាកសញ្ញា ម៉ាកសញ្ញា និងការវេចខ្ចប់
- ៣.១.៤ លក្ខខណ្ឌគម្រូអនាម័យ
- ៣.១.៥ ប្រព្រឹត្តិកម្មសម្រាប់ការលុបបំបាត់រុក្ខជាតិ និងសត្វល្អិតចង្រៃ និងជំងឺដែលបណ្តាលមកពីសរីរាង្គនៅក្នុងផលិតផលសម្រេច (ឧ. ការប្រព្រឹត្តិកម្មក្រោយផលិតកម្ម)
- ៣.១.៦ លក្ខខណ្ឌគម្រូផ្សេងៗស្តីពីផលិតកម្ម ឬដំណើរការក្រោយផលិតកម្ម
- ៣.១.៧ ការវាយតម្លៃអនុលោមភាព ពាក់ព័ន្ធនឹង SPS
- ៣.១.៨ វិធានការ SPS មិនមានបញ្ជាក់

៣.២ របាំងបច្ចេកទេសចំពោះពាណិជ្ជកម្ម

- ៣.២.១ ការហាមឃាត់ និងការរឹតត្បិតការនាំចូលដោយសារមូលហេតុ SPS
- ៣.២.២ ដែនកម្រិតទទួលយកសម្រាប់កាកសំណល់គីមី និងការរឹតត្បិតការប្រើប្រាស់សារធាតុគីមី
- ៣.២.៣ លក្ខខណ្ឌគម្រូស្តាកសញ្ញា ម៉ាកសញ្ញា និងការវេចខ្ចប់
- ៣.២.៤ លក្ខខណ្ឌគម្រូផលិតកម្ម និងក្រោយផលិតកម្ម
- ៣.២.៥ លក្ខខណ្ឌគម្រូនៃអត្តសញ្ញាណផលិតផល
- ៣.២.៦ គុណភាពផលិតផល ឬលក្ខខណ្ឌគម្រូលទ្ធផលការងារ
- ៣.២.៧ ការវាយតម្លៃអនុលោមភាព ពាក់ព័ន្ធនឹង TBT
- ៣.២.៨ វិធានការ TBT មិនមានបញ្ជាក់

៣.៣ ការត្រួតពិនិត្យមុនពេលដឹកជញ្ជូន និងទម្រង់បែបបទផ្សេងៗ

- ៣.៣.១ ការត្រួតពិនិត្យមុនពេលដឹកជញ្ជូន
- ៣.៣.២ លក្ខខណ្ឌគម្រូនៃការដឹកជញ្ជូនផ្ទាល់
- ៣.៣.៣ លក្ខខណ្ឌគម្រូក្នុងការឆ្លងកាត់ផែនដីជាក់លាក់
- ៣.៣.៤ លក្ខខណ្ឌគម្រូការតាមដាន និងត្រួតពិនិត្យទំនិញនាំចូល និងវិធានការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណស្វ័យប្រវត្តិ
- ៣.៣.៥ ទម្រង់បែបបទផ្សេងៗមិនបានបញ្ជាក់

៣.៤ វិធានការការពារពាណិជ្ជកម្មដោយផ្នែក

- ៣.៤.១ វិធានការប្រឆាំងការនាំយកសម្រាម
- ៤.៤.២ វិធានការកាត់កង
- ៣.៤.៤ វិធានការការពារសន្តិសុខ

៣.៥ អាជ្ញាប័ណ្ណមិនមែនស្វ័យប្រវត្តិកម្ម កូតា ការហាមឃាត់ និងវិធានការគ្រប់គ្រងចំនួនផ្សេងៗក្រៅពីហេតុផល SPS ឬ TBT

- ៣.៥.១ នីតិវិធីផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណនាំទំនិញចូលមិនមែនស្វ័យប្រវត្តិកម្មក្រៅពីការអនុញ្ញាតដោយសារមូលហេតុ SPS ឬ TBT
- ៣.៥.២ កូតា
- ៣.៥.៣ ការហាមឃាត់ផ្សេងៗក្រៅពីមូលហេតុ SPS ឬ TBT
- ៣.៥.៤ ការរៀបចំត្រួតពិនិត្យការនាំចេញ

¹ ប្រភេទទំនិញទាំងនេះ គឺផ្អែកលើប្រភេទដែលបានស្នើសុំ និងអនុម័តសម្រាប់ការប្រើប្រាស់នៅក្នុងនីតិវិធីនៃពាណិជ្ជកម្មអាស៊ានពាណិជ្ជកម្មអាស៊ាន ពាក់ព័ន្ធនឹងកាតព្វកិច្ចជូនដំណឹងក្រោមប្រការ ១៣ នៃ ATIGA។

- ៣.៥៥ កូតាអត្រាពន្ធកម្ម (TRQs)
- ៣.៥៦ វិធានការត្រួតពិនិត្យបរិមាណមិនមានបញ្ជាក់

៣.៦ វិធានការត្រួតពិនិត្យគុណភាពរួមបញ្ចូលទាំងពន្ធ និងថ្លៃសេវាកម្មបន្ថែម

- ៣.៦.១ នីតិវិធីរដ្ឋបាលដែលជះឥទ្ធិពលលើតម្លៃពន្ធកម្ម
- ៣.៦.២ ការត្រួតពិនិត្យតម្លៃនាំចេញស្មុគ្រចិត្ត (VEPRs)
- ៣.៦.៣ ថ្លៃសេវាកម្មប្រែប្រួល
- ៣.៦.៤ ថ្លៃសេវាបន្ថែមពន្ធកម្ម
- ៣.៦.៥ ពន្ធកាមរដូវកាល
- ៣.៦.៦ ពន្ធ និងថ្លៃសេវាបន្ថែម ដែលត្រូវប្រមូល ពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មដែលរដ្ឋាភិបាលបាន ផ្តល់ជូន
- ៣.៦.៧ ពន្ធ និងថ្លៃសេវាកម្មផ្ទៃក្នុងដែលត្រូវប្រមូលពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចូល
- ៣.៦.៨ តម្លៃពន្ធកាមក្រឹត្យ
- ៣.៦.៩ វិធានការគ្រប់គ្រងតម្លៃមិនមានបញ្ជាក់

៣.៧ វិធានការហិរញ្ញវត្ថុ

- ៣.៧.១ លក្ខខណ្ឌតម្រូវការបង់ប្រាក់ជាមុន
- ៣.៧.២ អត្រាប្តូរប្រាក់ចម្រុះ
- ៣.៧.៣ បទប្បញ្ញត្តិស្តីពីការវិភាជន៍អត្រាប្តូរប្រាក់ផ្លូវការ
- ៣.៧.៤ បទប្បញ្ញត្តិពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខខណ្ឌទូទាត់សម្រាប់ការនាំចេញ
- ៣.៧.៥ វិធានការហិរញ្ញវត្ថុមិនមានបញ្ជាក់នៅកន្លែងផ្សេង

៣.៨ វិធានការជះឥទ្ធិពលដល់ការប្រកួតប្រជែង

- ៣.៨.១ សហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ការនាំចេញ តាមបណ្តាញនាំចេញដែលបាន ជ្រើសរើស
- ៣.៨.២ ការប្រើប្រាស់ចាំបាច់នូវសេវាកម្មរដ្ឋ
- ៣.៨.៣ វិធានការជះឥទ្ធិពលដល់ការប្រកួតប្រជែងមិនមានបញ្ជាក់

៣.៩ វិធានការវិនិយោគពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្ម (TRIMs)

- ៣.៩.១ វិធានការធាតុចូលក្នុងស្រុក
- ៣.៩.២ វិធានការរក្សាគុណភាពពាណិជ្ជកម្ម
- ៣.៩.៣ វិធានការវិនិយោគពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មមិនមានបញ្ជាក់នៅកន្លែងផ្សេង

៣.១០ ការវិភាគការចែកចាយ

- ៣.១០.១ ការវិភាគភូមិសាស្ត្រ
- ៣.១០.២ ការវិភាគលើអ្នកលក់បន្ត

៣.១១ ការវិភាគលើសេវាកម្មក្រោយពេលលក់

៣.១២ ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ (មិនរាប់បញ្ចូលក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធសម្រាប់នាំចេញ)

៣.១៣ ការវិភាគលទ្ធកម្មរដ្ឋាភិបាល

៣.១៤ កម្មសិទ្ធិបញ្ញា

៣.១៥ វិធានការពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចេញ

- ៣.១៥.១ ការវិភាគអង្គការអន្តរជាតិ កូតា និងបរិមាណផ្សេងៗ
- ៣.១៥.២ សហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មរបស់រដ្ឋ សម្រាប់ការនាំចេញ តាមបណ្តាញនាំចេញដែលបាន ជ្រើសរើស
- ៣.១៥.៣ វិធានការគ្រប់គ្រងតម្លៃនាំចេញ
- ៣.១៥.៤ វិធានការស្តីពីការនាំចេញបន្ត
- ៣.១៥.៥ ពន្ធ និងថ្លៃសេវាកម្មនាំចេញ
- ៣.១៥.៦ វិធានការបច្ចេកទេសនាំចេញ
- ៣.១៥.៧ ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធនាំចេញ
- ៣.១៥.៨ ឥណទាននាំចេញ
- ៣.១៥.៩ វិធានការនាំចេញមិនមានបញ្ជាក់នៅកន្លែងផ្សេង

១.២ បញ្ជីវិស័យសេវា និងអនុវិស័យ²

១. សេវាកម្មធុរកិច្ច

² បញ្ជីវិស័យសេវាកម្ម និងអនុវិស័យនេះ ត្រូវបានអនុម័តពី WTO ឯកសារ #MTN/GNS/W/120 បញ្ជីប្រភេទវិស័យសេវាកម្ម

១.១ សេវាកម្មវិជ្ជាជីវៈ

- ១.១.១ សេវាកម្មផ្នែកច្បាប់
- ១.១.២ សេវាកម្មកណ្តាលនេយ្យ សវនកម្ម និងកត់ត្រាបញ្ជី
- ១.១.៣ សេវាកម្មពន្ធដារ
- ១.១.៤ សេវាកម្មស្ថាបត្យកម្ម
- ១.១.៥ សេវាកម្មវិស្វកម្ម
- ១.១.៦ សេវាកម្មវិស្វកម្មរូបមញ្ញ
- ១.១.៧ សេវាកម្មនគរូបនីយកម្ម និងស្ថាបត្យកម្មទេសភាព
- ១.១.៨ សេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ និងទន្តពេទ្យ
- ១.១.៩ សេវាកម្មបសុពេទ្យ
- ១.១.១០ សេវាកម្មដែលផ្តល់ជូនដោយពេទ្យឆ្មប គិលានុប្បដ្ឋាក គ្រូពេទ្យព្យាបាលដោយចលនា និងបុគ្គលិកវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់។
- ១.១.១១ សេវាកម្មវិជ្ជាជីវៈផ្សេងៗ

១.២ កុំព្យូទ័រ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធ

- ១.២.១ សេវាកម្មពិគ្រោះយោបល់ពាក់ព័ន្ធនឹងការដំឡើងគ្រឿងកុំព្យូទ័រ
- ១.២.២ សេវាកម្មដំឡើងកម្មវិធី Software
- ១.២.៣ សេវាកម្មកែច្នៃទិន្នន័យ
- ១.២.៤ សេវាកម្មមូលដ្ឋានទិន្នន័យ
- ១.២.៥ សេវាកុំព្យូទ័រ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ

១.៣ សេវាកម្មស្រាវជ្រាវ និងការអភិវឌ្ឍ

- ១.៣.១ សេវាកម្មស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍ស្តីពីវិទ្យាសាស្ត្រធម្មជាតិ
- ១.៣.២ សេវាកម្មស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍ស្តីពីវិទ្យាសាស្ត្រសង្គម និងមនុស្សសាស្ត្រ
- ១.៣.៣ សេវាកម្មស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍន៍អន្តរវិស័យ

១.៤ សេវាកម្មអចលនទ្រព្យ

- ១.៤.១ ពាក់ព័ន្ធអចលនទ្រព្យកម្មសិទ្ធិផ្ទាល់ខ្លួន ឬជួលកេ
- ១.៤.២ អំពិថ្លៃសេវា ឬមូលដ្ឋានកិច្ចសន្យា

១.៥ សេវាកម្មជួល/ជួល ដោយមិនមានប្រតិបត្តិករ

- ១.៥.១ ពាក់ព័ន្ធនឹងនាវា
- ១.៥.២ ពាក់ព័ន្ធនឹងយន្តហោះ
- ១.៥.៣ ពាក់ព័ន្ធនឹងបរិក្ខារដឹកជញ្ជូនផ្សេងៗ
- ១.៥.៤ ពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រឿងម៉ាស៊ីន និងឧបករណ៍ផ្សេងៗ
- ១.៥.៥ សេវាកម្មជួល/ជួល ដោយមិនមានប្រតិបត្តិករ

១.៦ សេវាកម្មធុរកិច្ចផ្សេងៗ

- ១.៦.១ សេវាកម្មផ្សព្វផ្សាយ
- ១.៦.២ សេវាកម្មស្រាវជ្រាវទីផ្សារ និងស្នង់មតិសាធារណជន
- ១.៦.៣ សេវាកម្មពិគ្រោះយោបល់ការគ្រប់គ្រង
- ១.៦.៤ សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងការពិគ្រោះយោបល់រោងចក្រ
- ១.៦.៥ សេវាកម្មធ្វើគេស្ត និងវិភាគបច្ចេកទេស
- ១.៦.៦ សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំសម្រាប់វិស័យកសិកម្ម ការប្រមាញ់ និងព្រៃឈើ
- ១.៦.៧ សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំសម្រាប់វិស័យនេសាទ
- ១.៦.៨ សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំសម្រាប់វិស័យរ៉ែ
- ១.៦.៩ សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំសម្រាប់វិស័យរោងចក្រផលិត
- ១.៦.១០ សេវាកម្មបន្ទាប់បន្សំសម្រាប់ការចែកចាយថាមពល
- ១.៦.១១ ការផ្តល់ និងការផ្គត់ផ្គង់សេវារបស់បុគ្គលិក
- ១.៦.១២ ការស៊ើបអង្កេត និងសន្តិសុខ
- ១.៦.១៣ សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងការពិគ្រោះយោបល់ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ និងបច្ចេកទេស
- ១.៦.១៤ ការថែទាំ និងជួសជុលឧបករណ៍
- ១.៦.១៥ សេវាកម្មសម្អាតអគារ
- ១.៦.១៦ សេវាកម្មថតរូប
- ១.៦.១៧ សេវាកម្មវេចខ្ចប់
- ១.៦.១៨ បោះពុម្ព និងផ្សព្វផ្សាយ
- ១.៦.១៩ សេវាកម្មសន្និបាត
- ១.៦.២០ សេវាកម្មធុរកិច្ចផ្សេងៗ

២. សេវាកម្មទំនាក់ទំនង

- ២.១ សេវាកម្មប្រៃសណីយ៍**
- ២.២ សេវាកម្មរត់សំបុត្រ**
- ២.៣ សេវាកម្មទូរគមនាគមន៍**
- ២.៣.១ សេវាកម្មហៅទូរសព្ទ

- ២.៣.២ សេវាកម្មបញ្ជូនទិន្នន័យប្តូរកញ្ចប់
- ២.៣.៣ សេវាកម្មបញ្ជូនទិន្នន័យប្តូរសៀគ្វី
- ២.៣.៤ សេវាកម្មទូរលេខ
- ២.៣.៥ សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់
- ២.៣.៦ សេវាកម្មបញ្ជូនទូរសារ
- ២.៣.៧ សេវាកម្មសៀគ្វីផ្តល់ឯកជន
- ២.៣.៨ សារអេឡិចត្រូនិក
- ២.៣.៩ សារសំឡេង
- ២.៣.១០ ព័ត៌មានតាមអនឡាញ និងការដកស្រង់ព័ត៌មានពីមូលដ្ឋានទិន្នន័យ
- ២.៣.១១ ការផ្តល់ប្តូរទិន្នន័យអេឡិចត្រូនិក (EDI)
- ២.៣.១២ សេវាកម្មបញ្ជូនឯកសារមានគុណតម្លៃ/អំណោយផល រួមទាំងការរក្សាទុកនិងការបញ្ជូន ការរក្សាទុកនិងការដកស្រង់
- ២.៣.១៣ ការបំប្លែងក្នុង និងពិធីសារ
- ២.៣.១៤ ព័ត៌មានអនឡាញ និង/ឬដំណើរការទិន្នន័យ (រួមទាំងដំណើរការប្រតិបត្តិការ)
- ២.៣.១៥ សេវាកម្មទូរគមនាគមន៍ផ្សេងៗ

២.៤ សេវាកម្មរូបភាពសំឡេង

- ២.៤.១ ការផ្តល់រូបភាពចលនា និងការសែតវីដេអូ និងសេវាចែកចាយ
- ២.៤.២ សេវាកម្មបង្ហាញរូបភាពចលនា
- ២.៤.៣ សេវាកម្មវីឌីយ៉ូ និងទូរទស្សន៍
- ២.៤.៤ សេវាកម្មបញ្ជូនសេវាវីឌីយ៉ូ និងទូរទស្សន៍
- ២.៤.៥ ការថតសំឡេង
- ២.៤.៦ សេវាកម្មរូបភាពសំឡេងផ្សេងៗ

២.៥ សេវាកម្មទំនាក់ទំនងផ្សេងៗ

៣. សេវាកម្មសាងសង់ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងវិស្វកម្ម

- ៣.១ ការងារសាងសង់ទូទៅសម្រាប់អគារ
- ៣.២ ការងារសាងសង់ទូទៅសម្រាប់វិស្វកម្មស៊ីវិល
- ៣.៣ ការដំឡើង និងការងារដំឡើង
- ៣.៤ បញ្ចប់ការងារសាងសង់ និងការងារចុងក្រោយ
- ៣.៥ សេវាកម្មសាងសង់ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងវិស្វកម្មផ្សេងៗ

៤. សេវាកម្មចែកចាយ

- ៤.១ សេវាកម្មរបស់ទីភ្នាក់ងារជើងសារ
- ៤.២ សេវាកម្មពាណិជ្ជកម្មបោះផ្សាយ
- ៤.៣ សេវាកម្មលក់រាយ
- ៤.៤ សេវាកម្មម៉ាកយីហោ
- ៤.៥ សេវាកម្មចែកចាយផ្សេងៗ

៥. សេវាកម្មអប់រំ

- ៥.១ សេវាអប់រំថ្នាក់បឋមសិក្សា
- ៥.២ សេវាអប់រំថ្នាក់អនុវិទ្យាល័យ
- ៥.៣ សេវាអប់រំថ្នាក់វិទ្យាល័យ
- ៥.៤ សេវាអប់រំមនុស្សពេញវ័យ
- ៥.៥ សេវាអប់រំផ្សេងៗ

៦. សេវាកម្មបរិស្ថាន

- ៦.១ សេវាកម្មលូបង្ហូរ
- ៦.២ សេវាកម្មបញ្ចេញកាកសំណល់
- ៦.៣ សេវាកម្មអនាម័យ និងសេវាស្រដៀងគ្នានេះ
- ៦.៤ សេវាកម្មបរិស្ថានផ្សេងៗ

៧. សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

៧.១ សេវាកម្មធានារ៉ាប់រង និងពាក់ព័ន្ធនឹងការធានារ៉ាប់រង

- ៧.១.១ សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត គ្រោះថ្នាក់ និងសុខភាព
- ៧.១.២ សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងមិនមែនអាយុជីវិត
- ៧.១.៣ ការធានារ៉ាប់រងបន្ត និងការផ្តល់ជូនមកវិញ
- ៧.១.៤ សេវាកម្មពិសេសសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង (រួមមានការសេវាកម្មអស់ទុន និងទីភ្នាក់ងារ)

៧.២ សេវាកម្មធានាការ និងហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ



- ៧.២.១ ការទទួលបានប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់ដែលអាចទូទាត់សងពីសាធារណជន
- ៧.២.២ ផ្តល់ប្រាក់កម្ចីគ្រប់ប្រភេទ ដូចជា ឥណទានអ្នកប្រើប្រាស់ ឥណទានបញ្ជី ការទិញបំណុល និងហិរញ្ញប្បទានប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម
- ៧.២.៣ ភតិសន្យាហិរញ្ញវត្ថុ
- ៧.២.៤ សេវាកម្មទូទាត់ប្រាក់ និងបញ្ជូនប្រាក់ផ្សេងៗ
- ៧.២.៥ អ្នកធានា និងការសន្យា
- ៧.២.៦ ការផ្តល់ប្រាក់កម្ចីគ្រប់ប្រភេទ ឬទឹកកម្ចីគ្រប់ប្រភេទ ដូចជា ការធានា និងការដាក់ភ្នាក់ងារ (មិនថាជាសាធារណៈ ឬឯកជន) និងការផ្តល់សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាទាំងនេះ
- ៧.២.៧ ការចូលរួមក្នុងបញ្ហាមូលបត្រ ដូចជា ការធានា និងការដាក់ភ្នាក់ងារ (មិនថាជាសាធារណៈ ឬឯកជន) និងការផ្តល់សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាទាំងនេះ
- ៧.២.៨ សេវាកម្មប្រើប្រាស់សេវាប្រាក់
- ៧.២.៩ ការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម ដូចជាសាច់ប្រាក់ ឬការចាត់ចែងផ្តល់ប្រាក់ និងគ្រប់ទម្រង់នៃការវិនិយោគលើផលបត្ររួម ការគ្រប់គ្រងប្រាក់សោធននិវត្តន៍ សេវាឃ្លាំរក្សាទុក និងបញ្ជីទ្រព្យ
- ៧.២.១០ សេវាកម្មទូទាត់ និងដោះស្រាយទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជា មូលបត្រ ផលិតផលនិស្សន្ទ និងឧបករណ៍ដែលអាចទូទាត់បាន
- ៧.២.១១ សេវាកម្មការណែនាំ និងសេវាហិរញ្ញវត្ថុជំនួយ
- ៧.២.១២ ការផ្តល់ និងការផ្ទេរព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ និងការដំណើរការទិន្នន័យហិរញ្ញវត្ថុ និងកម្មវិធី Software ពាក់ព័ន្ធ ដោយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ

៧.៣ សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗទៀត

៨. សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងសុខាភិបាល និងសង្គម

- ៨.១ សេវាកម្មមន្ទីរពេទ្យ
- ៨.២ សេវាកម្មសុខភាពមនុស្សផ្សេងៗ
- ៨.៣ សេវាកម្មសង្គម
- ៨.៤ សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងសុខាភិបាល និងសង្គមផ្សេងៗ

៩. សេវាកម្មទេសចរណ៍ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើដំណើរ

- ៩.១ សណ្ឋាគារ និងភោជនីដ្ឋាន
- ៩.២ សេវាកម្មទឹកភ្នាក់ងារធ្វើដំណើរ និងប្រតិបត្តិការទេសចរណ៍
- ៩.៣ សេវាកម្មមគ្គុទេសក៍ទេសចរណ៍
- ៩.៤ សេវាកម្មទេសចរណ៍ និងពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើដំណើរផ្សេងៗ

១០. សេវាកម្មកម្សាន្ត វប្បធម៌ និងកីឡា

- ១០.១ សេវាកម្មកម្សាន្ត
- ១០.២ សេវាកម្មទឹកភ្នាក់ងារព័ត៌មាន
- ១០.៣ សេវាកម្មបណ្តុះបណ្តាល វប្បធម៌ សារមន្ទីរ និងវប្បធម៌ផ្សេងៗ
- ១០.៤ សេវាកម្មកីឡា និងការកម្សាន្តផ្សេងៗ
- ១០.៥ សេវាកម្មកម្សាន្ត វប្បធម៌ និងកីឡាផ្សេងៗ

១១. សេវាកម្មដឹកជញ្ជូន

១១.១ សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមនាវា

- ១១.១.១ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- ១១.១.២ ដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.១.៣ ការជួលនាវិក
- ១១.១.៤ ការថែទាំ និងជួសជុលនាវា
- ១១.១.៥ សេវាកម្មរុញ និងសណ្តោង
- ១១.១.៦ សេវាកម្មជំនួយសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមនាវា

១១.២ សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវទឹកផ្នែកកុងតឺន័រ

- ១១.២.១ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- ១១.២.២ ដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.២.៣ ការជួលនាវាដោយមាននាវិក
- ១១.២.៤ ការថែទាំ និងជួសជុលនាវា
- ១១.២.៥ សេវាកម្មរុញ និងសណ្តោង
- ១១.២.៦ សេវាកម្មជំនួយសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវទឹកផ្នែកកុងតឺន័រ

១១.៣ សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស

- ១១.៣.១ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- ១១.៣.២ ដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.៣.៣ ការជួលយន្តហោះដោយមានអ្នកបើក
- ១១.៣.៤ ការថែទាំ និងជួសជុលយន្តហោះ
- ១១.៣.៥ សេវាកម្មជំនួយសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាសផ្នែកកុងតឺន័រ

១១.៤ ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស

១១.៤ ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវដែក

- ១១.៤.១ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- ១១.៤.២ ដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.៤.៣ សេវាកម្មរុញ និងសណ្តោង
- ១១.៤.៤ ការថែទាំ និងជួសជុលឧបករណ៍ដឹកជញ្ជូនផ្លូវដែក
- ១១.៤.៥ សេវាកម្មកាំទ្រសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវដែក

១១.៦ ការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវគោក

- ១១.៦.១ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ
- ១១.៦.២ ដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.៦.៣ ការជួលយានយន្តជាមួយនិងអ្នកបើកបរ
- ១១.៦.៤ ការថែទាំ និងជួសជុលឧបករណ៍ដឹកជញ្ជូនផ្លូវគោក
- ១១.៦.៥ សេវាកម្មកាំទ្រសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវគោក

១១.៧ ការដឹកជញ្ជូនតាមវត្តមានតាមទូរយោ

- ១១.៧.១ ការដឹកជញ្ជូនឥន្ធនៈ
- ១១.៧.២ ការដឹកជញ្ជូនទំនិញផ្សេង

១១.៨ សេវាកម្មបន្ថែមសម្រាប់គ្រប់ប្រភេទនៃការដឹកជញ្ជូនទាំងអស់

- ១១.៨.១ សេវាកម្មលើកទំនិញ
- ១១.៨.២ សេវាកម្មស្តុកទំនិញ និងឃ្នាំង
- ១១.៨.៣ សេវាកម្មភ្នាក់ងារដឹកជញ្ជូនទំនិញ
- ១១.៨.៤ សេវាកម្មបន្ថែមសម្រាប់គ្រប់ប្រភេទនៃការដឹកជញ្ជូនទាំងអស់ផ្សេងទៀត

១១.៩ សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្សេងៗ

ឧបសម្ព័ន្ធ ២៖ ការងារលំហូរនៃយន្តការ ASSIST និងក្របខ័ណ្ឌពេលវេលាពាក់ព័ន្ធ

ការងារលំហូរខាងក្រោមនេះបង្ហាញអំពីសេចក្តីសង្ខេបនៃដំណើរការ ASSIST។ សូមមើលអត្ថន័យនៃពាក្យ

កាត់ខាងក្រោម៖

AE៖ សហគ្រាសអាស៊ាន

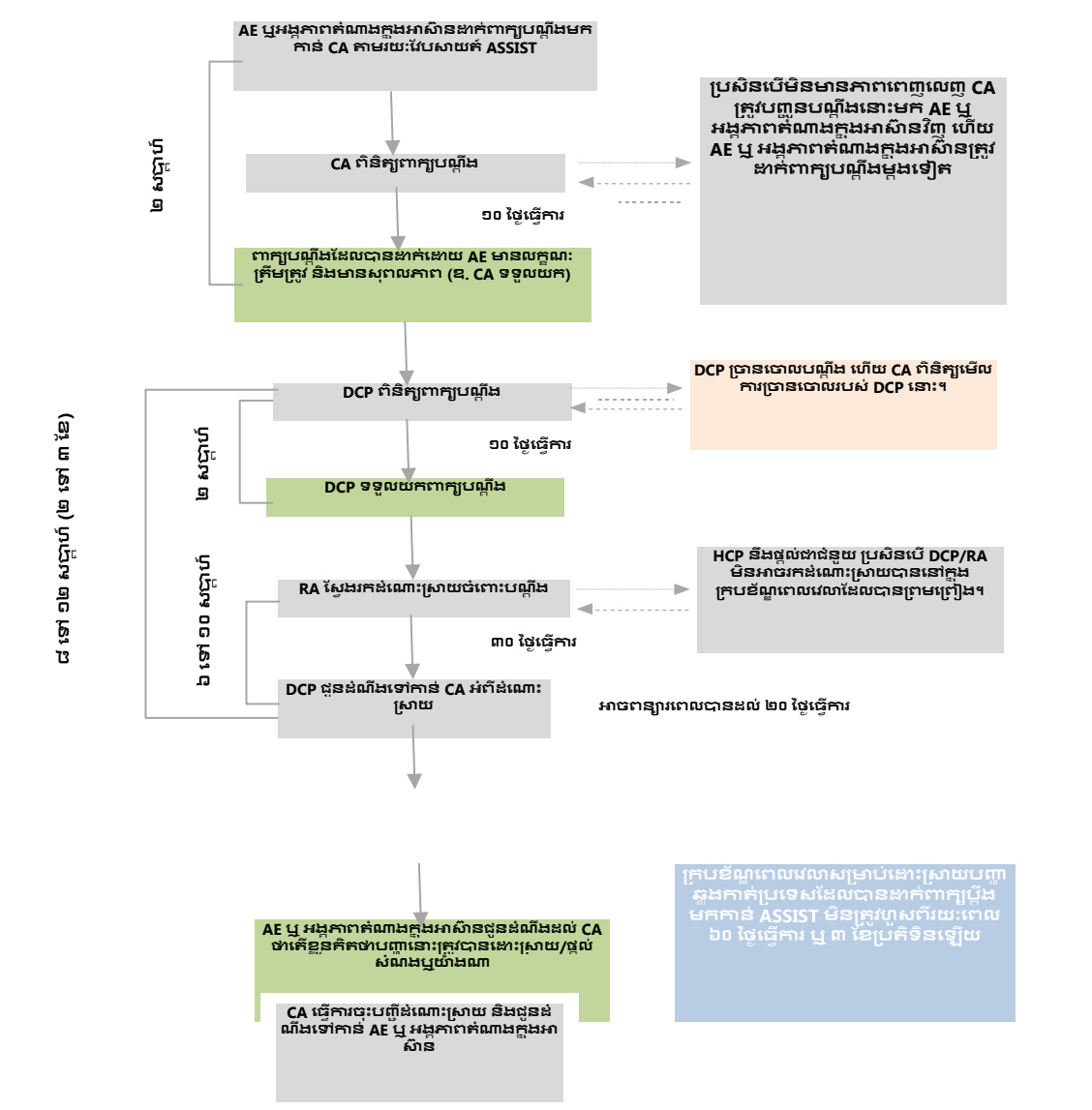
CA៖ រដ្ឋបាលកណ្តាល

DCP៖ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ

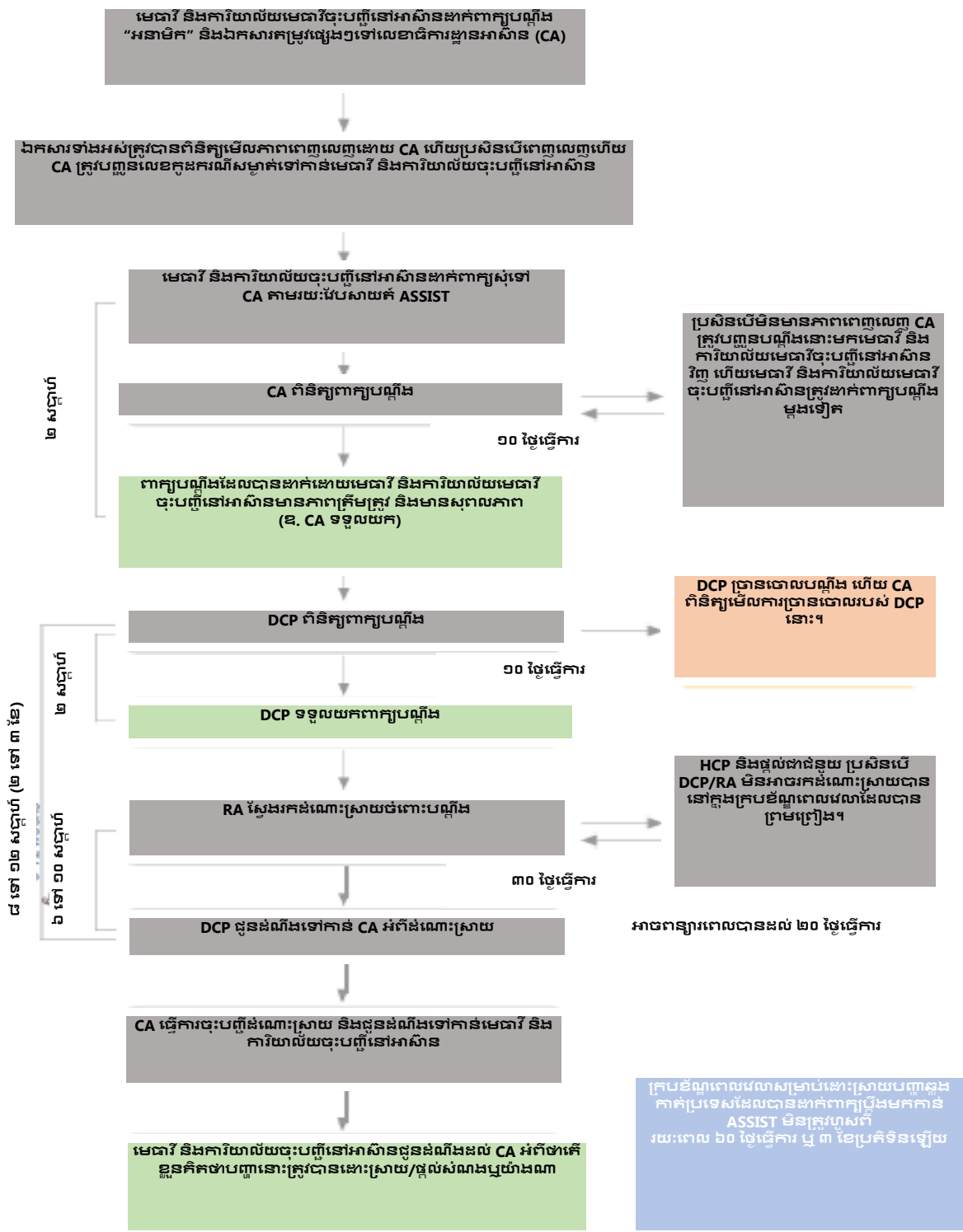
HCP៖ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម

RAS៖ អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ

២.១ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ឬអង្គការពាក់ព័ន្ធនានាបានដាក់ពាក្យប្តឹង



២.២ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ពាក្យប្តឹងដោយមេធាវី និងការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន



ឧបសម្ព័ន្ធ ៣ សំណួរសួរញឹកញាប់



១. សំណួរទូទៅអំពី ASSIST

១.១ តើការប្រើប្រាស់ ASSIST មានគិតថ្លៃសេវាកម្ម ឬថ្លៃឈ្នួលអ្វីដែរឬទេ?

អត់ទេ អ្នកអាចប្រើប្រាស់ ASSIST បានដោយឥតគិតថ្លៃ។ ពុំមានការគិតថ្លៃសេវាកម្ម ឬការចំណាយចុះឈ្មោះ ឬដាក់បញ្ជូនឯកសារនោះឡើយ។

១.២ ហេតុអ្វីបានជាបច្ចុប្បន្ន ASSIST មានសម្រាប់តែពាក្យបណ្តឹងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មទំនិញ និងសេវាកម្មឆ្លងដែននៅក្នុងអាស៊ាន? តើ ASSIST នឹងត្រូវពង្រីកដល់បញ្ហាវិនិយោគបានដែរឬទេ?

ASSIST បានដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហានានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មទំនិញចាប់តាំងពីខែសីហា ឆ្នាំ២០១៦ មកម៉្លេះ និងសម្រាប់បញ្ហានានាដែលកើតឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មឆ្លងកាត់ព្រំដែនក្នុងតំបន់អាស៊ានចាប់តាំងពីថ្ងៃទី០១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៩។ ASSIST អាចនឹងត្រូវពង្រីកវិសាលភាពទៅដល់បញ្ហាវិនិយោគនៅក្នុងឆ្នាំ២០២០។

១.៣ តើការនិយាយថា ASSIST មិនភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចមានន័យថាដូចម្តេច?

ការមិនភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចមានន័យថា រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានអាចសម្រេចចិត្តមិនទទួលយកពាក្យបណ្តឹង ឬផ្តល់ដំណោះស្រាយនៅពេលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់បញ្ជូនទៅក្នុងប្រព័ន្ធ ASSIST។ ទោះបីជា ASSIST មិនភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចក៏ដោយ ក៏រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានត្រូវខិតខំដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងនោះឱ្យអស់ពីលទ្ធភាពដែរ។

១.៤ ហេតុអ្វីបានជា ASSIST មានលក្ខណៈជាការពិគ្រោះយោបល់?

ASSIST ពុំមែនជាប្រព័ន្ធតុលាការដែលបើកដំណើរការនៅមុខតុលាការជាតិ ឬអន្តរជាតិឡើយ ហើយក៏ពុំស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រង ឬការសម្រេចចិត្តរបស់ចៅក្រមឯករាជ្យ អាជ្ញាកណ្តាល អ្នកសម្រុះម្តួល ក្រុមប្រឹក្សាជំនាញការ ឬអង្គភាពកាត់សេចក្តីទីបីណាមួយដែរ។ ASSIST បើកដំណើរការតាមរយៈការពិគ្រោះយោបល់តាមអនឡាញដោយផ្ទាល់តាមរយៈកម្មវិធីសូហ្វវែរ ASSIST រវាងសហគ្រាសមានមូលដ្ឋានក្នុងអាស៊ាន (ក្រុមហ៊ុន ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្ម / សភាពាណិជ្ជកម្ម) និងរដ្ឋាភិបាលអាស៊ាន។

១.៥ តើព័ត៌មានប្រភេទអ្វីខ្លះដែលនឹងដាក់នៅលើទំព័រសាធារណៈនៃគេហទំព័ររបស់ ASSIST?

មួយរយៈពេលក្រោយមក វេទិកាសាធារណៈនឹងផ្តល់ព័ត៌មានដែលអាចមានប្រយោជន៍សម្រាប់សហគ្រាសអាស៊ានដែលកំពុងស្វែងរកដំណោះស្រាយពាណិជ្ជកម្មខណៈកំពុងធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងតំបន់។ ព័ត៌មាននេះ នឹងរួមបញ្ចូលនូវសាច់រឿងប្រវត្តិជោគជ័យ ករណីសិក្សា និងការណែនាំមួយចំនួនដើម្បីជួយក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មឱ្យយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់អំពីកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ាន។ វេទិកានេះ ក៏នឹងលើកទឹកចិត្តដល់ក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មឱ្យធ្វើការចែករំលែកបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួន និងមេរៀនជោគជ័យនៅក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយនៅក្នុងអាស៊ានផងដែរ។ ពុំមានព័ត៌មានសម្ងាត់ណាមួយត្រូវបានដាក់នៅលើវេទិកាឡើយ។

១.៦ តើពាក្យបណ្តឹងនៅតែត្រូវរក្សាជាការសម្ងាត់ឬទេ? នរណាខ្លះដែលអាចចូលមើលព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ដោយដើមបណ្តឹងនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួន ឬដោយរដ្ឋាភិបាលអាស៊ានជាផ្នែកមួយនៃដំណោះស្រាយដែលត្រូវបានស្នើឡើង?

ការរក្សាការសម្ងាត់មានសារៈសំខាន់បំផុត ហើយមានតែដើមបណ្តឹង រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ និងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានប៉ុណ្ណោះដែលមានសិទ្ធិចូលមើលពាក្យបណ្តឹងជាក់ស្តែង និងដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងបាន។ (សូមមើលសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលខុស

ត្រូវនៅលើគេហទំព័ររបស់ ASSIST អំពីបញ្ហានេះ។

១.៧ តើព័ត៌មានណាមួយដែលកំពុងធ្វើការផ្លាស់ប្តូរតាមរយៈ ASSIST អាចប្រើប្រាស់នៅពេល ក្រោយនៅក្នុងតុលាការសម្រាប់គោលបំណងដោះស្រាយវិវាទក្នុងប្រទេស ឬដំណោះស្រាយ វិវាទអន្តរជាតិ (អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក និង/ឬ អាស៊ាន) ដែរឬទេ?

អត់ទេ សេចក្តីបដិសេធនៃទំនួលខុសត្រូវរបស់ ASSIST (សូមមើលកំណត់នៅជើង គេហទំព័រទាំងអស់របស់ ASSIST) បានបញ្ជាក់អំពីចំណុចនេះច្បាស់ណាស់។ ពុំមានព័ត៌មាន ឬ សេចក្តីថ្លែងណាមួយរបស់ដើមបណ្តឹង ឬរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៅក្នុងដំណើរការ ASSIST អាចប្រើប្រាស់នៅក្នុងដំណើរការដោះស្រាយទំនាស់ជាតិ ឬអន្តរជាតិបានឡើយ។ បើទោះបីមិន អាចអនុវត្តនៅក្នុងតុលាការក៏ដោយ ដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងអាចមានតម្លៃជាក់ លាក់នៅក្នុងបរិបទស្រដៀងគ្នានៃពាក្យបណ្តឹងទាំងនេះនៅចំពោះអាជ្ញាធររដ្ឋបាល (ដូចជា មន្ត្រីកម្ម មន្ត្រីពាណិជ្ជកម្ម អាជ្ញាធរចេញអាជ្ញាប័ណ្ណនាំចូល អង្គការពិភពលោក អង្គការអន្តរជាតិ ម។ល។) របស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលបានស្នើផ្តល់ជាដំណោះស្រាយ។

២. វិសាលភាពនៃ ASSIST

២.១ តើសហគ្រាសអាស៊ានអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសខ្លួនឯងបាន ដែរឬទេ?

អត់ទេ ASSIST គឺប្រើប្រាស់សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងកាត់ព្រំដែននៅក្នុងអា ស៊ានរវាងសហគ្រាសអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងរដ្ឋា ភិបាលនៃរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងប្រាំបួនផ្សេង ទៀតតែប៉ុណ្ណោះ។ បញ្ហាក្នុងស្រុកសុទ្ធសាធពាក់ព័ន្ធនឹងរដ្ឋាភិបាលប្រចាំប្រទេសនៃសហគ្រាស ដាក់ពាក្យបណ្តឹងមិនអាចបញ្ជូនតាមរយៈ ASSIST ឡើយ។ ក្នុងករណីដែលអ្នកផ្តល់សេវាកម្មដែល ជាកម្មសិទ្ធិរបស់ក្រុមហ៊ុនមេដែលមានមូលដ្ឋាននៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន A ប៉ុន្តែផ្តល់សេវា កម្មរបស់ខ្លួននៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន B ចង់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន B នោះ គឺក្រុមហ៊ុនមេនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន A ដែលគួរដាក់ពាក្យបណ្តឹងលើ ASSIST។ ទោះបីជា យ៉ាងណា សំណុំរឿងក៏អាចដាក់ "ជាលក្ខណៈអនាមិក" ដោយសហគមន៍ពាណិជ្ជកម្មដែលមាន មូលដ្ឋាននៅក្នុងអាស៊ាន សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច មេធាវីដែល បានចុះបញ្ជី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីតាមនាមឱ្យដើមបណ្តឹងពិតប្រាកដបាន ផងដែរ។

២.២ តើ ASSIST អាចប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលក្រៅពីប្រទេសក្នុង អាស៊ានបានដែរឬទេ (ឧទាហរណ៍ អូស្ត្រាលី ចិន អឺរ៉ុប ជប៉ុន កូរ៉េ អាមេរិក។ល។)?

អត់ទេ ASSIST គឺសម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មឆ្លងកាត់ព្រំដែននៅក្នុងអាស៊ានរវាង សហគ្រាសអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងរដ្ឋាភិបាលនៃ រដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានទាំងប្រាំបួនផ្សេងទៀតតែ ប៉ុណ្ណោះ។

២.៣ តើដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងពាក់ព័ន្ធនឹងវិធានការដែលកំពុងដោះស្រាយនៅក្នុង តុលាការជាតិស្របតាមនីតិវិធីច្បាប់ក្នុងស្រុក ឬដែលជាកម្មវត្ថុនៃដំណើរការមជ្ឈត្តការកំពុង បន្ត ឬដែលត្រូវបានទទួលយកដោយរដ្ឋាភិបាលរបស់ខ្លួននៅក្នុងអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភព លោក ឬអាស៊ាននៅក្រោមយន្តការដោះស្រាយវិវាទនីមួយៗដែរឬទេ?

អត់ទេ ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់នៅក្រោមកាលៈទេសៈទាំងនេះ នោះលេខាធិការ ដ្ឋានអាស៊ាន ឬប្រទេសគោលដៅនឹងច្រានចោលពាក្យបណ្តឹងនោះដោយចាត់ទុកថាមិនស្រប តាមនីតិវិធី។

៣. មុនដាក់ពាក្យបណ្តឹង

៣.១ នៅពេលមុនដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាម ASSIST តើចាំបាច់ត្រូវសុំការអនុញ្ញាត ឬការគាំទ្រពី រដ្ឋាភិបាល អាស៊ានដែលដើមបណ្តឹងបានចុះបញ្ជីតាមផ្លូវច្បាប់ដែរឬទេ?

អត់ទេ មិនចាំបាច់ឡើយ ASSIST គឺផ្តល់ជូនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ដោយផ្ទាល់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន ហើយពុំចាំបាច់ស្នើសុំការអនុញ្ញាតពីរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើមឡើយ។ ពោលគឺ ដើមបណ្តឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យស្វែងរកមតិយោបល់ និងជំនួយដែលអាចមានពីរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើមនៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST។

៣.២ ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងមិនមានការយល់ដឹងពេញលេញអំពីកិច្ចព្រមព្រៀង អាស៊ានពាក់ព័ន្ធឬត្រូវការការប្រឹក្សាយោបល់នៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹង តើមានធនធានណាខ្លះដែលអាចស្នើសុំការប្រឹក្សាយោបល់ ឬការណែនាំ?

ដើមបណ្តឹងអាចស្វែងរកមតិយោបល់ និងជំនួយដែលអាចមានពីរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើមនៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST។ ដើមបណ្តឹងក៏អាចស្វែងរកការណែនាំ និងជំនួយពីអ្នកពិគ្រោះយោបល់ឯករាជ្យ មេធាវី ការិយាល័យមេធាវី សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច សមាគមពាណិជ្ជកម្ម ឬ គ្រឹះស្ថានសិក្សាផងដែរ។ គួរស្នើសុំការណែនាំ និងជំនួយពីអង្គការទាំងនេះនៅពេលដែលដើមបណ្តឹងគឺជាសហគ្រាសដែលអាចមានសមត្ថភាពបច្ចេកទេសនៅមានកម្រិតពាក់ព័ន្ធនឹងការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាអាស៊ាន ឬការលំបាកនៅក្នុងការទំនាក់ទំនងជាភាសាអង់គ្លេស។

៣.៣ ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងគឺជារបស់អង្គការខ្នាតតូចបំផុត ខ្នាតតូច ឬខ្នាតមធ្យម (MSME) តើមធ្យោបាយណាដែលប្រសើរជាងគេក្នុងការស្វែងរកការគាំទ្រនៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងលើ ASSIST?

តាមរយៈការស្វែងរកការណែនាំ និងជំនួយពីអ្នកពិគ្រោះយោបល់ឯករាជ្យ មេធាវី ការិយាល័យមេធាវី សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច សមាគមពាណិជ្ជកម្ម ឬ គ្រឹះស្ថានសិក្សាផងដែរ។ ឬដោយស្វែងរកមតិយោបល់ និងជំនួយដែលអាចមានពីរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើមនៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST។

៣.៤ តើធ្វើដូចម្តេចទើបដើមបណ្តឹងអាចដឹងប្រាកដថា បញ្ហាដែលប៉ះពាល់សកម្មភាពអាជីវកម្មរបស់ខ្លួនស្ថិតនៅក្នុងវិសាលភាពនៃ ASSIST?

វិសាលភាពនៃ ASSIST មានបង្ហាញនៅលើគេហទំព័ររបស់ ASSIST។ ពាក្យបណ្តឹងអាចនឹងត្រូវបានចោល ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងនេះស្ថិតនៅក្នុងប្រភេទណាមួយដូចខាងក្រោម៖ ពាក្យបណ្តឹងនេះមិនស្ថិតនៅក្រោម ឬត្រូវបានបញ្ញត្តិដោយកិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មអាស៊ានណាមួយឡើយ។ ពាក្យបណ្តឹងនេះហួសវិសាលភាពពាណិជ្ជកម្មអាស៊ានពាក្យបណ្តឹងនេះគឺជាវិវាទរវាងក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មពាក្យបណ្តឹងនេះមិនមានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ និងអាចជឿជាក់បានពាក្យបណ្តឹងស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យផ្នែករដ្ឋបាល ឬផ្លូវច្បាប់ និង/ឬដំណើរការដោះស្រាយវិវាទផ្សេងទៀត និងពាក្យបណ្តឹងនេះលើកឡើងអំពីបញ្ហាវិនិយោគដែលបច្ចុប្បន្នមិនទាន់មាននៅក្រោម ASSIST នៅឡើយ។

ដូច្នេះ ដើមបណ្តឹងគួរស្រាវជ្រាវដោយយកចិត្តទុកដាក់ដោយផ្អែកលើព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូននៅលើគេហទំព័រ និង/ឬដោយស្វែងរកការណែនាំ និងជំនួយពីរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើម ឬពីអ្នកពិគ្រោះយោបល់ឯករាជ្យ មេធាវី ការិយាល័យមេធាវី ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សភាពាណិជ្ជកម្ម សហព័ន្ធុរកិច្ច និងសមាគមពាណិជ្ជកម្ម។

៣.៥ ហេតុអ្វីបានជាចាំបាច់ត្រូវកសាងសំណុំរឿងឱ្យល្អិតល្អន់ និងមានភស្តុតាងច្បាស់លាស់/មានទន្ទឹករណ៍គ្រប់គ្រាន់នៅមុនពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងលើ ASSIST?

ចំណុចនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់ ដោយសារតែសំណុំរឿងនឹងត្រូវពិនិត្យដោយក្រសួងពាក់ព័ន្ធដែលចូលរួមនៅក្នុង ASSIST។ វិធានការ ឬការអនុវត្តដែលកំពុងតែកាន់កាប់ ឬបញ្ហាដែលដើមបណ្តឹងកំពុងប្រឈមត្រូវបង្ហាញឱ្យបានច្បាស់លាស់ ហើយអ្វីដែលចាំបាច់គួរផ្តល់ឯកសារសំអាងផ្សេងៗ។ ដើមបណ្តឹងអាចស្នើឡើងផងដែរនូវដំណោះស្រាយដែលអាចមានដើម្បីសម្របសម្រួលដំណើរការ។ ពាក្យបណ្តឹងដែលត្រូវបានបង្ហាញគ្រប់ជ្រុងជ្រោយនឹងមានឱកាសខ្ពស់ក្នុងការទទួលយកដោយប្រទេសគោលដៅដែលមានគោលបំណងស្វែងរកដំណោះស្រាយ។

៤. ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង

៤.១ តើដើមបណ្តឹងចាំបាច់ត្រូវចុះបញ្ជីជាមុនដើម្បីបង្ហាញថា ក្រុមហ៊ុនរបស់ខ្លួនគឺជាសហគ្រាស ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្មមានមូលដ្ឋានក្នុងតំបន់អាស៊ាន ឬថាតើការចុះបញ្ជីត្រូវបានធ្វើឡើងជាស្វ័យប្រវត្តិនៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងដែរឬទេ?

ពុំមានដំណើរការចុះបញ្ជីជាមុនឡើយ។ ដើមបណ្តឹងត្រូវផ្តល់លេខចុះបញ្ជីជុំវិញជាតិរបស់ខ្លួន និងភស្តុតាងបញ្ជាក់អំពីការចុះបញ្ជីដែលជាលក្ខខណ្ឌកំណត់ចាំបាច់នៅលើទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងនៅលើគេហទំព័រ ASSIST។ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមនាមអតិថិជនរបស់ខ្លួន (ពាក្យបណ្តឹងអនាមិក) ជាដំបូងត្រូវចុះបញ្ជីជាមួយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងដាក់ទម្រង់បែបបទដើម្បីទទួលបានលេខកូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ពី លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។

៤.២ តើដើមបណ្តឹងត្រូវបំពេញទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងតាមអនឡាញ និងចុះឈ្មោះនៅរៀងរាល់ពេលដែលខ្លួនចង់ដាក់ពាក្យបណ្តឹង ឬថាតើដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងច្រើននៅលើទម្រង់តែមួយដែរឬទេ?

ដើមបណ្តឹងត្រូវដាក់ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងតាមអនឡាញនៅរៀងរាល់ពេល ដែលសហគ្រាស (ឬអង្គការតំណាងសហគ្រាសនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងអនាមិក) ដាក់ពាក្យបណ្តឹងថ្មីដែលត្រូវតែបំពេញគ្រប់ចន្លោះសម្រាប់បំពេញទាំងអស់។

៤.៣ តើដើមបណ្តឹងត្រូវចុះបញ្ជីជាសហគ្រាសអាស៊ាននៅក្នុងបញ្ជីកណ្តាលមួយចំនួនដែរឬទេ? អត់ទេ ពុំមានបញ្ជីកណ្តាលឡើយ។ មានតែមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមនាមអតិថិជនប៉ុណ្ណោះ (ពាក្យបណ្តឹងអនាមិក) ដែលត្រូវចុះបញ្ជីជាមុនជាមួយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងដាក់ទម្រង់បែបបទដើម្បីទទួលបានលេខកូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ពី លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។

៤.៤ តើសហគ្រាសអាស៊ាន (ឧទាហរណ៍ ក្រុមហ៊ុន ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្ម) ដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយក្នុងចំណោមរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ទាំង ១០ មានន័យយ៉ាងដូចម្តេច?

មានន័យថា សហគ្រាសអាស៊ានបានបំពេញកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់ប្រទេសដែលខ្លួនដំណើរការ និងបានចុះបញ្ជីជាក្រុមហ៊ុនអាស៊ាន ឬសមាគមពាណិជ្ជកម្ម / សភាពាណិជ្ជកម្ម / ក្រុមប្រឹក្សាជុំវិញ / សហព័ន្ធជុំវិញ។ ដំណើរការនេះនឹងត្រូវអនុវត្តទៅតាមដំណើរការច្បាប់ជាទូទៅនៅក្នុងប្រទេសអាស៊ាននីមួយៗ។ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យស្រដៀងគ្នានេះ ត្រូវអនុវត្តចំពោះមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមនាមអតិថិជនរបស់ខ្លួនផងដែរ។ សហគ្រាសទាំងនេះត្រូវបង្ហាញការចុះបញ្ជីជាមួយរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានណាមួយ និងអាជ្ញាប័ណ្ណវិជ្ជាជីវៈក្នុងការអនុវត្តច្បាប់នៅក្នុងដែនយុត្តាធិការអាស៊ានពាក់ព័ន្ធ។

៤.៥ ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងគឺជាការិយាល័យអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់ (ឧទាហរណ៍ សាខា ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ ការិយាល័យតំណាង រោងចក្រ មជ្ឈមណ្ឌលចែកចាយ ។ល។) នៃសាជីវកម្មពហុជាតិពិប្រទេសក្រៅអាស៊ាន តើពាក្យបណ្តឹងអាចនឹងត្រូវដាក់ដោយ “ការិយាល័យកណ្តាល” របស់ដើមបណ្តឹងដែលស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសមិនមែនអាស៊ានបានដែរឬទេ?

អត់ទេ ពាក្យបណ្តឹងត្រូវដាក់ដោយសហគ្រាសដែលដំណើរការនៅក្នុងប្រទេសអាស៊ានណាមួយ តែទោះបីយ៉ាងណា “ទីស្នាក់ការកណ្តាល” អាចផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់ ឬជំនួយបច្ចេកទេសដល់សហគ្រាសអាស៊ាននៅពេលសហគ្រាសអាស៊ានជាអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង។

៤.៦ តើអ្នកពិគ្រោះយោបល់ មេធាវី ឬទីប្រឹក្សាអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមនាមសហគ្រាសអាស៊ានបានដែរឬទេ? ប្រសិនបើអាច តើគួរផ្តល់លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ឬភស្តុតាងនៃការចុះបញ្ជីណាខ្លះ?

ត្រូវហើយ ពាក្យបណ្តឹងអាចដាក់ដោយអ្នកពិគ្រោះយោបល់ មេធាវី ឬទីប្រឹក្សាតាមនាមសហគ្រាសអាស៊ាន ប៉ុន្តែនៅក្នុងករណីនេះ លេខចុះបញ្ជី និងភស្តុតាងនៃការចុះបញ្ជីស្របច្បាប់ត្រូវតែជារបស់សហគ្រាសអាស៊ាន (AE) ដែលត្រូវបានតំណាង ដោយសារពាក្យបណ្តឹងនេះគឺជាពាក្យបណ្តឹងរបស់ AE ដែលនឹងត្រូវដាក់។ ដើមបណ្តឹងអាចនឹងទទួលបានការប្រឹក្សាយោបល់ និងជំនួយនៅក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនដោយបុគ្គល ឬអង្គការដែលមិនមែនកំពុងធ្វើការឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាននោះទេ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ប្រសិនបើពាក្យបណ្តឹងដែលកំពុងដាក់គឺ

ជាពាក្យបណ្តឹងអនាមិក នោះលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម (សម្រាប់សមាគមពាណិជ្ជកម្ម សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច។ល។) និងភស្តុតាងនៃការចុះបញ្ជី (សម្រាប់មេធាវី និងការិយាល័យមេធាវី) គឺជាប្រសិទ្ធភាពដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាន និងមិនមែនជាប្រសិទ្ធភាពសហគ្រាសអាស៊ានឡើយ។

៤.៧ តើរូបវន្តបុគ្គលអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងលើ ASSIST បានដែរឬទេ?

មិនអាចទេ។ នៅពេលនេះ ASSIST មានសម្រាប់តែសហគ្រាសដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់តែប៉ុណ្ណោះ (ដូចជាអង្គការស្របច្បាប់)។ ASSIST មិនមានសម្រាប់បុគ្គល (រូបវន្តបុគ្គល) ឡើយ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី មេធាវីជាលក្ខណៈបុគ្គលអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងអនាមិកជំនួសឱ្យកូនក្តីរបស់ខ្លួន (ឧ. សហគ្រាសដែលមានមូលដ្ឋានក្នុងអាស៊ាន) ដរាបណាពួកគេផ្សេងៗទាំងអស់ត្រូវបានបំពេញរួចរាល់អស់។

៤.៨ តើដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាលក្ខណៈអនាមិកដោយពុំចាំបាច់ប្រើប្រាស់ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនរបស់ខ្លួនដែរឬទេ? ប្រសិនបើអាច តើមានវិធីសាស្ត្រផ្សេងដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងបែបនេះដែរឬទេ?

អាចបាន ពាក្យបណ្តឹងអនាមិកអាចដាក់នៅពេលដែលដើមបណ្តឹងមិនចង់បង្ហាញអត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួនទៅដល់ប្រទេសដើម និង/ឬ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ទោះដោយសារមូលហេតុណាមួយក៏ដោយ។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះ ដើមបណ្តឹងអាចប្រើប្រាស់សមាគមពាណិជ្ជកម្ម ឬអង្គការតំណាងស្រដៀងគ្នា (ពោលគឺ សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី) សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលត្រូវដាក់ជំនួសខ្លួន។ សមាគមពាណិជ្ជកម្មដែលមានមូលដ្ឋាននៅក្នុងអាស៊ាន ឬអង្គការតំណាងមិនចាំបាច់បង្ហាញឈ្មោះរបស់សហគ្រាសអាស៊ានណាមួយដែលខ្លួនដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំនួសឡើយ និងគ្រាន់តែដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយប្រើប្រាស់លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មរបស់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ (ពោលគឺលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងដែនយុត្តាធិការអាស៊ានដែលខ្លួនត្រូវបានបង្កើត ឬអាជ្ញាប័ណ្ណប្រកបវិជ្ជាជីវៈសម្រាប់មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវី)។ មេធាវី និងការិយាល័យមេធាវីក៏ចាំបាច់ត្រូវចុះបញ្ជីជាមុនជាមួយលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន និងដាក់ទម្រង់បែបបទដើម្បីទទួលបានលេខកូដសំណុំរឿងសម្ងាត់ដែលត្រូវប្រើប្រាស់នៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងអនាមិកផងដែរ។ វិធីសាស្ត្រនេះ ក៏មានគោលបំណងដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យមានដើមបណ្តឹងច្រើន ដែលមានបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មដូចគ្នាអាចជៀសវាងបាននៅក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងច្រើនផងដែរ។ គួរកត់សម្គាល់ថា ថ្លៃសេវាកម្មអាចនឹងត្រូវអនុវត្តផងដែរនៅពេលដែលអង្គការតំណាងផ្តល់សេវាកម្មនេះទៅដល់សហគ្រាសអាស៊ានដែលមានបំណងរក្សាអនាមិកភាព។

៤.៩ ហេតុអ្វី/ពេលណាដែលដើមបណ្តឹងម្នាក់ ឬដើមបណ្តឹងច្រើនគួរពិចារណាដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈសមាគមពាណិជ្ជកម្ម ឬសភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច ឬសហព័ន្ធុរកិច្ចអាស៊ានដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់?

ទម្រង់នេះអាចប្រើប្រាស់បានប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនភាគច្រើនមានបញ្ហា ឬបញ្ហាប្រឈមពាណិជ្ជកម្មដូចគ្នា ហើយក្រុមហ៊ុនទាំងនេះសម្រេចចិត្តប្រើប្រាស់សមាគមពាណិជ្ជកម្មតំណាងរបស់ខ្លួន (ឧ. សមាគមធុរកិច្ច សភាពាណិជ្ជកម្ម ក្រុមប្រឹក្សាធុរកិច្ច សហព័ន្ធុរកិច្ច ។ល។) ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំនួសខ្លួន ក្នុងគោលបំណងស្វែងរកដំណោះស្រាយសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនទាំងអស់។ ស្ថានភាពមួយទៀតគឺនៅពេលដែលសហគ្រាសមិនចង់បង្ហាញអត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួនដោយសារតែបញ្ហាមានភាពរសើប និងចង់ឱ្យសមាគមធុរកិច្ចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជំនួសឱ្យខ្លួន ដោយរក្សានូវភាពអនាមិក។ នៅក្នុងករណីទីពីរនេះ មេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលមានមូលដ្ឋានក្នុងអាស៊ាន និងមានអាជ្ញាប័ណ្ណត្រឹមត្រូវក៏អាចនឹងត្រូវពិគ្រោះពាក់ផងដែរដោយត្រូវបំពេញលក្ខខណ្ឌចុះបញ្ជីជាមួយនឹងលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន។

៤.១០ តើដើមបណ្តឹងអាចអាប័ណ្ណក្នុងកសាណាមួយ (ឧទាហរណ៍ ច្បាប់ លិខិតឆ្លើយឆ្លងជាមួយអាជ្ញាធរ អាជ្ញាប័ណ្ណ ភស្តុតាងរូបភាព អនុស្សាវរណៈផ្លូវច្បាប់ ។ល។) នៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនដែរឬទេ?

បាន គឺអាចដាក់បានជាទម្រង់ណាមួយដែលស្ថិតនៅក្នុងកម្រិតទំហំមេកាប៊ិច (Mb) មាន កំណត់សម្រាប់ឯកសារភ្ជាប់ដែលមានបង្ហាញជូននៅលើទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងអនឡាញASSIST។ ក្នុងករណីពិសេសខ្លះ ដើមបណ្តឹងអាចនឹងត្រូវស្នើឱ្យផ្តល់ជូនរដ្ឋបាលកណ្តាលនូវព័ត៌មាន បន្ថែមតាមរយៈអ៊ីមែល។

៤.១១ តើពាក្យបណ្តឹងព្រាងអាចរកទុកនៅលើគេហទំព័ររបស់ ASSIST (ដូចជា ទម្រង់ពាក្យ បណ្តឹងតាមអនឡាញ) សម្រាប់បំពេញនៅពេលក្រោយបានដែរឬទេ?

អត់ទេ ដើមបណ្តឹងត្រូវធ្វើការតាមអិហ្វឡាញដើម្បីរៀបចំពាក្យបណ្តឹង រួចបន្ទាប់មកចតចម្លង ព័ត៌មាននោះដាក់លើពាក្យបណ្តឹងអនឡាញនៅពេលដាក់ពាក្យបណ្តឹង។

៤.១២ តើពាក្យបណ្តឹងតែមួយអាចដាក់ប្តឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានច្រើនបានដែរឬទេ ប្រសិនបើ បញ្ហាពាណិជ្ជកម្មត្រូវបានជួបប្រទះនៅក្នុងប្រទេសច្រើន?

អត់ទេ ពាក្យបណ្តឹងនីមួយៗអាចដាក់ប្តឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានម្តងបានតែមួយប៉ុណ្ណោះ។ ដើមបណ្តឹងនឹងត្រូវដាក់ពាក្យបណ្តឹងច្រើនប្រសិនបើខ្លួនជួបប្រទះបញ្ហាដូចគ្នានៅក្នុង ប្រទេសលើសពីមួយ។

៤.១៣ តើដើមបណ្តឹងត្រូវធ្វើអ៊ីមែលពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនទៅកាន់គម្ពីរផ្សេងទៀតនៅក្រោម ASSIST ដែរឬទេ?

មិនបាច់ទេ រាល់ការប្រាស្រ័យទាក់ទងទាំងអស់ត្រូវធ្វើឡើងតាមអនឡាញតាមរយៈវេទិកា ASSIST។

៤.១៤ តើពាក្យបណ្តឹងអាចដាក់ជាភាសាណាមួយក្រៅពីភាសាអង់គ្លេសដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិន អាច តើយ៉ាងហោចណាស់អាចដាក់ព័ត៌មានអង្គហេតុ និងព័ត៌មានផ្លូវច្បាប់ជាឯកសារសំអាង មួយចំនួន (ដូចជា ភស្តុតាងនៃការចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន ឬឯកសារច្បាប់ជាតិ) ជាភាសារបស់ដើម បណ្តឹង ឬរបស់ប្រទេសដែលបញ្ហាពាណិជ្ជកម្មកំពុងកើតឡើងបានដែរឬទេ?

ភាសាអង់គ្លេស គឺជាភាសាផ្លូវការសម្រាប់ការធ្វើទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រព័ន្ធ ហើយពាក្យ បណ្តឹងត្រូវសរសេរជាភាសាអង់គ្លេស។ រាល់ឯកសារសំអាងទាំងអស់ដែលអាចបញ្ជូនដោយដើម បណ្តឹង (ដូចជា សេចក្តីសង្ខេបផ្នែកច្បាប់ របាយការណ៍បច្ចេកទេស និង ឯកសារផ្សេងទៀត) ត្រូវសរសេរជាភាសាអង់គ្លេស។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ឯកសារផ្លូវការដូចជា ភស្តុតាងអំពីការចុះបញ្ជី ច្បាប់ជាតិ លិខិតបញ្ជាក់ អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬឯកសារ ស្រដៀងគ្នាដែលសរសេរជាភាសាជាតិផ្លូវការអាចអាចបញ្ជូនទៅក្នុងប្រព័ន្ធដើម្បីកាត់ទ្រពាក្យ បណ្តឹង ប៉ុន្តែគួរអមដោយសំណើបកប្រែជាភាសាអង់គ្លេស។ ដំណោះស្រាយពីប្រទេសគោលដៅ ក៏នឹងត្រូវផ្តល់ជូនជាភាសាអង់គ្លេសផងដែរ។

៥. នៅពេលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់

៥.១ តើដើមបណ្តឹងត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះប្រសិនបើខ្លួនបាត់ ឬភ្លេចលេខសម្គាល់តាមដាន និង ឬអ៊ីមែល ដែលបានប្រើប្រាស់ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹង?

ដើមបណ្តឹងត្រូវទាក់ទងទៅបុគ្គលទំនាក់ទំនងនៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានដូចមានបង្ហាញ នៅក្នុងគេហទំព័រ ASSIST។

៥.២ តើមានអ្វីកើតឡើងចំពោះពាក្យបណ្តឹងប្រសិនបើត្រូវបានច្រានចោលដោយរដ្ឋបាល កណ្តាល (CA) ឬចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (DCP)?

នៅពេលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានច្រានចោល ដំណើរការនោះត្រូវបានបញ្ចប់ជាលក្ខណៈ បច្ចេកទេស ហើយពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានបញ្ចប់ជាស្ថាពរ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ដើមបណ្តឹងអាច ដាក់ពាក្យបណ្តឹងថ្មីនៅក្រោម ASSIST ដោយផ្តល់នូវព័ត៌មានបន្ថែម ឬព័ត៌មានថ្មីដើម្បីផ្តល់ មូលហេតុចំពោះពាក្យបណ្តឹង ឬស្វែងរកជម្រើសផ្សេងទៀតដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយសម ស្រប រួមទាំងការបញ្ជូនបញ្ហាទៅធ្វើការដោះស្រាយនៅក្រោមយន្តការផ្សេងទៀតផងដែរ (សូម មើលព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនខាងក្រោមនៅក្នុងផ្នែក “នៅពេលដំណោះស្រាយត្រូវបានផ្តល់ ជូន”)។

៥.៣ តើរដ្ឋបាលកណ្តាល ឬចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអាចស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីដើមបណ្តឹង (សហគ្រាសអាស៊ាន) ដែរឬទេ?

ពិតជាបាន រដ្ឋបាលកណ្តាលអាចធ្វើពាក្យបណ្តឹងត្រឡប់ទៅសហគ្រាសវិញដោយប្រើប្រាស់មុខងារ “មិនបំពេញ” នៅលើប្រព័ន្ធ ASSIST និងស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម។ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអាចស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីសហគ្រាសអាស៊ានតាមរយៈរដ្ឋបាលកណ្តាល ហើយការស្នើសុំត្រូវធ្វើឡើងដោយ “អប្បបរមា” (ពោលគឺតាមរយៈការទំនាក់ទំនងតាមអ៊ីមែល ឬទូរសព្ទ)។ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅពុំមានទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ជាមួយសហគ្រាសអាស៊ានឡើយ។

៥.៤ តើដើមបណ្តឹងអាចស្នើសុំគ្រូចិត្តផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមបន្ទាប់ពីបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនដែរឬទេ? ប្រសិនបើអាច តើធ្វើតាមនីតិវិធីមួយណា?

អត់ទេ ដើមបណ្តឹងមិនអាចផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅពេលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក ឬប្រទេសគោលដៅឡើយ។ ដើម្បីធ្វើដូច្នោះដើមបណ្តឹងត្រូវដកពាក្យបណ្តឹង ឬដាក់ពាក្យបណ្តឹងថ្មីដោយផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែម។

៥.៥ តើពាក្យបណ្តឹងអាចដកវិញបានឬទេ បន្ទាប់ពីដើមបណ្តឹងបានដាក់ប្តឹងរួច? ប្រសិនបើអាច តើធ្វើឡើងតាមនីតិវិធីមួយណា?

ពិតជាអាច មានតែដើមបណ្តឹងប៉ុណ្ណោះដែលអាចដកពាក្យបណ្តឹងនៅពេលណាមួយនៅក្នុងពេលកំពុងដំណើរការបាន។ ដើម្បីដកពាក្យបណ្តឹង ដើមបណ្តឹងត្រូវចុះឈ្មោះចូលទៅក្នុង dashboard ព័ត៌មានរបស់ ASSIST បើកពាក្យបណ្តឹង រួចចុចលើមុខងារ “Withdraw”។ តួអង្គពាក់ព័ន្ធនៅក្រោម ASSIST ទាំងនេះនឹងទទួលបានការជូនដំណឹងដោយស្វ័យប្រវត្តិ អំពីការដកពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈប្រព័ន្ធ ASSIST។

៥.៦ តើសហគ្រាសអាស៊ានប្រាស្រ័យទាក់ទងដោយផ្ទាល់ជាមួយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ឬជាមួយអាជ្ញាធរទទួលខុសត្រូវបានដែរឬទេ?

អត់ទេ ពុំមានទំនាក់ទំនងផ្ទាល់នៅក្នុងដំណាក់កាលណាមួយនៃដំណើរការឡើយ។

៥.៧ តើចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអាចស្នើសុំពន្យារពេលរយៈពេល ២០ ថ្ងៃ បានប៉ុន្មានដង?

បានតែម្តងប៉ុណ្ណោះដោយប្រើប្រាស់មុខងារអនឡាញ។

៥.៨ តើដើមបណ្តឹងត្រូវធ្វើដូចម្តេចប្រសិនបើខ្លួនមិនទទួលបានចម្លើយពី ASSIST វិញនៅក្នុងរយៈពេលពី ៣០ ទៅ ៥០ ថ្ងៃធ្វើការ (ដូចជា ៦-១០ សប្តាហ៍ប្រតិទិន) គិតចាប់ពីថ្ងៃដែលចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅបានទទួលយកពាក្យបណ្តឹង?

នៅក្នុងករណីនេះ ដើមបណ្តឹងអាចទាក់ទងទៅរដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST តាមរយៈអ៊ីមែលបាន (សូមមើលគេហទំព័រ ASSIST សម្រាប់ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់បុគ្គលទំនាក់ទំនង ASSIST នៃលេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន) ដើម្បីទទួលបានស្ថានភាពនៃដំណើរការ ឬទាក់ទងទៅចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមនៅក្នុងប្រទេសរបស់ខ្លួនដើម្បីតាមដានខ្លួនឯងជាមួយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅអំពីមូលហេតុនៃការយឺតយ៉ាវ។

៦. ការផ្តល់ដំណោះស្រាយ

៦.១ តើដើមបណ្តឹងអាចធ្វើអ្វីខ្លះប្រសិនបើខ្លួនមិនទទួលបានដំណោះស្រាយសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួន?

នៅក្នុងករណីនេះ ដើមបណ្តឹងអាចទាក់ទងទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST តាម

យ:អ៊ីមែលដើម្បីសាកសួរអំពីស្ថានភាពនៃដំណើរការ និងទាក់ទងទៅកាន់បុគ្គលទំនាក់ទំនាក់ប្រទេសដើមដើម្បីសម្របសម្រួលដំណើរការនេះបាន។ ដើមបណ្តឹងអាចស្វែងរកជម្រើសផ្សេងទៀត រួមទាំង យន្តការដោះស្រាយវិវាទ (ដូចជា នីតិវិធីនៃយន្តការដោះស្រាយវិវាទជាន់ខ្ពស់អាស៊ាន (EDSM) តាមរយៈរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើម ឬការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងថ្នាក់ជាតិនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ឬមជ្ឈត្តកម្ម ឬនីតិវិធីនៃយន្តការដោះស្រាយវិវាទរបស់អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក តាមរយៈរដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសដើមដែលដើរតួជាសមាជិកអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោកជាមួយនឹងប្រទេសគោលដៅ)។

៦.២ តើដើមបណ្តឹងអាចធ្វើអ្វីខ្លះប្រសិនបើខ្លួនមិនពេញចិត្តនឹងដំណោះស្រាយចំពោះពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួន?

នៅក្នុងករណីនេះ ដើមបណ្តឹងអាចពិចារណាដាក់ពាក្យបណ្តឹងថ្មីទៅកាន់ ASSIST ដោយមានព័ត៌មានអំពីអង្គហេតុបន្ថែម ឬស្វែងរកជម្រើសផ្សេងទៀត រួមទាំងឧបសគ្គស្របចំពោះយន្តការដោះស្រាយវិវាទដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងចំណុច ៦.១ ខាងលើ។

៦.៣ តើដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាន់នឹងដំណើរការដែលពុំបានផ្តល់ដំណោះស្រាយ ឬដំណើរការដែលខ្លួនពុំពេញចិត្តដែរឬទេ?

មិនអាចទេ ASSIST គឺជាយន្តការ "មិនភ្ជាប់កាតព្វកិច្ច" និងដោយស្ម័គ្រចិត្ត។ ASSIST មិនមែនជាផ្នែកមួយនៃដំណើរការរដ្ឋប្បវេណីដែលដើមបណ្តឹងអាចប្តឹងជំទាស់សេចក្តីសម្រេចរបស់រដ្ឋាភិបាលឡើយ។

៦.៤ តើដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងដែលម្តងទៀតដែរឬទេ ប្រសិនបើខ្លួនមិនបានទទួលបានចម្លើយ ឬខ្លួនបានទទួលដំណោះស្រាយដែលខ្លួនគិតថាពុំសមស្រប?

បាន យោងតាមលក្ខណៈបច្ចេកទេសគឺដើមបណ្តឹងអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងដែលម្តងទៀតបាន ប៉ុន្តែអាចជាការមិនបានផល និងជាការចំណាយពេល និងធនធានឥតប្រយោជន៍។ ទោះបីយ៉ាងណា ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងសម្រេចចិត្តធ្វើបែបនេះ ដើមបណ្តឹងគួរតែពិចារណារៀបចំទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ ដោយផ្តល់នូវព័ត៌មានអង្គហេតុបន្ថែម ឬទុក្ខិករណ៍ រដ្ឋប្បវេណីសម្រាប់ប្រទេសគោលដៅធ្វើការពិចារណា។



“ទំព័រសំណួរសួរញឹកញាប់” ក៏មានសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ ឬអ្នកអង្គការសំខាន់ៗរបស់ ASSIST នៅខាងក្រោមថេប “FAQ” នៅលើគេហទំព័រ ASSIST តាម៖ <https://assist.asean.org/read/faq/30/>.

ឧបសម្ព័ន្ធ ៤៖ ករណីសិក្សាសម្បត្តិកម្ម

ករណីសិក្សាជាច្រើនត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីធ្វើគេស្តប្រតិបត្តិការ និងមុខងាររបស់ ប្រព័ន្ធ ASSIST។ សេណារីយ៉ូដែលបានបង្កើតឡើងទាំងនេះ បន្ថែមពីមានលក្ខណៈជាក់លាក់ដើម្បីបង្ហាញវិសាលភាពគោលបំណងរបស់ ASSIST និងអន្តរកម្មរបស់សហគ្រាសដើមបណ្តឹង រដ្ឋបាលកណ្តាល និងចំណុចទំនាក់ទំនងថ្នាក់ជាតិ។ ព័ត៌មាន នៅក្នុងករណីសិក្សាទាំងប្រាំនេះគឺជាករណីប្រឌិត ហើយមិនបានឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីគោលជំហរ និង/ឬបញ្ញត្តិនានាពាក់ព័ន្ធនឹងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន។ នៅក្នុងករណីសិក្សាទាំងនេះ មិនមានគោលបំណងសំដៅដល់ឬគួរតែសន្និដ្ឋានថាជាព័ត៌មានអត្តសញ្ញាណរបស់ក្រុមហ៊ុន ប្រទេស ពាណិជ្ជកម្មទំនិញ សេវាកម្ម ឬការវិនិយោគជាក់ស្តែងណាមួយឡើយ។

មេរៀនតាមជំហានដោយផ្អែកលើករណីសិក្សាខាងក្រោមនេះក៏ត្រូវបានរៀបចំបង្កើតឡើងដើម្បីស្វែងយល់អំពីកាន់តែច្បាស់អំពីដំណើរការ ASSIST។ មេរៀននេះក៏មាននៅក្នុងផ្នែកចុងក្រោយនៃឯកសារព័ត៌មាននេះ ហើយក៏មាននៅលើគេហទំព័រ [https:// assist.asean.org/read/proces/20](https://assist.asean.org/read/proces/20)។

សេណារីយ៉ូទីមួយគឺសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែលមិនស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST ខណៈដែលសេណារីយ៉ូទីពីរ និងទីបីគឺជាករណីបង្ហាញអំពីពាណិជ្ជកម្មទំនិញ ខណៈដែល សេណារីយ៉ូចុងក្រោយគឺជាករណីសិក្សាអំពីពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្មសម្បត្តិកម្ម។

សេណារីយ៉ូ

ករណីទី ១៖

ពាក្យបណ្តឹងមួយត្រូវបានដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន និងត្រូវបានច្រានចោលដោយ រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST។

មូលហេតុច្រានចោល៖

ពាក្យបណ្តឹងគឺមានពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាដែលស្ថិតនៅក្រៅដែនវិសាលភាពរបស់ ASSIST ដូច្នេះករណីនេះមិនមែនជាករណីមានសុពលភាពដែលអាចដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាននោះទេ។

ករណី ២៖

ពាក្យបណ្តឹងមួយដែលត្រូវបានដាក់ដោយសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ានជំនួសមុខឱ្យសមាជិករបស់ខ្លួន ដែលជាសហគ្រាសអាស៊ាន បានទទួលយកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ថាជាពាក្យបណ្តឹងបានដាក់ដោយត្រឹមត្រូវ (ឧ. ជាពាក្យបណ្តឹងមានភាពពេញលេញ និងស្ថិតនៅក្រោមដែនវិសាលភាពរបស់ ASSIST) ប៉ុន្តែត្រូវបានចោលដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។

មូលហេតុច្រានចោល៖

ពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានច្រានចោលដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ពីព្រោះវិវាទដូចគ្នានោះត្រូវបានដាក់ទៅកាន់អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក (WTO) នៅក្នុងពាក្យបណ្តឹងដែលបានលើកឡើងដោយប្រទេសដែលសហគ្រាសអាស៊ានបានចុះបញ្ជី (ជាកន្លែងដែលចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមស្ថិតនៅ) ប្រឆាំងនឹង ប្រទេសរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។ ករណីនេះគឺជា ពាក្យបណ្តឹងដែលនៅក្រៅវិសាលភាពរបស់ ASSIST ហើយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុង ប្រទេសគោលដៅមានសិទ្ធិច្រានចោល។ នៅក្នុងករណីនេះ ការច្រានចោល ដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនេះមានមូលហេតុជុំវិញទឹកចិត្តគ្រប់គ្រាន់ ហើយស្ថិតនៅក្នុងដែនអធិបតេយ្យភាពរបស់រដ្ឋសមាជិកអាស៊ាននៅក្នុងប្រព័ន្ធ ASSIST។

ករណីទី ៣៖

ពាក្យបណ្តឹងដែលត្រូវបានដាក់ដោយមេធាវីរបស់ការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ានជំនួសមុខឱ្យអតិថិជនរបស់ខ្លួនគឺសហគ្រាសអាស៊ាន បានទទួលយក ដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលថាជាពាក្យបណ្តឹងបានដាក់ដោយត្រឹមត្រូវ (ឧ. ជាពាក្យបណ្តឹងមានភាពពេញលេញ និងស្ថិតនៅក្រោមដែនវិសាលភាពរបស់ ASSIST)

ហើយក៏ត្រូវបានទទួលយក និងដំណោះស្រាយត្រូវបានស្នើឡើងដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេស គោលដៅ ហើយបានទទួលយកដោយសហគ្រាសអាស៊ាន។

មូលហេតុសម្រាប់ការទទួលយក:

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ទទួលយកពាក្យបណ្តឹងថាជាបញ្ហាដែលខ្លួន មានឆន្ទៈចង់ចូលរួម ជាមួយនឹងមេធាវីអាស៊ានតាមរយៈ ASSIST ទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងអាជ្ញាធរជាតិពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងស្រុក និង ផ្តល់នូវដំណោះស្រាយដល់មេធាវីអាស៊ាន តាមរយៈ ASSIST។

នៅក្នុងករណីនេះ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមនឹងមិនចូលរួមដោយសកម្ម នោះទេ ប៉ុន្តែជំហាន ដែលអាចអនុវត្តបានទាំងអស់តាមរយៈនីតិវិធី ASSIST រួមទាំងសំណើសុំ ដំបូងរបស់រដ្ឋបាលកណ្តាលនូវ ព័ត៌មានបន្ថែមពីមេធាវីអាស៊ានត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងគោលបំណងពិនិត្យមើលដំណើរការនីតិវិធីដែល បានបង្កើតឡើងពេញលេញ ASSIST។

ករណីទី ៤:

ពាក្យបណ្តឹងដែលបានបំពេញដោយសហគ្រាសអាស៊ានបានទទួលយកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ថាជាពាក្យ បណ្តឹងបានដាក់ដោយត្រឹមត្រូវ (ឧ. ជាពាក្យបណ្តឹងមានភាពពេញលេញ និងស្ថិតនៅក្រោមដែនវិសាលភាព របស់ ASSIST) ហើយក៏ត្រូវបានទទួលយក ហើយដំណោះស្រាយត្រូវបានស្នើឡើង ចំណែកចំណុចទំនាក់ទំនង នៅប្រទេសគោលដៅបានទទួលយកដោយសហគ្រាសអាស៊ាន។

មូលហេតុទទួលយក:

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ បានទទួលយកពាក្យបណ្តឹងថាជាបញ្ហា ដែលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន ជាក់លាក់មានឆន្ទៈចង់ចូលរួមជាមួយនឹងសហគ្រាសអាស៊ាន មានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងអាជ្ញាធរជាតិ ពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងស្រុក ហើយផ្តល់ដំណោះស្រាយដល់សហគ្រាសអាស៊ានតាមរយៈ ASSIST។ ករណីនេះត្រូវបាន រៀបចំឡើងដើម្បីឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីម៉ូដ ១ (ឬជាការផ្គត់ផ្គង់ឆ្លងកាត់ព្រំដែន) នៃពាណិជ្ជកម្មសេរីកម្មអន្តរជាតិ ដែលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេរីកម្ម (AFAS) និងកិច្ចព្រមព្រៀងទូទៅ ស្តីពីពាណិជ្ជកម្មសេរីកម្ម (GATS) ដែលចាំបាច់ជាការផ្គត់ផ្គង់សេរីកម្មពីដែនដីប្រទេសមួយទៅកាន់ដែនដីប្រ ទេសមួយផ្សេងទៀត ឬនិយាយម្យ៉ាងទៀត នៅក្នុងករណីពាណិជ្ជកម្មទាំងអស់ដែលសេរីកម្មផ្តល់ជូនឆ្លងកាត់ ព្រំដែន។

ករណីទី ៥:

ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ប្តឹងដោយសហគ្រាសអាស៊ាន (ក្រុមហ៊ុនមេរបស់ ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ) បានទទួល យកដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលថាជាពាក្យបណ្តឹងបានដាក់ដោយមានសុពលភាព (ឧ. ជាពាក្យបណ្តឹងមានភាព ពេញលេញ និងស្ថិតនៅក្រោមដែនវិសាលភាពរបស់ ASSIST) ប៉ុន្តែត្រូវបានចោលដោយចំណុចទំនាក់ទំនង នៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ។

មូលហេតុច្រានចោល:

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ បានច្រានចោលពាក្យបណ្តឹង ពីព្រោះខ្លួនយល់ ឃើញថាការចោទ ប្រកាន់របស់សហគ្រាសអាស៊ានពុំមានខ្លឹមសារគ្រប់គ្រាន់ ពីព្រោះ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោល ដៅបានអនុវត្តការប្តេជ្ញាចិត្តអាស៊ានដែលពាក់ព័ន្ធ។ ករណីនេះស្ថិតនៅក្នុងទម្រង់ ៣ (វត្តមានពាណិជ្ជកម្ម) នៃ ពាណិជ្ជកម្មសេរីកម្ម ដែលបានកំណត់និយមន័យនៅក្នុង GATS និង AFAS ដែលចាំបាច់ជាការផ្គត់ផ្គង់សេរីកម្ម របស់ប្រទេសមួយ តាមរយៈវត្តមានពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងដែនដីរបស់ប្រទេសផ្សេងទៀត។
សហគ្រាសអាស៊ាននៅក្នុងករណីនេះ គឺជាក្រុមហ៊ុនមេនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានផ្សេងទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុន បុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួន ដែលរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានដែលជាកម្មវត្ថុ ឬបុគ្គលទំនាក់ទំនងដែលបានតែងតាំង មាន ទីតាំងស្ថិតនៅ ហើយថាជាប្រទេសដែល មានបញ្ហា ឬពាក្យបណ្តឹង។

ករណី ១: ពាក្យបណ្តឹងដែលបានច្រានចោលដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល

ដើមបណ្តឹង

លោក Very Upset គឺជាប្រធានរបស់ក្រុមហ៊ុន *Blue Sapphire Consulting Group* (សហគ្រាសអាស៊ាន) និង

មានវិញ្ញាបនបត្រថ្នាក់ក្រោយឧត្តមសិក្សាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច។ គាត់ត្រូវបានផ្តល់ការងារនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនពិគ្រោះ
យោបល់នៅ AMS-Y (ប្រទេសគោលដៅ) និងមានគោលបំណងចង់ប្តូរមកទីក្រុងភ្នំពេញ និងរស់នៅទីនេះជា
អចិន្ត្រៃយ៍។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹង

ក្រុមហ៊ុនកម្ពុជាបានបង្ហាញថាខ្លួនអាចនឹងត្រូវចំណាយពេលប្រមាណជាមួយខែក្នុងការរៀបចំធានាការស្នើសុំប័ណ្ណការងារជូនលោក Upset។ ប៉ុន្តែជាក់ស្តែងនីតិវិធីនេះត្រូវ ចំណាយពេលយូរច្រើនជាងនេះខ្លាំងណាស់ ហើយរហូតមកដល់ពេលនេះគឺជិតបីខែ ហើយដែលប័ណ្ណការងារនៅមិនទាន់ចេញដោយរដ្ឋាភិបាល AMS-Y នៅឡើយ។ ការពន្យារពេលនេះកំពុងតែប៉ះពាល់ដល់ឱកាសរបស់លោក Upset ក្នុងការទទួលបានការងារ។ លោក Upsets មានបំណងដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមរយៈ ASSIST ប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលនៃក្រុមហ៊ុនរបស់ខ្លួន នៅ AMS-X សម្រាប់ការពន្យារពេលចេញប័ណ្ណការងាររបស់ខ្លួន។ មូលដ្ឋាននៃពាក្យបណ្តឹងរបស់លោក Upset គឺយោងលើកិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីបំណាស់ទីនៃរូបវន្តបុគ្គល ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមានការបំណាស់ទីដោយសេរីរបស់បុគ្គល ជំនាញនៅក្នុងតំបន់អាស៊ាន ក៏ដូចជាកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម (AFAS)។

ការពិនិត្យមើលដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST

រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST (ឧ. លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ាន) ពិនិត្យមើលពាក្យបណ្តឹង និងច្រានចោលពាក្យបណ្តឹង។ ករណីនេះមើលទៅដូចជាបញ្ហារឿងឯកជនរបស់បុគ្គលនោះ ជាងបញ្ហារបស់ក្រុមហ៊ុន ហើយដូច្នោះករណីនេះ គឺមិនស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពនៃ កិច្ចព្រមព្រៀងអាស៊ានស្តីពីការបំណាស់ទីនៃរូបវន្តបុគ្គល ដែលបានលើកឡើងនៅក្នុងប្រការ ២.២ ថា ASSIST មិនអនុវត្តចំពោះវិធានការដែលប៉ះពាល់ដល់រូបវន្តបុគ្គលដែលស្វែងរកការងារ នៅក្នុងទីផ្សារការងារនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ានផ្សេងទៀតឡើយ ហើយក៏មិន អនុវត្តចំពោះវិធានការដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពលរដ្ឋ ការស្នាក់នៅ ឬការងារជាអចិន្ត្រៃយ៍ឡើយ។

ASSIST គឺសម្រាប់ដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងដែលដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន (ឧ. អង្គភាពច្បាប់ដែលបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ មិនមែនជារូបវន្តបុគ្គលឡើយ) និងការប្រើប្រាស់ ជាសិប្បនិម្មិតរបស់អង្គការព្រឹត្តិការណ៍ (ឧ. សហគ្រាសអាស៊ាន) ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា កើតឡើងរវាងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន និងរូបវន្តបុគ្គលមិនស្ថិតនៅក្នុងវិសាលភាពរបស់ ASSIST ឡើយ។ នៅក្នុងករណីនេះ លោក Upset គួរតែទាក់ទងដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងក្រសួងមហាផ្ទៃ និង/ឬ ក្រសួងការងាររបស់ AMS-Y។ ASSIST គឺមិនមែនជាប្រព័ន្ធ សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហានេះឡើយ។

លទ្ធផល

ការច្រានចោលហាក់ដូចជាមានសុពលភាព និងមានអំណះអំណាងគ្រប់គ្រាន់។ ASSIST នឹងធ្វើការពិចារណាលើនីតិវិធីនេះនៅពេលពុំមានពាក្យបណ្តឹងណាមួយត្រូវបានដាក់ទេនោះ។

ករណីទី ២៖ ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ដោយសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ហើយត្រូវបានច្រានចោលដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ

ដើមបណ្តឹង

សហគ្រាសអាស៊ានគឺជាក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីនៅ AMS-X។ សមាគមពាណិជ្ជកម្ម ថ្នាំជក់អាស៊ានដែលជាសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ដាក់ពាក្យបណ្តឹង ASSIST ជំនួសមុខឱ្យសហគ្រាសអាស៊ាន ប្រឆាំងនឹង AMS-Y (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេស គោលដៅ) ពាក់ព័ន្ធនឹងវិធានការហិរញ្ញវត្ថុ និងវិធានការគយមួយចំនួនរបស់ AMS-Y ដែលប៉ះពាល់ដល់ការដឹកជញ្ជូនទៅ AMS-X ទៅកាន់ AMS-Y។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹង

វិធានការទាំងនេះ រួមមាន ការអនុវត្តការវាយតម្លៃពន្ធកម្មរបស់ AMS-Y អាករពិសេស ពន្ធសុខាភិបាលរបបអាករលើតម្លៃបន្ថែម លក្ខខណ្ឌតម្រូវស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណសម្រាប់ការលក់រាយ និងការធានាការនាំចូលដែលដាក់លើអ្នកនាំចូលជាដើម។ សមាគមពាណិជ្ជកម្មថ្នាំជក់អាស៊ានអះអាងថា AMS-Y គ្រប់គ្រងលើវិធានការទាំងនេះដោយផ្នែក និងដោយមិនសមហេតុផល ដែលរំលោភលើប្រការ ៥៧ នៃ ATIGA ដែលបានដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងអាស៊ាន កិច្ចព្រមព្រៀងអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោកស្តីពីការវាយតម្លៃអតិថិជន។ យោងតាមសមាគមពាណិជ្ជកម្មថ្នាំជក់អាស៊ាន AMS-Y មិនប្រើប្រាស់ គុណតម្លៃប្រតិបត្តិការជាមូលដ្ឋានចម្បងសម្រាប់ការវាយតម្លៃគយតាមភាពចាំបាច់ និង ខកខានមិនអនុវត្តតាមលំដាប់ដោយនៃវិធីសាស្ត្រវាយតម្លៃដែលបានកំណត់ដោយប្រការ ៥៧ នៃ ATIGA ជាងខ្លួនប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រវាយតម្លៃដោយពុំមានមូលដ្ឋាន នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ។

លើសពីនេះទៅទៀត សមាគមពាណិជ្ជកម្មថ្នាំជក់អាស៊ាន អះអាងថាកម្មវិធីអាជ្ញាប័ណ្ណ ពីរបស់ AMS-Y ដែលតម្រូវឱ្យអ្នកលក់រាយថ្នាំជក់ និង/ឬបារី ត្រូវមានអាជ្ញាប័ណ្ណដាច់ ដោយឡែកពីគ្នាដើម្បីលក់បារីដែលបានផលិត



ក្នុងក្រុងស្រុក និងនាំចូល គឺមិនស្របនឹង ខ្លឹមសារដែលមានចែងនៅក្នុងប្រការ ៦ នៃ ATIGA ដោយការ ដាក់បញ្ចូលប្រការ III នៃ កិច្ចព្រមព្រៀងទូទៅស្តីពីពន្ធកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម (GATT) ឆ្នាំ១៩៩៤ ពីព្រោះថា កិច្ច ព្រមព្រៀងនេះមានចែងអំពីអនុសញ្ញាមិនសូវអំណោយផលសម្រាប់ផលិតផលនាំចូលជាងផលិតផលក្នុងស្រុក។

ការពិនិត្យមើលដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST

ពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានដាក់ដោយគ្រឹមត្រូវ និងអនុញ្ញាតដោយរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST - លេខាធិការដ្ឋាន អាស៊ាន។

ព័ត៌មានលម្អិតនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង ត្រូវបានបញ្ជូនបន្តដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលទៅកាន់ ចំណុចទំនាក់ទំនង នៅក្នុងប្រទេសកោលដៅ (AMS-Y) និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុង ប្រទេសដើម (AMS-X)។

ការពិនិត្យមើល និង ការសម្រេចចិត្តរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសកោលដៅ

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសកោលដៅ (AMS-Y) បានច្រានចោលពាក្យបណ្តឹង ពីព្រោះយល់ថាករណី នេះគឺដូចគ្នាទៅនឹងករណីដែល AMS-X បានដាក់ប្តឹងប្រឆាំងនឹង AMS-Y តាមរយៈយន្តការដោះស្រាយវិវាទ ក្រៅប្រព័ន្ធតុលាការរបស់ អង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក។

ជាការពិតណាស់ នៅថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ AMS-X បានស្នើឱ្យបង្កើតក្រុមប្រឹក្សា ដើម្បីដោះស្រាយវិវាទ នេះដែលជាបញ្ហាប្រឈមជាក់ស្តែងដូចគ្នាទៅនឹងរបបវាយកម្ចីពន្ធកម្មរបស់ AMS-Y ដោយសារតែវាអនុវត្ត ចំពោះបារីនាំចូល។

- នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន នៅថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៨ អង្គការដោះស្រាយវិវាទ របស់អង្គការពាណិជ្ជ កម្មពិភពលោក (DSB) បានបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាមួយដែលបាន បញ្ជូនរបាយការណ៍របស់ខ្លួនទៅកាន់ សមាជិកនៅថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆិកាឆ្នាំ២០១១។
- នៅថ្ងៃទី២២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ AMS-Y បានជូនដំណឹងដល់ DSB អំពីការសម្រេចចិត្តរបស់ខ្លួនក្នុងការ ប្តឹងទាស់ទៅនឹងអង្គការពន្ធនាគារចំពោះបញ្ហាផ្លូវច្បាប់ជាក់លាក់មួយចំនួន និងការបកស្រាយច្បាប់ដែល មានចែងនៅក្នុងរបាយការណ៍ របស់ក្រុមប្រឹក្សានេះ។
- នៅថ្ងៃទី១៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ របាយការណ៍អង្គការពន្ធនាគារត្រូវបានបញ្ជូនទៅ កាន់សមាជិករបស់ខ្លួន ហើយនាកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ DSB បានអនុម័តលើរបាយការណ៍របស់អង្គ ការពន្ធនាគារ ដូចដែលបានកែសម្រួល ដោយរបាយការណ៍អង្គការពន្ធនាគារ។
- នៅថ្ងៃទី១១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១១ AMS-Y ជូនដំណឹង DSB ថាខ្លួនមានគោលបំណង អនុវត្តអនុសាសន៍ និង វិធានការរបស់ DSB ដោយស្របតាមកាតព្វកិច្ចរបស់អង្គការ ពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ហើយថាខ្លួនត្រូវការ រយៈពេលសមស្របដើម្បីបំពេញកិច្ចការនេះ។
- នៅថ្ងៃទី២៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១ AMS-Y និង AMS-X បានជូនដំណឹងដល់ DSB ថា ខ្លួនបានព្រមព្រៀងគ្នា អំពីរយៈពេលសមស្របសម្រាប់ AMS-Y ដើម្បីអនុវត្តអនុសាសន៍ និងវិធានការរបស់ DSB។
- នាកិច្ចប្រជុំ DSB នៅថ្ងៃទី២៨ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៣ AMS-Y បានរាយការណ៍ថាខ្លួន បានបំពេញចប់នូវ ជំហានដែលនៅសេសសល់ចុងក្រោយនៅក្នុងដំណើរការអនុវត្តរបស់ខ្លួន។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ AMS- X មិនបានឯកភាពថា AMS-Y បានអនុវត្តពេញលេញនូវអនុសាសន៍ និងវិធានការរបស់ DSB ឡើយ។
- នាកិច្ចប្រជុំ DSB នៅថ្ងៃទី២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣ AMS-X បានសម្តែងនូវការព្រួយ បារម្ភថាខ្លួនមិនបាន ទទួលដំណឹងអំពីវិធានការចំពោះការដោះស្រាយបញ្ហាអសង្គតិភាព នៅសេសសល់របស់អង្គការពាណិជ្ជកម្ម ពិភពលោកឡើយ និងបានបន្ថែមទៀតថាខ្លួននឹងអនុវត្តវិធានការសមស្របនាពេលខាងមុខដ៏ខ្លី។
- នាកិច្ចប្រជុំ DSB នៅថ្ងៃទី១៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ AMS-Y បានរាយការណ៍ ថាខ្លួនមិនចាំបាច់បាត់វិធាន ការបន្ថែមទៀតដើម្បីអនុវត្តអនុសាសន៍ និងវិធានការរបស់ DSB។ AMS-X មិនឯកភាព និងយល់ឃើញថា AMS-Y បានខកខានមិនបាន អនុវត្ត។

ទោះបីជាពុំមានការព្រមព្រៀងគ្នារវាង AMS-X និង AMS-Y ទៅលើថាតើវិវាទអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ជាក់ស្តែងបានដោះស្រាយ និងថាតើ AMS-Y បានអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនចំពោះអង្គការពាណិជ្ជកម្ម ពិភពលោក ពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់ដោយសមាគមពាណិជ្ជកម្មថ្នាំជក់អាស៊ានគឺជាពាក្យបណ្តឹងដែល ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសកោលដៅបានធ្វើការពិចារណាដោយយុត្តិធម៌ថាបានដោះស្រាយរួចរាល់ហើយ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក រួមមាន ការពិចារណាលើកាតព្វកិច្ច អាស៊ាន ដែលសមាគមពាណិជ្ជកម្មថ្នាំជក់អាស៊ានបានសំដៅដល់នៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង ASSIST របស់ខ្លួន។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅមានអធិបតេយ្យភាព ក្នុងការសម្រេចចិត្តថា តើខ្លួនមានគោលបំណងចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការ ASSIST ដើម្បី ផ្តល់ដំណោះស្រាយចំពោះសមាគមពាណិជ្ជកម្មនៅអាស៊ាន ដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹង។

លទ្ធផល

ការប្រធានចោលនេះមានសុពលភាព និងមានអំណះអំណាងគ្រប់គ្រាន់។ ASSIST នឹងធ្វើ ការពិចារណាលើនីតិវិធីនេះជាសិទ្ធិមួយដែលពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានប្រធានចោល ហើយដំណោះស្រាយមិនត្រូវបានផ្តល់ជូន។

ករណីទី ៣:

ពាក្យបណ្តឹងដែលដាក់ដោយមេធាវី ឬការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន និងដំណោះស្រាយចំពោះពាក្យបណ្តឹងដែលបានស្នើឡើង និងទទួលយក។

ដើមបណ្តឹង

ARISE & ដៃគូ (សហគ្រាសអាស៊ាន) គឺជាការិយាល័យមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីស្រប ច្បាប់ ដែលមានមូលដ្ឋាននៅ AMS-X។ ការិយាល័យមេធាវីនេះដាក់ពាក្យបណ្តឹងមួយនៅក្រោម ASSIST ជំនួសមុខឱ្យអភិវឌ្ឍន៍របស់ខ្លួន ដែលជាក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅ AMS-X ពាក់ព័ន្ធនឹងពន្ធកម្មសេសស្ទើរមួយដែលបានដាក់ចេញ ដោយ AMS-Y (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ ឬ DCP) ទៅលើប្រេងដូង និងផលិតផលចំណីអាហារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រេងដូង នៅក្រោមជំពូក ១០០០ ផ្នែក ១០០ នៃបទប្បញ្ញត្តិចំណីអាហារ ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹង

វិធានការដែលបានអនុម័តដោយរដ្ឋាភិបាល AMS-Y នេះបានកំណត់ពន្ធនៅលើចំណី អាហារដែលមានជាតិស្ករខ្ពស់ និងខ្លាញ់ផ្អែក (saturated fat) ដែលជាផ្នែកមួយនៃយុទ្ធសាស្ត្រ សម្រាប់ដោះស្រាយបញ្ហាជំងឺធាត់ជ្រុល ដែលកំពុងតែកើតមានច្រើននៅក្នុងប្រទេសសិរីលង្កា។

ARISE & ដៃគូ បានអះអាងថាវិធានការ AMS-Y បានកំណត់គោលដៅទៅលើប្រេងដូង ដែលសមាសភាគខ្លាញ់ផ្អែកនេះមិនមែនមានតែនៅក្នុងប្រេងដូង និងផលិតផលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រេងដូងនោះទេ ដូច្នេះវិធានការនេះគឺជាការរើសអើងចំពោះប្រេងដូង និងបានធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ផលិតផលនេះទាំងមូល ដោយមិនគ្រាន់តែជាការបង្កាក់ទឹកចិត្ត មិនឱ្យបរិភោគផលិតផលដែលមានជាតិខ្លាញ់ផ្អែកប៉ុណ្ណោះនោះទេ ដែលពឹងផ្អែកតែលើ ប្រភពខ្លាញ់ពីរុក្ខជាតិ ឬសត្វ។

ARISE & ដៃគូ បានអះអាងនៅក្នុងពាក្យបណ្តឹង ASSIST របស់ខ្លួនថាវិធានការដែល បានអនុម័ត និងអនុវត្តដោយ AMS-Y គឺផ្ទុយនឹងប្រការ ៦ នៃ ATIGA (ស្តីពី អនុសញ្ញាជាតិស្តីពីសារពើពន្ធផ្ទៃក្នុង និងបទប្បញ្ញត្តិ) មានការរើសអើងប្រឆាំងទៅលើ ប្រេងដូងទាំងស្រុង និងមិនអនុវត្តចំពោះតែផលិតផលដូចគ្នាផ្សេងទៀត ដែលបានផលិត ឬលក់នៅក្នុង AMS-Y (ឧ. ផលិតផលចំណីអាហារដែលមានសារជាតិខ្លាញ់ផ្អែក ដែលបានចម្រាញ់ចេញពីសណ្តែក ផ្កាយក្រវីត្ត ផ្កា rapeseed ពោត សណ្តែកដី ឬខ្លាញ់សត្វផ្សេងទៀត)។

ការពិនិត្យមើលដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST

ពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានដាក់ដោយត្រឹមត្រូវដោយមេធាវីដែលបានចុះបញ្ជីនៅអាស៊ាន ប៉ុន្តែរដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST ស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីដើមបណ្តឹងដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃ ឱ្យបានត្រឹមត្រូវទៅលើការអះអាង និងទទួលយកពាក្យបណ្តឹងនេះ។ ជាពិសេស រដ្ឋបាលកណ្តាល ស្នើសុំឱ្យដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ ដោយការភ្ជាប់ព័ត៌មានអំពីវិធានការ AMS-Y ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាអនុវត្តមិនស្របតាម ATIGA។

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញដែលមានព័ត៌មានបន្ថែម

ARISE & ដៃគូដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ និងភ្ជាប់ទាំងសេចក្តីចម្លង (ជាភាសាអង់គ្លេស) នូវជំពូក ១០០០ ផ្នែក ១០០ នៃបទប្បញ្ញត្តិចំណីអាហារ ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល នៃ AMS-Y និងសេចក្តីសង្ខេបផ្លូវច្បាប់ដោយរៀបរាប់លម្អិតអំពីការចោទប្រកាន់ផ្នែកនៃវិធានការ AMS-Y ដែលត្រូវបានចាត់ទុកថាមានការរើសអើង និង ទន្ទឹមគ្នាដែលថាសហគ្រាសអាស៊ានធ្វើជាតំណាងតែធ្វើការពិចារណាសម្រាប់គោលបំណងទទួលយកពាក្យបណ្តឹង និងអាចនឹងផ្តល់ដំណោះស្រាយ។

រដ្ឋបាលកណ្តាលទទួលយក

ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើងវិញ ហើយពេលនេះពាក្យបណ្តឹង មានភាពពេញលេញ រដ្ឋបាលកណ្តាលទទួលយកពាក្យបណ្តឹងដោយសារតែពាក្យ បណ្តឹងនេះស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST និងដោយសារតែពាក្យបណ្តឹងនេះ ត្រូវបានដាក់ប្រកបដោយភាពត្រឹមត្រូវ។ ដំណើរការនីតិវិធី ASSIST ចាប់ផ្តើម ហើយពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ជូន AMS-Y (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ) និងបានចម្លងជូន AMS-X (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើម) ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅឯកភាពទទួលយក

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ (ឧ. ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងឧស្សាហកម្មរបស់ AMS-Y) ពិនិត្យមើលពាក្យបណ្តឹង និងទំនាក់ទំនងមិនផ្លូវការជាមួយនឹងអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ក្នុងប្រទេស ដូចជាឧទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសុខាភិបាល ក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ អាជ្ញាធរកសិចម្មារាហារ និងបសុពេទ្យ គណៈលើកកម្ពស់សុខាភិបាលរបស់ AMS-Y ហើយឆ្លើយតបទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាលថាខ្លួនមានបំណងទទួលយកពាក្យបណ្តឹង និងចូលរួមនៅក្នុងនីតិវិធី ASSIST។

ដំណោះស្រាយដែលបានរកឃើញ

តាមរយៈការពិភាក្សាផ្ទៃក្នុងរវាងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ និងអាជ្ញាធរ ពាក់ព័ន្ធ ដែលបង្ហាញថាការពិត វិធានការដែលបានអនុម័តដាក់ចេញដោយ AMS-Y កំណត់ពន្ធកម្មជាតិលាក់កាន់តែខ្លាំងឡើងទៅលើចំណីអាហារដែលមានជាតិស្ករខ្ពស់ និងខ្លាញ់ឆ្អែក មានគោលបំណងបង្កាក់ដល់ការបរិភោគលើសលប់នូវសារធាតុដែលត្រូវ បានចាត់ទុកថាមានគ្រោះថ្នាក់នៅក្រោមយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ប្រទេសសិប្បកម្មដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធកើតមានឡើងដោយសារតែដំណាក់កាលនៃការប្រជាជនទូទៅ។ ចំណុចនេះគឺស្របនឹងតាមវិធានការប្រហាក់ប្រហែលដែលបានអនុវត្តដោយប្រទេសជាច្រើនផ្សេងទៀតនៅជុំវិញពិភពលោក និងផែនការសកម្មភាពជាសកលរបស់អង្គការ សុខភាព ពិភពលោកដើម្បីបង្ការ និងទប់ស្កាត់ជំងឺមិនឆ្លង ឆ្នាំ២០១៣-២០២០ ដូចជា ជំងឺទឹកនោមផ្អែម និងជំងឺជាត់ជ្រុល។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ AMS-Y ទទួលស្គាល់ថាវិធានការនេះបានអនុវត្តចំពោះ ផលិតផលជាក់លាក់មួយ (ឧ. នៅក្នុងចំណោមប្រេងដូង) ហើយមិនបានកំណត់គោលដៅនៅក្នុង “លក្ខណៈអព្យាក្រឹត្យ” សារធាតុ (ឧ. ខ្លាញ់ឆ្អែក) ដែលរដ្ឋាភិបាលយល់ឃើញថាមានគ្រោះថ្នាក់ (ប្រសិនបើបរិភោគច្រើនជ្រុល) ដែលមាននៅក្នុងរបបអាហារ និងគោលនយោបាយសុខាភិបាល។ អាស្រ័យហេតុនេះ ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅប្រទេសគោលដៅ ដោយស្របតាមអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធរបស់ AMS-Y ស្នើឱ្យព្យួរជាបន្ទាន់នូវវិធានការដែលមាននៅក្នុងជំពូក ១០០០ ផ្នែក ១០០ នៃបទប្បញ្ញត្តិចំណីអាហារ ឆ្នាំ២០១៥ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល ដោយពន្យារពេលធ្វើវិសោធនកម្មរបស់ខ្លួនដើម្បីលុបការលើកឡើងដល់ផលិតផលជាក់លាក់ និងការអនុវត្តតែចំពោះផលិតផលដែលមានខ្លាញ់ឆ្អែក ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភពបន្លែ និងសត្វ។ សិប្បកម្ម បានបញ្ជាក់ថាវិធានការរបស់ខ្លួនមិនមានគោលបំណងចែង ឬលើកឡើងណាមួយ ដែលជាការរើសអើង ឬការលម្អៀងឡើយ ដោយស្របតាមការអះអាងផ្នែកវិជ្ជាសាស្ត្រ និងដោយពិចារណាទៅលើគោលបំណងការពារសុខភាពរបស់ខ្លួន និងអនុវត្តចំពោះផលិតផល “ដូចគ្នា” ទាំងអស់ដែលមានសារធាតុខ្លាញ់ឆ្អែក។

ដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង និងត្រូវបានទទួលយក

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅប្រាកដថាទំនាក់ទំនងដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល ដែលចុងក្រោយ បានជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរ ពាក់ព័ន្ធ និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមតាមរយៈ ASSIST។

ដោយពិនិត្យមើលដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង ARISE & ដៃគូ ឆ្លើយតបទៅនឹង រដ្ឋបាលកណ្តាលតាមរយៈ ASSIST និងបង្ហាញការពេញចិត្តរបស់ខ្លួនចំពោះដំណោះ ស្រាយដែលបានស្នើឡើង ដោយទទួលយកការស្នើឡើងនោះ។

ASSIST នឹងធ្វើការពិចារណាទៅលើនីតិវិធីនេះ នៅពេលដែលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានទទួលយក ហើយដំណោះស្រាយត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេស គោលដៅ និងបានទទួលយកដោយដើមបណ្តឹង។

ករណីទី ៤: ពាក្យបណ្តឹងដែលដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន និងដំណោះស្រាយចំពោះពាក្យបណ្តឹងដែលបានស្នើឡើង និងត្រូវបានទទួលយក

ដើមបណ្តឹង

ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd., ជាសហគ្រាសអាស៊ានដែលត្រូវបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់ និងជាក្រុមហ៊ុនដឹកជញ្ជូនផ្លូវទឹកនៅក្នុង AMS-X។ ក្នុងនាមជាក្រុមហ៊ុនម្ចាស់នាវា ក្រុមហ៊ុននេះបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងចងកាតព្វកិច្ចរយៈពេលពីរឆ្នាំចាប់តាំងពីខែមករាឆ្នាំ២០១៨ មក ជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុននាំចូលនាំចេញនៅក្នុង AMS-X។ វិសាលភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះគឺការនាំចេញដែក និងអាលុយមីញ៉ូមពី AMS-X ទៅកាន់ AMS-Y និងនាំចូលជ័រកៅស៊ូ និងកប្បាសពី AMS-Y មកកាន់ AMS-X តាមដើមនាវារបស់ ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd.។ ក្រុមហ៊ុននេះបានយល់ព្រមធ្វើប្រតិបត្តិការនាំចេញនាំចូល នៅក្នុងការដឹកជញ្ជូនទៅមកពី AMS-X ទៅកាន់ AMS-Y ដោយប្រើប្រាស់នាវាដដែល។ គោលបំណងមួយក្នុងចំណោមគោលបំណងផ្សេងទៀត គឺដើម្បីសន្សំសំចៃថ្លៃចំណាយផ្នែកប្រើប្រាស់ ប្រេង និងកម្លាំងមនុស្ស ដោយដើរដឹកទំនិញមានដាក់ទំនិញពេញលេញទាំងដើរដឹកជញ្ជូននាំចូល និងនាំចេញ ដើម្បីអាចផ្តល់សេវាកម្មមានប្រសិទ្ធភាពថ្លៃចំណាយ និង សេវាកម្មប្រកួតប្រជែងឆ្លងប្រទេស ជូនអតិថិជនផ្នែកលើទាំង AMS-X និង AMS-Y។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹង

នៅខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd. បានទទួលព័ត៌មានថា AMS-Y បានចេញច្បាប់ដឹកជញ្ជូនផ្លូវទឹកថ្មី ច្បាប់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលេខ ១៣ ឆ្នាំ២០១៨ ដោយកំណត់ថាទំនិញជាក់លាក់មួយចំនួនអាចដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ការនាំចេញ ឬនាំចូល ដោយក្រុមហ៊ុនដឹកជញ្ជូនផ្លូវសមុទ្រថ្នាក់ជាតិកែប្រែប្លែកៗ។ ទំនិញបួនមុខ (ឧ. ដែក អាលុយមីញ៉ូម ជ័រកៅស៊ូ និង កប្បាស) គឺស្ថិតនៅក្នុងចំណោមទំនិញដែលមានកំណត់ នៅក្នុងច្បាប់ដឹកជញ្ជូនថ្មី។ ច្បាប់ថ្មីនេះច្បាស់ណាស់នឹងបង្កឱ្យមានការខាតបង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់អាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd. និងរារាំងក្រុមហ៊ុននេះមិនឱ្យផ្តល់សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនផ្លូវសមុទ្ររបស់ខ្លួនទៅមកពី AMS-X និង AMS-Y។ ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd. ពិតជាព្រួយបារម្ភខ្លាំងណាស់ និងជឿជាក់ថាការបង្កើតច្បាប់នេះគឺខុសពីគោលការណ៍ពាណិជ្ជកម្មដោយសេរីនៃស្ថាប័នសហគមន៍សេដ្ឋកិច្ចអាស៊ាន (AEC) ហើយអាចផ្តល់នឹងការប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់ និងកាតព្វកិច្ចរបស់ AMS-Y នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងសេដ្ឋកិច្ចអាស៊ានដែលពាក់ព័ន្ធ (ឧ. កិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ាន ស្តីពីសេវាកម្ម ឬ AFAS)។

ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd. ដាក់ពាក្យបណ្តឹងនៅក្រោម ASSIST ពាក់ព័ន្ធនឹងការចេញ ច្បាប់ដឹកជញ្ជូនថ្មីនេះដោយ AMS-Y។ សហគ្រាសអាស៊ាន លើកទន្ទឹមករណ៍ថាច្បាប់ថ្មីនេះគឺជាវិធានការ ច្បាស់លាស់នៃការការពារនិយម ហើយមិនសមស្របនឹងគោលការណ៍ពាណិជ្ជកម្មសេរី ហើយច្បាប់ពន្ធកម្មដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសេវាកម្មផ្លូវសមុទ្រអន្តរជាតិ ដែលនឹងប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់ក្រុមហ៊ុនដឹកជញ្ជូនផ្លូវទឹករបស់ AMS-X ដែលផ្តល់សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវ សមុទ្រឆ្លងកាត់ព្រំដែន ពាក់ព័ន្ធនឹងទំនិញដែលរងផលប៉ះពាល់ពីច្បាប់នេះ។ លើសពីនេះទៅទៀត សហគ្រាសអាស៊ាន អះអាងថាវិធានការថ្មីដែលដាក់ដោយ AMS-Y គឺជាការរំលោភបំពានយ៉ាងច្បាស់លាស់ទៅលើការប្តេជ្ញាចិត្តដែល AMS-Y បានធ្វើឡើងចំពោះអង្គការ ពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក និងអ្វីដែលសំខាន់បំផុតនោះគឺសម្រាប់គោលបំណងរបស់ ASSIST ដែលជាការរំលោភបំពានយ៉ាងច្បាស់លាស់លើឯកសារប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់ អាស៊ានរបស់ AMS-Y នៅក្រោម AFAS ដែល AMS-Y បានប្តេជ្ញាចិត្តអនុវត្តដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុនដឹកទំនិញបរទេស ដែលផ្តល់សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនទំនិញឆ្លងកាត់ព្រំដែននៅក្នុងអាស៊ានដើម្បីប្រតិបត្តិការនៅក្នុងដែនទឹក ដោយមិនមានការរឹតត្បិតទៅលើការចូលទៅកាន់ទីផ្សារ និងការប្រព្រឹត្តថ្នាក់ជាតិឡើយ។

ការពិនិត្យមើលដោយរដ្ឋបាលកណ្តាលរបស់ ASSIST

រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST – លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានពិនិត្យមើលជាបឋម និងទទួល យកពាក្យបណ្តឹង ដែលស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST និងថាត្រូវបានដាក់ ដោយត្រឹមត្រូវ។

សហគ្រាសអាស៊ានបានផ្តល់ភស្តុតាងដោយបញ្ជាក់ថាខ្លួនគឺជាក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងរដ្ឋសមាជិកអាស៊ាន (ឧ. AMS-X) តាមរយៈការផ្តល់លេខចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន និងសំណៅអេឡិចត្រូនិកនៃឯកសារចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន/អាជីវកម្មទាំងភាសាក្នុងស្រុក និងសំណៅបកប្រែភាសាអង់គ្លេស (មិនផ្លូវការ)។ សហគ្រាសអាស៊ានក៏បាន ភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនូវ សំណៅច្បាប់របស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលេខ ១៣ ឆ្នាំ២០១៨ ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ ថាបានរំលោភបំពានលើឯកសារប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់អាស៊ាន របស់ AMS-Y នៅក្រោម AFAS។ សហគ្រាសអាស៊ាន ក៏បានផ្តល់ការបរិយាយលម្អិតនៅក្នុងពាក្យ បណ្តឹងអំពីបញ្ហានៅក្នុងបរិបទនៃច្បាប់ថ្មី និងអំពីការចោទប្រកាន់ ដែលរដ្ឋបាលកណ្តាលចាត់ទុកថាមានភាពគ្រប់គ្រាន់។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ជូន AMS-Y (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅ ប្រទេសគោលដៅ ឬ DCP) និងបានចម្លងជូន AMS-X (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុង ប្រទេសដើម ឬ HCP) ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅប្រទេសគោលដៅទទួលយកពាក្យបណ្តឹង

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅរបស់ AMS-Y (ឧ. ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរបស់ AMS-X) ពិនិត្យមើល ពាក្យបណ្តឹង ទំនាក់ទំនងទៅវិញទៅមកក្រៅផ្លូវការជាមួយនឹង អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធក្នុងស្រុក ដូចជា អគ្គ នាយកដ្ឋានពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ក្រសួងដឹកជញ្ជូន ក្រសួងកិច្ចការសមុទ្រ និងជលផល និងក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ និងទំនាក់ទំនងជាមួយ នឹងរដ្ឋបាលកណ្តាល ដែលមានបំណងទទួលយកពាក្យបណ្តឹង និងចូលរួមនៅក្នុង នីតិវិធី ASSIST។

ដំណោះស្រាយដែលបានរកឃើញ

នៅពេលធ្វើការពិភាក្សាផ្ទៃក្នុងជាមួយនឹង DCP និង RAs រួច AMS-Y សម្រេចចិត្ត ពន្យារពេលដំណើរការអនុវត្តបទប្បញ្ញត្តិថ្មីដែលតម្រូវឱ្យអ្នកនាំចេញ និងអ្នកនាំចូលទំនិញជាក់លាក់ រួមមាន ដែក អាណូយមីញ៉ូម កប្បាស និងជ័រកៅស៊ូ ឱ្យប្រើប្រាស់តែនាវា ក្នុងស្រុករបស់ AMS-Y ប៉ុណ្ណោះ (ឧ. នាវាដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ក្រុមហ៊ុនដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវសមុទ្រនៅ AMS-Y) ដោយសារតែមានការរិះគន់ និងការមិនឯកភាពពីក្រុមហ៊ុននាំចូលក្នុងស្រុកថាបទប្បញ្ញត្តិថ្មីនេះអាចនឹងប៉ះពាល់ដល់បរិមាណទំនិញនាំចូល និងចំណូលរដ្ឋ ដោយសារតែបទប្បញ្ញត្តិនេះនឹងបង្កាក់ទឹកចិត្ត ប្រៀបធៀបទៅនឹងវិនិយោគិនបរទេស ដោយសារតែអ្នកទិញទំនិញរឹតតែត្រូវច្រើន ពេលនេះកំពុងពន្យារពេលចុះកិច្ចសន្យារបស់ខ្លួន។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ AMS-Y លើកឡើងថាខ្លួនមិនមានបំណងធ្វើឱ្យបទប្បញ្ញត្តិនេះជាវិធានការការពារនិយមប្រឆាំងនឹងនាវាបរទេស និងរំលោភទៅលើគោលការណ៍ពាណិជ្ជកម្មដោយសេរីឡើយ។ AMS-Y លើកឡើងថា វិធានការរបស់ខ្លួនដំបូងមានគោលបំណងលើកទឹកចិត្តដល់វិស័យដឹកជញ្ជូនផ្លូវសមុទ្ររបស់ AMS-Y ដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពដឹកជញ្ជូនក្នុងស្រុក ដោយហេតុថាជាង 60% នៃការដឹកជញ្ជូនសរុបនៅក្នុងដែនទឹករបស់ AMS-Y ត្រូវបានចាត់ចែងដោយនាវាបរទេស ឧទាហរណ៍ នៅក្នុងវិស័យជ័រកៅស៊ូជាង 60% នៃការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ ការនាំចេញគីឡូកាមនាវាបរទេស។ សមត្ថភាពដឹកជញ្ជូនក្នុងស្រុកត្រូវបានប៉ាន់ស្មានថា មានសមត្ថភាពដឹកជញ្ជូន ៥០ លានតោននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៧ ខណៈដែលនាវាបរទេស ដឹកជញ្ជូនចំនួន ៨០០ លានតោននៅក្នុងឆ្នាំដូចគ្នានេះ ដែលចំនួននេះគឺខុសគ្នាខ្លាំងណាស់។

AMS-Y បានបន្ថែមទៀតថាគោលដៅសំខាន់នៃបទប្បញ្ញត្តិគឺចង់ឃើញក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនក្នុងស្រុកចាប់ផ្តើមទទួលបានចំណូលកាន់តែច្រើនឡើងៗពីកំណើនពាណិជ្ជកម្មតាមសមុទ្រនៅក្នុងដែនទឹក AMS-Y។ បច្ចុប្បន្ន កិច្ចសន្យាភាគច្រើន និង បរិមាណពាណិជ្ជកម្មសមុទ្រគឺគ្រប់គ្រងភាគច្រើនដោយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្មដឹកជញ្ជូនបរទេស។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ AMS-Y ឯកភាពថាខ្លួនតម្រូវឱ្យដំណើរការបន្តិចម្តងៗជាជាង ការលុបចោលភ្លាមៗ ដូច្នេះបានសម្រេចចិត្តពន្យារពេលដោយមិនច្បាស់លាស់ (ទោះបីជាមិនលុបចោល) ការអនុវត្តច្បាប់ថ្មី។

ដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង និងត្រូវបានទទួលយក

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅបានជូនដំណឹងអំពីដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល ដែលជាលទ្ធផល បានជូនដំណឹងដល់អាជ្ញាធរ ពាក់ព័ន្ធ និងចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសដើមតាមរយៈ ASSIST។

ដោយបានពិនិត្យមើលដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើង ក្រុមហ៊ុន Star 88 Co., Ltd. បានឆ្លើយតបទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាលតាមរយៈ ASSIST និងបានបង្ហាញថាខ្លួនពេញ ចិត្តចំពោះដំណោះស្រាយដែលបានស្នើឡើងនេះ ហើយក៏ទទួលយកដំណោះស្រាយនោះ។ ASSIST នឹងធ្វើការពិចារណាចំពោះនីតិវិធីនេះនៅពេលដែលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបាន ទទួលយក ហើយដំណោះស្រាយត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេស គោលដៅ ហើយត្រូវបានទទួលយកដោយដើមបណ្តឹង។

ករណីទី ៥: ពាក្យបណ្តឹងបានដាក់ដោយសហគ្រាសអាស៊ាន (ក្រុមហ៊ុនមេរបស់ ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួន) និងត្រូវបានច្រានចោលដោយចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ) ។

ដើមបណ្តឹង

ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. គឺជាក្រុមហ៊ុនទូរគមនាគមន៍ដែលបានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវ ច្បាប់នៅក្នុង AMS-X។ ក្រុមហ៊ុននេះគឺជាក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមហ៊ុន AirTel Holdings, Inc. ដែលមានមូលដ្ឋាននៅ AMS-Y។ ៨០% នៃភាគហ៊ុនសរុបដែលបានបោះផ្សាយលក់ ដោយក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. គឺកាន់កាប់ដោយភាគហ៊ុនិករបស់ AMS-X ហើយមុខតំណែងថ្នាក់គ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់របស់ខ្លួនភាគច្រើនគឺជាបុគ្គលិកជនជាតិ AMS-Y។ អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការរបស់ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. ត្រូវបានដកយកវិញដោយ អាជ្ញាធរទូរគមនាគមន៍ជាតិ AMS-Y នៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ដោយសម្តែងលើទន្ទឹករណ៍ថា អាជ្ញាប័ណ្ណទូរគមនាគមន៍ដែលជាម្ចាស់សិទ្ធិរបស់ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. អស់សុពលភាព។ តាមការពិត នៅខែសីហា ឆ្នាំ២០១៨ AMS-Y បានធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់អាជ្ញាប័ណ្ណ អាជីវកម្មទូរគមនាគមន៍លេខ ១៥០០ ដែលតាមរយៈច្បាប់វិសោធនកម្មនេះប្រតិបត្តិការ បរទេសលែងត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យអនុវត្តអាជ្ញាប័ណ្ណប្រភេទ ខ និងប្រភេទ ក។

អាជ្ញាប័ណ្ណទូរគមនាគមន៍ប្រភេទ ខ គឺសម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលមាន ឬពុំមានបណ្តាញ ផ្ទាល់ខ្លួន ប៉ុន្តែផ្តល់សេវាកម្មដែលកំណត់គោលដៅលើចំណែកណាមួយ ឬសូម្បីតែ ចំណែកជាច្រើនរបស់សាធារណជន។ អាជ្ញាប័ណ្ណទូរគមនាគមន៍ប្រភេទ គ គឺសម្រាប់ ប្រតិបត្តិការដែលមានបណ្តាញ ដែលផ្តល់សេវាកម្មដល់សាធារណជន ឬសេវាកម្មដែល មានគន្លឹះពិសេសយ៉ាងធំធេងដល់ការប្រកួតប្រជែងដោយយុត្តិធម៌ ផលប្រយោជន៍សាធារណៈ ឬតម្រូវឱ្យផ្តល់ការការពារអតិថិជនជាពិសេស។ អ្នកដាក់ពាក្យសុំដែលដាក់ពាក្យសុំ អាជ្ញាប័ណ្ណប្រភេទ ខ និងប្រភេទ គ ត្រូវតែជាក្រុមហ៊ុនដែលមានម្ចាស់ភាគហ៊ុនជនជាតិ AMS-Y កាន់ភាគហ៊ុនយ៉ាងតិច ៥០% ហើយយ៉ាងហោចណាស់មានថ្នាក់គ្រប់គ្រង ជាន់ខ្ពស់របស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំបីភាគបួន ហើយបុគ្គលដែលទទួលសិទ្ធិចុះបញ្ជីការ សន្យាដែលចងកាតព្វកិច្ច ជាអ្នកតំណាងរបស់ក្រុមហ៊ុនដាក់ពាក្យសុំ ត្រូវតែមានសញ្ជាតិ AMS-Y។ ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. មានអារម្មណ៍ថាខ្លួនរងការប្រព្រឹត្ត មិនយុត្តិធម៌ដោយសារតែខ្លួនបានអនុវត្តតាមដំណើរការដែលបានដាក់ចេញដោយរដ្ឋាភិបាលនៅគ្រប់ពេលវេលាដែលខ្លួនបានដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ ហើយមិនបានទទួលការ ជូនដំណឹងពី AMS-Y អំពីការវិវត្តថ្មីនេះឡើយ។ ក្រុមហ៊ុននេះក៏បានអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនបរទេសដែលមានភាគច្រើនជាភាគហ៊ុនិកបរទេសផងដែរ ដែលសុំអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មបរទេសពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មផងដែរ។

ការដកអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. និងការធ្វើវិសោធនកម្មបទប្បញ្ញត្តិ អាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មបានធ្វើឱ្យភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុនមេរបស់ AirTel Co., Ltd., គឺក្រុមហ៊ុន AirTel Holdings, Inc. ធ្លាក់ចុះមកត្រឹម ៥,៦៧% នៅក្នុង AMS-X ដោយសារតែ AMS-Y គឺជាទីផ្សារទូរសព្ទដំបូងបំផុតទីពីរលើពិភពលោក។ ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. ជឿជាក់ថាការដកអាជ្ញាប័ណ្ណក្រុមហ៊ុនរបស់ខ្លួនគឺជាការរើសអើងប្រឆាំងនឹងវិនិយោគិនបរទេសនៅក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍ និងជាការរំលោភបំពានលើការប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់ និងកាតព្វកិច្ចរបស់ AMS-Y នៅក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងក្របខ័ណ្ឌអាស៊ានស្តីពីសេវាកម្ម (AFAS) ដែលពាក់ព័ន្ធ។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹង

ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. សម្រេចចិត្តដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់ខ្លួនតាមរយៈ ASSIST។ ប៉ុន្តែនៅក្រោម ASSIST សហគ្រាសអាស៊ានគឺជាក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់ នៅ AMS-Y មិនអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹង AMS-Y ចំពោះវិធានការដែលបានអនុម័ត ឬរក្សាក្រោយមកទៀតបានឡើយ។ ពាក់ព័ន្ធនឹងពាណិជ្ជកម្មសេវាកម្ម គោលការណ៍នេះអាចរារាំងពាក្យបណ្តឹងដែលកំពុងដាក់នៅក្រោមទម្រង់ ៣ ស្តីពីវិវត្តមានពាណិជ្ជកម្ម

ដែលសហគ្រាសអាស៊ានបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់ និងមានវត្តមានដើម្បីធ្វើ ពាណិជ្ជកម្មនៅ AMS-Y អាចដាក់ ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹង AMS-Y បាន។ ដូច្នោះ ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. បានសម្រេចចិត្តស្នើឱ្យក្រុមហ៊ុនមេ របស់ខ្លួន គឺក្រុមហ៊ុន AirTel Holdings, Inc. ដែលមានមូលដ្ឋាន និងបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅ AMS-X ដាក់ ប្តឹង ករណីនេះតាម ASSIST ប្រឆាំងនឹង AMS-Y។

ដូច្នោះ ក្រុមហ៊ុន AirTel Holdings, Inc. សហគ្រាសអាស៊ាន ដែលជាក្រុមហ៊ុនដែលបាន ចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅ AMS-X ដាក់ពាក្យបណ្តឹងនៅក្រោម ASSIST ពាក់ព័ន្ធនឹងការដកអាជ្ញាប័ណ្ណក្រុមហ៊ុនបុគ្គលរបស់ខ្លួនគឺ ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. ដែលបានចុះបញ្ជីនៅ AMS-Y។ ក្រុមហ៊ុន AirTel Holdings, Inc. លើកទន្ទឹករណ៍ថា ការដកអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់ក្រុមហ៊ុន AirTel Co., Ltd. និងការធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់អាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម ទូរគមនាគមន៍គឺជាទង្វើខុសច្បាប់នៅក្នុងវិស័យទូរគមនាគមន៍របស់ AMS-Y ហើយដូច្នោះនេះគឺជាទង្វើ រើសអើងប្រឆាំងនឹងវិនិយោគិនបរទេស ហើយក៏ជាការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរលើឯកសារប្តេជ្ញាចិត្ត ជាក់លាក់អាស៊ានរបស់ AMS-Y នៅ ក្រោម AFAS ដែល AMS-Y បានប្តេជ្ញាចិត្តអនុញ្ញាតឱ្យមានវត្តមានក្រុម ហ៊ុនបរទេស មកធ្វើពាណិជ្ជកម្ម (ឧ. តម្រង់ ៣ បញ្ញត្តិសេវាកម្មទូរគមនាគមន៍) និយាយម្យ៉ាងទៀត សិទ្ធិ ស្របច្បាប់សម្រាប់វិនិយោគិនបរទេស ដែលបានចុះបញ្ជីស្របច្បាប់នៅក្នុងរដ្ឋ សមាជិកអាស៊ានដើម្បីផ្តល់សេ វាកម្មតាមរយៈគ្រឹះស្ថានពាណិជ្ជកម្ម ដោយមិនមានការ រឹតត្បិតលើការចូលទីផ្សារ និងការប្រព្រឹត្តទុក្ខជាតិ ផងដែរ។

ការពិនិត្យមើលរបស់រដ្ឋបាលកណ្តាល

រដ្ឋបាលកណ្តាល ASSIST – លេខាធិការដ្ឋានអាស៊ានពិនិត្យមើលជាលើកដំបូង និង ទទួលយកពាក្យបណ្តឹង ដោយស្ថិតនៅក្រោមវិសាលភាពរបស់ ASSIST និងថាបាន ដាក់បណ្តឹងដោយត្រឹមត្រូវ។ សហគ្រាសអាស៊ានបានផ្តល់ភស្តុតាងដោយបញ្ជាក់ថាខ្លួនគឺជាក្រុមហ៊ុន ដែលបានចុះ បញ្ជីនៅក្នុងរដ្ឋ សមាជិកអាស៊ាន និងសំណៅអេឡិចត្រូនិកនៃឯកសារចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន/ អាជីវកម្មទាំងភាសាក្នុងស្រុក និង សំណៅបកប្រែភាសាអង់គ្លេស ។(មិនផ្លូវការ)សហគ្រាសអាស៊ានក៏បានភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនូវឯកសារប្តេជ្ញា ចិត្តជាក់លាក់អាស៊ានរបស់AMS-Y ជាពិសេសនៅក្នុងវិស័យសេវាកម្មទូរគមនាគមន៍ ក៏ដូចជា ច្បាប់អាជ្ញាប័ ណ្ណ អាជីវកម្មទូរគមនាគមន៍ឆ្នាំ ២០១០ របស់ AMS-Y និងច្បាប់វិសោធនកម្ម (ឆ្នាំ២០១៤) ផងដែរ។

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ជូន AMS-Y (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅ ប្រទេសគោលដៅ ឬ DCP) និងបានចម្លងជូន AMS-X (ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុង ប្រទេសដើម ឬ HCP) ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន។

ការពិនិត្យមើល និង ការសម្រេចចិត្តរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅ

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅរបស់ AMS-Y (ឧ. ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរបស់ AMS-X) ពិនិត្យមើល ពាក្យបណ្តឹង ទំនាក់ទំនងទៅវិញទៅមកក្រៅផ្លូវការជាមួយនឹង អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធក្នុងស្រុក ដូចជា ក្រសួង ទូរគមនាគមន៍ អាជ្ញាធរទំនាក់ទំនងថ្នាក់ជាតិ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងរដ្ឋបា លកណ្តាល ដែលមានបំណង ច្រានចោលពាក្យបណ្តឹងនេះ។

ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅរកឃើញថាមានមូលដ្ឋានបញ្ជាក់គ្រប់គ្រាន់ថា AMS-Y បានអនុ វត្តតាមការប្តេជ្ញាចិត្តអាស៊ានពាក់ព័ន្ធនានា ហើយថាពាក្យបណ្តឹងពុំមាន ស្មារតីគ្រប់គ្រាន់ ព្រមទាំងបាន លើកទន្ទឹករណ៍ថាទោះបីជានៅក្រោមឯកសារប្តេជ្ញាចិត្តជាក់លាក់របស់ AFAS ក៏ដោយ ក៏ AMS-Y ពុំមានការ រឹតត្បិតណាមួយទៅលើកម្មសិទ្ធិ បរទេស ហើយក៏មានការលើកឡើងនៅក្នុងការប្តេជ្ញាចិត្តថាការរឹតត្បិតលើ ការចូលទីផ្សារ វត្តមានពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មបរទេស អាចបង្កើតឡើងក្នុងនាម ជាក្រុមហ៊ុនរួម ទុន និង/ឬ ការិយាល័យតំណាង ដែលគួររឹតបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ដូចខាងក្រោម៖ (i) ភាគហ៊ុនមូលធន របស់ក្រុមហ៊ុនអាចកាន់កាប់ដោយដៃគូបរទេស មិនលើសពី ៤៩% (ii) យ៉ាងហោចណាស់បីភាគបួននៃថ្នាក់ ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់របស់ ក្រុមហ៊ុន និងបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិចុះហត្ថលេខាលើការសន្យាដែលចងកាតព្វកិច្ចដែល ជាតំណាងរបស់ក្រុមហ៊ុន ត្រូវមានសញ្ជាតិ AMS-Y។ ដូច្នោះការធ្វើវិសោធនកម្មលើ ច្បាប់អាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម ទូរគមនាគមន៍ ឆ្នាំ២០០៨ លេខ ១៥០០ មិនមែនជា ការរំលោភបំពានលើទៅលើឯកសារប្តេជ្ញាចិត្តផ្តល់សេវា កម្មរបស់ AMS-Y ឡើយ។

ឆ្លើយតបទៅនឹងការអះអាងរបស់ សហគ្រាសអាស៊ាន ដែលថាខ្លួនមិនបានទទួលការជូនដំណឹងពី AMS-Y អំពីការធ្វើវិសោធនកម្មថ្មីនេះ AMS-Y បានឆ្លើយតបថារដ្ឋាភិបាលរបស់ AMS-Y បាន ប្រកាសឱ្យប្រើប្រាស់ ច្បាប់វិសោធនកម្មនេះតាមរយៈវេបសាយផ្លូវការរបស់រដ្ឋាភិបាល និងកាសែតក្នុងស្រុកបន្ទាប់ពីច្បាប់នេះ ត្រូវបានអនុម័តនៅថ្ងៃទី០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤។

លទ្ធផល

មូលហេតុរបស់ចំណុចទំនាក់ទំនងនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅក្នុងការប្រានចោលនេះត្រូវបានផ្ញើទៅកាន់រដ្ឋបាលកណ្តាល ហើយក៏ត្រូវបានពិនិត្យមើលលក្ខខណ្ឌភាសា និងភាពគ្រប់គ្រាន់នៃព័ត៌មានផងដែរ។ រដ្ឋបាលកណ្តាលទទួលយកមូលហេតុនៃការប្រានចោល នេះដោយសារតែការប្រានចោលនេះគឺត្រឹមត្រូវ និងមានអំណះអំណាងគ្រប់គ្រាន់។ រដ្ឋបាលកណ្តាល (i) ជូនដំណឹងដល់សហគ្រាសអាស៊ានអំពីការសម្រេចចិត្តរបស់ខ្លួន (ii) ជូនដំណឹងដល់សហគ្រាសអាស៊ានថាដំណើរការនីតិវិធី ASSIST ត្រូវបានបញ្ចប់ ហើយ (iii) ជូនដំណឹងដល់សហគ្រាសអាស៊ានអំពីជម្រើសរបស់ខ្លួន (ឧ. វិធានការស្របច្បាប់ មជ្ឈត្តកម្ម ការដកសេវាកម្ម ។ល។) និងជូនដំណឹងដល់រដ្ឋបាលកណ្តាលថា តើខ្លួនចង់ បន្តវិធានការទាំងនេះដែរឬទេ។

ASSIST នឹងធ្វើការពិចារណាអំពីនីតិវិធីនេះនៅពេលដែលពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានប្រាន ចោល ហើយដំណោះស្រាយមិនត្រូវបានផ្តល់ជូនឡើយ។